

**brother**<sup>®</sup>

**Stampante laser Brother**

**HL-2700CN series**

**Guida dell'utente**

**Per gli utenti non vedenti**

Questo manuale può essere letto dal software di sintesi vocale Screen Reader.

Prima di utilizzare la stampante, è necessario configurare l'hardware e installare il driver.

Consultare la *Guida di impostazione rapida* per configurare la stampante. Una copia di questa guida è reperibile nella confezione, altrimenti è possibile visualizzarla dal CD-ROM fornito.

Leggere attentamente questa *Guida dell'utente* prima di utilizzare la stampante. Riporre il CD-ROM in un luogo facilmente accessibile in modo da poterla consultare rapidamente.

Visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com> in cui è possibile ottenere le risposte alle domande frequenti, supporto ai prodotti, domande tecniche e i driver e le utilità più aggiornati.

Versione 5

## Definizioni dei messaggi di avvertenza, attenzione e delle note

---

Nella presente Guida dell'utente vengono utilizzati i seguenti termini:



Seguire queste avvertenze per evitare lesioni personali.



Attenersi a queste istruzioni per assicurarsi di utilizzare la stampante nel modo corretto e non danneggiarla.

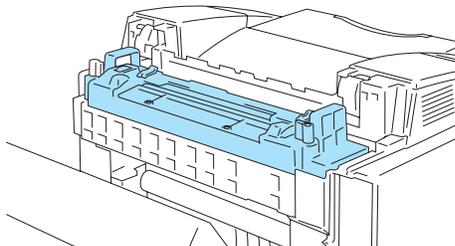


Ricordare questi utili suggerimenti quando si utilizza la stampante.

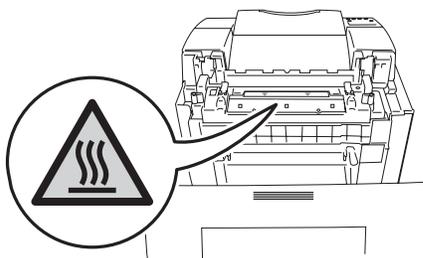
## Per un utilizzo sicuro della stampante

---

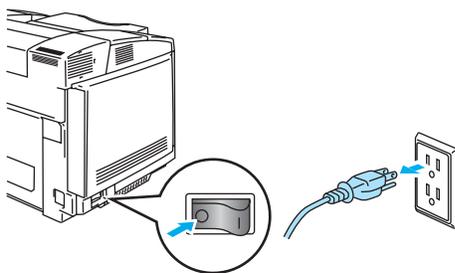
- ⚠ Quando la stampante è in funzione il gruppo fusione è molto caldo. Attendere che si raffreddi prima di sostituire i materiali di consumo.



Sul gruppo fusione è presente un'etichetta di attenzione. **NON** rimuovere né danneggiare l'etichetta.



- ⚠ Nella stampante sono presenti elettrodi ad alta tensione. Prima di pulire la stampante, rimuovere un inceppamento carta o sostituire i componenti, spegnere la stampante e scollegarla dalla presa di corrente c.a.



- ⚠ Non toccare la spina con le mani bagnate, per evitare scosse elettriche.



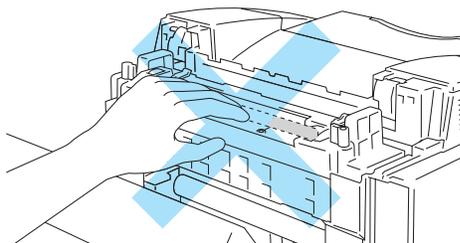
- ⚠ La stampante pesa circa 31,5 kg. Occorre essere almeno in due per spostarla o sollevarla. Prestare attenzione a non lasciare le dita sotto la stampante quando la si posa.

-  Se la stampante si surriscalda, emette fumo o genera odori insoliti, spegnerla immediatamente e disinserire la spina dalla presa di corrente c.a. Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.
-  Se oggetti metallici, acqua o altri liquidi finiscono nella stampante, spegnerla immediatamente e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.
-  Non gettare nel fuoco materiali di consumo quali cartucce toner e vaschette toner usate. In alcune condizioni, i materiali di consumo possono essere infiammabili.
-  Non guardare direttamente il fascio di luce laser. Potrebbe danneggiare la vista. Non rimuovere o rompere i blocchi di sicurezza della stampante.
-  Non mettere in funzione la stampante con i coperchi superiore, anteriore e posteriore aperti e i blocchi rimossi.
-  Non collocare alcun oggetto sulla stampante.

## Cosa fare e cosa non fare per una qualità di stampa ottimale

---

- ! Prima di spostare o sollevare la stampante, rimuovere le cartucce toner, la vaschetta toner usata e il gruppo fusione per evitare fuoriuscite. La stampante deve sempre essere mantenuta in piano. I danni causati dalla mancata rimozione dei materiali di consumo rendono nulla la garanzia.
- ! Non toccare i rulli del gruppo fusione per non compromettere la qualità di stampa.



**IMPORTANTE: Per assistenza tecnica e operativa, contattare il paese in cui è stata acquistata la stampante. Le chiamate devono essere effettuate *da* questo paese.**

### **Registrazione del prodotto**

La registrazione del prodotto presso Brother International Corporation consente di essere registrati come acquirente originale del prodotto.

La registrazione presso Brother:

- può servire come conferma della data di acquisto del prodotto se si perde la ricevuta fiscale;
- può essere utilizzata in una richiesta assicurativa nel caso di perdita del prodotto coperta da assicurazione;
- permette di ricevere informazioni su miglioramenti del prodotto e offerte speciali da parte di Brother.

Compilare la registrazione di garanzia Brother oppure, se si ritiene questa modalità più pratica ed efficiente, registrare il prodotto in linea all'indirizzo

<http://www.brother.com/registration/>

### **Domande frequenti**

Il Brother Solutions Center è la risorsa principale a cui rivolgersi per qualsiasi tipo di necessità. È possibile scaricare software e utilità aggiornate, leggere domande frequenti e suggerimenti per la risoluzione dei problemi e visitare la sezione 'Solutions' per informazioni sull'utilizzo ottimale del prodotto Brother.

<http://solutions.brother.com>

Visitare questo sito per i driver Brother più aggiornati.

### **Assistenza clienti**

**Negli Stati Uniti:** 1-877-284-3238

**In Canada:** 1-877-BROTHER

**In Europa:** visitare il sito [www.brother.com](http://www.brother.com) per informazioni su come contattare l'ufficio Brother locale.

Per eventuali commenti o suggerimenti, scrivere a:

**Negli Stati Uniti:** Printer Customer Support  
Brother International Corporation  
15 Musick  
Irvine, CA 92618

**In Canada:** Brother International Corporation (Canada), Ltd.  
- Marketing Dept.  
1, rue Hotel de Ville  
Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

### **Service center locator (solo Stati Uniti)**

For the location of a Brother authorized service center, call 1-800-284-4357.

### **Service center locations (solo Canada)**

For the location of a Brother authorized service center, call 1-877-BROTHER

**Centri assistenza (Europa)**

Per conoscere i centri assistenza in Europa, contattare l'ufficio Brother locale. Le informazioni relative a indirizzi e numeri di telefono degli uffici europei sono disponibili all'indirizzo [www.brother.com](http://www.brother.com), selezionando il paese desiderato dall'elenco a discesa.

**Brother fax back system (solo Stati Uniti)**

Brother has installed an easy to use fax back system so you can get instant answers to common technical questions and product information. This is available 24 hours a day, 7 days a week. You can use the system to send the information to any fax machine.

Call the number below and follow the recorded instructions to receive a fax about how to use the system and an index of fax back subjects.

**Solo Stati Uniti:** 1-800-521-2846

**Indirizzi Internet**

Brother Global Web Site: <http://www.brother.com>

Per le domande frequenti, informazioni di supporto ai prodotti, domande tecniche, aggiornamenti dei driver e utilità: <http://solutions.brother.com>

(Solo Stati Uniti) For Brother Accessories & Supplies: <http://www.brothermall.com>

# Informazioni importanti: Normative

## Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (solo per gli Stati Uniti)

---

Responsible Party: Brother International Corporation  
100 Somerset Corporate Boulevard  
P.O. Box 6911  
Bridgewater, NJ 08807-0911  
Stati Uniti  
Telephone: (908) 704-1700

declares, that the products

Product name: Laser Printer HL-2700CN  
Model number: HL-2700CN  
Product options: All

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Call the dealer, Brother Customer Service, or an experienced radio/TV technician for help.

### **Important**

A shielded interface cable should be used to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.

Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

## **Industry Canada Compliance Statement (solo per il Canada)**

---

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Interferenze radio (solo per il modello 220-240 volt)**

---

Questa stampante è conforme alla direttiva EN55022 (CISPR Pubblicazione 22) di classe B.

Prima di utilizzare questo prodotto, verificare di utilizzare un cavo di interfaccia a doppia schermatura con conduttori a doppiato ritorto e che tale cavo porti il contrassegno "IEEE 1284 compliant" (conforme alla direttiva IEEE 1284). Il cavo non deve superare la lunghezza di 2 metri.

## Dichiarazione di conformità allo standard International ENERGY STAR®

---

L'obiettivo del programma International ENERGY STAR® è quello di promuovere lo sviluppo e la diffusione di attrezzature per ufficio a consumo energetico contenuto.

In qualità di partner ENERGY STAR® Partner, Brother Industries, Ltd. ha stabilito che questo prodotto è conforme alle direttive ENERGY STAR® in materia di efficienza energetica.



## Sicurezza laser (solo per il modello 110-120 V)

---

Questa stampante è stata certificata come prodotto laser di classe I in base al Radiation Performance Standard messo a punto dal Dipartimento della salute e dei servizi umani degli Stati Uniti (DHHS, Department of Health and Human Services) a seguito del Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Ciò significa che la stampante non produce radiazioni laser pericolose.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono completamente confinate da alloggiamenti protettivi e coperture esterne, il raggio laser non può fuoriuscire dalla stampante in alcuna fase operativa.

## Normative FDA (solo per il modello 100-120 volt)

---

L'FDA, l'ente statunitense Food and Drug Administration, ha implementato normative per prodotti laser realizzati dopo il 2 agosto 1976. La conformità a tali normative è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. Una delle seguenti etichette poste sul retro della stampante indica la conformità alle normative FDA e deve essere apposta sui prodotti laser commercializzati negli Stati Uniti.

**MANUFACTURED:**

Brother Industries, Ltd.,

15-1 Naeshiro-cho Mizuho-ku Nagoya, 467-8561 Japan

This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR subchapter J.

**Attenzione:** l'uso di comandi, l'adozione di regolazioni o l'espletamento di procedure difformi da quelle specificate nella presente guida possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

## Specifica IEC 60825 (solo per il modello 220-240 volt)

Questa stampante è un prodotto laser di classe 1 in base a quanto stabilito nelle specifiche IEC 60825. L'etichetta illustrata di seguito viene applicata nei paesi in cui è richiesta.



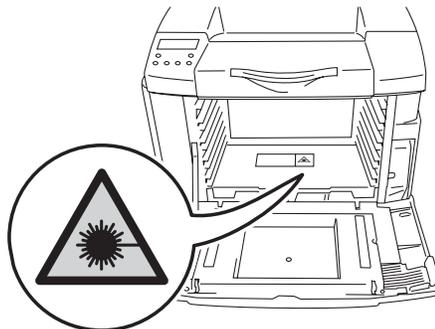
Questa stampante presenta un diodo laser di classe 3B che emette radiazioni laser invisibili all'interno dell'unità di scansione. L'unità di scansione non deve essere aperta per nessun motivo.

**Attenzione:** l'uso di comandi, l'adozione di regolazioni o l'espletamento di procedure difformi da quelle specificate nella presente guida possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Sul coperchio dell'unità di scansione è presente il seguente avviso di pericolo.



5mW  
780nm-800nm



(Per Finlandia e Svezia)

**LUOKAN 1 LASERLAITE**

**KLASS 1 LASER APPARAT**

**Varoitus!** Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

**Varning** Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### Radiazioni laser interne

Potenza massima delle radiazioni: 5 mW

Lunghezza d'onda: 780 - 800 nm

Classe laser: Classe IIIb (secondo quanto stabilito in 21 CFR parte 1040.10)

Classe 3B (in conformità a IEC 60825)

## **IMPORTANTE - Per la sicurezza**

---

Per garantire un funzionamento sicuro, la spina elettrica a tre punte in dotazione deve essere inserita esclusivamente in una presa di corrente standard a tre punte dotata di messa a terra tramite il normale circuito domestico.

Gli eventuali cavi di prolunga utilizzati con la stampante devono essere dotati di spina a tre punte ed essere correttamente collegati a terra. Cavi di prolunga collegati in modo errato possono provocare infortuni e danni all'apparecchiatura.

Un funzionamento soddisfacente dell'apparecchiatura non implica che l'alimentazione elettrica sia collegata a terra e che l'installazione sia del tutto sicura. Per assicurarsi che la presa di corrente sia effettivamente dotata di messa a terra, contattare un elettricista qualificato.

Questo prodotto deve essere collegato a una presa di corrente c.a di portata compresa nell'intervallo indicato sull'etichetta. NON collegare ad alimentazione c.c. In caso di dubbi, contattare un tecnico qualificato.

### **Disconnessione del dispositivo**

Questa stampante deve essere installata nei pressi di una presa di corrente facilmente accessibile. In caso di emergenza, disinserire la spina dalla presa di corrente e spegnere del tutto l'apparecchiatura.

### **Avviso relativo alla connessione LAN**

Collegare questo prodotto a una rete LAN non soggetta a sovratensioni.

### **IT power system (solo per la Norvegia)**

This product is also designed for an IT power system with phase-to-phase voltage 230V.

### **Geräuschemission / Acoustic Noise Emission (solo per la Germania)**

L<sub>pa</sub> < 70 dB (A) DIN 45635-19-01-KL2

### **Wiring information (solo per la Gran Bretagna)**

#### **Important**

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

#### **Warning - This printer must be earthed.**

The wires in the mains lead are coloured in line with the following code :

**Green and Yellow: Earth**

**Blue: Neutral**

**Brown: Live**

If in any doubt, call a qualified electrician.

## Marchi di fabbrica

Il logo Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Apple, il logo Apple e Macintosh® sono marchi registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e TrueType è un marchio di Apple Computer, Inc.

Epson è un marchio registrato e FX-80 e FX-850 sono marchi di Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard è un marchio registrato e HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II e IIP sono marchi di Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC e Proprinter sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

PostScript è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

ENERGY STAR è un marchio registrato negli Stati Uniti.

Tutti gli altri nomi di prodotti e marchi citati in questa Guida dell'utente sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

## Avviso di redazione e pubblicazione

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries Ltd., sulla base delle più recenti descrizioni e caratteristiche tecniche dei prodotti.

Il contenuto della guida e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle specifiche e ai materiali qui contenuti e non potrà essere in alcun modo ritenuta responsabile di eventuali danni (inclusi quelli indiretti) provocati dall'affidamento riposto nei materiali descritti, inclusi tra l'altro gli errori tipografici e di altro tipo eventualmente contenuti in questa pubblicazione.

Questa stampante contiene UFST e Micro Type di Monotype Imaging Inc.

©2003 Brother Industries Ltd.

### **Trasporto della stampante**

Se per un motivo qualsiasi è necessario trasportare la stampante, imballarla accuratamente per evitare danni durante il transito. È consigliabile utilizzare il materiale di imballaggio originale. È altresì opportuno stipulare una polizza assicurativa adeguata con il vettore.

Vedere *Trasporto della stampante* a pagina 5-28.



## Dichiarazione di conformità "CE"

### Il produttore

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Giappone

dichiara che:

Descrizione prodotto : Stampante laser  
Nome prodotto : HL-2700CN

è conforme alle disposizioni delle direttive vigenti: Direttiva apparecchi a bassa tensione 73/23/CEE (modificata dalla direttiva 93/68/CEE) e Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE (modificata dalle direttive 91/263/CEE, 92/31/CEE e 93/68/CEE).

Standard applicati:

Conforme a: Sicurezza : EN60950:2000  
EMC : EN55022:1998 + A1:2000 Classe B  
EN55024:1998  
EN61000-3-2:1995 + A14:2000  
EN61000-3-3:1995

Primo anno di apposizione del marchio CE: 2003

Pubblicazione di : Brother Industries, Ltd.

Data : 15 maggio 2003

Località : Nagoya, Giappone

Firma :

Takashi Maeda  
Manager  
Quality Management Group  
Quality Management Dept.  
Information & Document Company



# Sommario

Definizioni dei messaggi di avvertenza, attenzione e delle note .....	i
Per un utilizzo sicuro della stampante .....	ii
Cosa fare e cosa non fare per una qualità di stampa ottimale .....	iv
Informazioni importanti: Normative .....	vii
Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (solo per gli Stati Uniti) .....	vii
Industry Canada Compliance Statement (solo per il Canada) .....	viii
Interferenze radio (solo per il modello 220-240 volt) .....	viii
Dichiarazione di conformità allo standard International ENERGY STAR® .....	ix
Sicurezza laser (solo per il modello 110-120 V) .....	ix
Normative FDA (solo per il modello 100-120 volt) .....	ix
Specifica IEC 60825 (solo per il modello 220-240 volt) .....	x
<b>IMPORTANTE - Per la sicurezza</b> .....	xi
Geräuschemission / Acoustic Noise Emission (solo per la Germania) .....	xi
Wiring information (solo per la Gran Bretagna) .....	xi
Marchi di fabbrica .....	xii
Avviso di redazione e pubblicazione .....	xii
Trasporto della stampante .....	xii
Sommario .....	xv

<b>1 Informazioni su questa stampante .....</b>	<b>1-1</b>
Contenuto della confezione .....	1-1
Vista anteriore .....	1-3
Vista posteriore .....	1-4
Funzioni .....	1-5
Risoluzione di classe 2400 DPI .....	1-5
Alta velocità e stampa laser a colori .....	1-5
CAPT (Color Advanced PhotoScale Technology) .....	1-5
HRC (High Resolution Control) .....	1-5
Cartuccia toner economica a manutenzione zero .....	1-5
Vassoio carta universale .....	1-5
Tre interfacce .....	1-5
Selezione automatica dell'interfaccia .....	1-6
Cinque modalità di emulazione .....	1-6
Selezione automatica dell'emulazione .....	1-6
Tecnologia di compressione dei dati .....	1-6
Font .....	1-6
Impostazione del blocco del pannello .....	1-7
Modalità di risparmio energia .....	1-7
Modalità di risparmio toner .....	1-7
Impostazione di ristampa .....	1-7
Rete .....	1-7
Collocazione della stampante .....	1-8
Alimentazione .....	1-8
Condizioni ambientali .....	1-8
Tipi e formati carta utilizzati .....	1-10
Tipo e formato carta .....	1-10
Specifiche della carta appropriata .....	1-10
Carta consigliata .....	1-12
Area stampabile .....	1-13
Verticale .....	1-13
Orizzontale .....	1-13
Istruzioni per la selezione della carta .....	1-14
Buste .....	1-15

Etichette e lucidi .....	1-17
Alimentazione carta .....	1-18
Vassoi di alimentazione .....	1-18
Alimentazione manuale .....	1-19
Uscita carta .....	1-19
<b>2 Driver e software .....</b>	<b>2-1</b>
Driver della stampante .....	2-1
Per Windows® .....	2-2
Funzionalità del driver della stampante PCL .....	2-2
Scheda Di base .....	2-2
Scheda Avanzate .....	2-3
Scheda Accessori .....	2-8
Scheda Supporto .....	2-9
Funzionalità del driver della stampante PS .....	2-10
Scheda Porte .....	2-10
Scheda Impostazioni periferica .....	2-11
Scheda Layout .....	2-12
Scheda Carta/Qualità .....	2-13
Opzioni avanzate .....	2-14
Per Macintosh® .....	2-16
Software .....	2-18
Software per reti .....	2-18
Utilità BRAdmin Professional .....	2-18
Driver Deployment Wizard .....	2-18
Web BRAdmin .....	2-18
Selezione automatica dell'emulazione .....	2-19
Selezione automatica dell'interfaccia .....	2-20
Impostazioni della stampante .....	2-20
Impostazioni di fabbrica .....	2-20
<b>3 Pannello di controllo .....</b>	<b>3-1</b>
Pannello di controllo .....	3-1
Tasti .....	3-2
Tasto Go .....	3-3
Tasto Job Cancel .....	3-3
Tasto + o - .....	3-3
Per spostarsi tra i menu sul display LCD .....	3-3
Per immettere numeri .....	3-3
Tasto Set .....	3-3
Tasto Back .....	3-4
LED (Light-emitting diode, diodo ad emissione di luce) .....	3-5
Display a cristalli liquidi (LCD) .....	3-6
Messaggi LCD .....	3-6
Messaggi di stato della stampante .....	3-7
Utilizzo del pannello di controllo .....	3-7
Menu LCD del pannello di controllo .....	3-9
Impostazione della data e dell'ora .....	3-19
Impostazione dell'indirizzo IP .....	3-20
Informazioni sulle modalità di emulazione .....	3-21
Elenco delle impostazioni di fabbrica .....	3-22
Impostazioni predefinite in fabbrica .....	3-22
Impostazione di ristampa .....	3-26
Ristampa dalla RAM .....	3-26
Ristampa dell'ultimo processo .....	3-27
Stampa di dati di tipo BOZZA .....	3-28

Stampa di dati di tipo PUBBLICO .....	3-28
Stampa di dati di tipo PROTETTO .....	3-29
Se in memoria non sono presenti dati da ristampare .....	3-31
Per eliminare il processo .....	3-31
Per annullare il processo di ristampa .....	3-31
<b>4 Accessori opzionali .....</b>	<b>4-1</b>
Accessori opzionali e materiali di consumo .....	4-1
Vassoio inferiore (LT-27CL) .....	4-1
Vassoio Legal (LT-27LG) .....	4-1
Unità duplex (DX-2700) .....	4-1
Scheda CompactFlash® .....	4-1
Memoria SO-DIMM .....	4-1
Pacchetto font opzionale .....	4-1
Vassoio inferiore (LT-27CL) .....	4-2
Caricamento della carta nel vassoio inferiore .....	4-2
Come installare il vassoio inferiore .....	4-2
Vassoio Legal (LT-27LG) .....	4-5
Come installare il vassoio Legal .....	4-5
Unità duplex (DX-2700) .....	4-7
Come installare l'unità duplex .....	4-7
Istruzioni per la stampa sui due lati del foglio .....	4-10
Orientamento della carta per la stampa sui due lati .....	4-10
Scheda CompactFlash® .....	4-11
Inserimento della scheda CompactFlash® .....	4-12
Memoria SO-DIMM .....	4-13
Installazione di memoria aggiuntiva .....	4-14
Pacchetto font opzionale .....	4-16
Pacchetto font opzionale (BS-3000) .....	4-16
Pacchetto font per codici a barre opzionale (BT-1000) .....	4-16
Selezione dei font opzionali .....	4-16
<b>5 Manutenzione periodica .....</b>	<b>5-1</b>
Sostituzione dei materiali di consumo .....	5-1
Cartucce toner .....	5-4
Messaggio di toner quasi vuoto .....	5-4
Messaggio MANCA TONER .....	5-4
Sostituzione delle cartucce toner .....	5-5
Vaschetta toner usato .....	5-8
Messaggio di vaschetta toner usato piena .....	5-8
Sostituzione della vaschetta toner usato .....	5-9
Cartuccia della cinghia OPC .....	5-10
Messaggio di sostituzione della cartuccia della cinghia OPC .....	5-10
Sostituzione della cartuccia della cinghia OPC .....	5-10
Gruppo fusione .....	5-13
Messaggio di sostituzione gruppo fusione .....	5-13
Sostituzione del gruppo fusione .....	5-14
Kit 120K .....	5-16
Sostituzione della spazzola della cinghia di trasferimento .....	5-16
Sostituzione del rullo di trasferimento .....	5-18
Pulizia .....	5-21
Pulizia dell'esterno della stampante .....	5-22
Pulizia dell'interno della stampante .....	5-23
Trasporto della stampante .....	5-28

<b>6</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>6-1</b>
	Messaggi LCD .....	6-1
	Messaggi di errore .....	6-1
	Messaggi di richiesta manutenzione .....	6-3
	Messaggi di richiesta assistenza .....	6-4
	Inceppamenti carta: come risolverli .....	6-8
	INCEPPAMENTO A1 / INCEPPAMENTO A2 (inceppamento carta nel vassoio carta) .....	6-9
	INCEPPAMENTO B (inceppamento carta all'ingresso del rullo di fusione) .....	6-10
	INCEPPAMENTO C (inceppamento carta all'uscita carta) .....	6-12
	INCEPPAMENTO D (inceppamento carta nella parte inferiore dell'unità duplex) .....	6-14
	INCEPPAMENTO E (inceppamento carta nella parte superiore dell'unità duplex) .....	6-15
	Miglioramento della qualità di stampa .....	6-17
	Domande e risposte .....	6-21
	Installazione dei componenti hardware della stampante .....	6-21
	Installazione della stampante .....	6-22
	Gestione della carta .....	6-23
	Stampa .....	6-24
<b>A</b>	<b>Appendice</b> .....	<b>A-1</b>
	Specifiche della stampante .....	A-1
	Stampa .....	A-1
	Funzionalità .....	A-2
	Specifiche elettriche e meccaniche .....	A-3
	Specifiche della carta .....	A-4
	Gestione della carta .....	A-4
	Specifiche dei supporti di stampa .....	A-4
<b>I</b>	<b>Indice</b> .....	<b>I-1</b>

# 1

## Informazioni su questa stampante

### Contenuto della confezione

**!** La stampante pesa circa 31,5 kg. Per evitare infortuni, è necessario che venga spostata o sollevata da almeno due persone.

Quando si estrae la stampante dalla confezione, verificare che siano presenti i seguenti componenti:

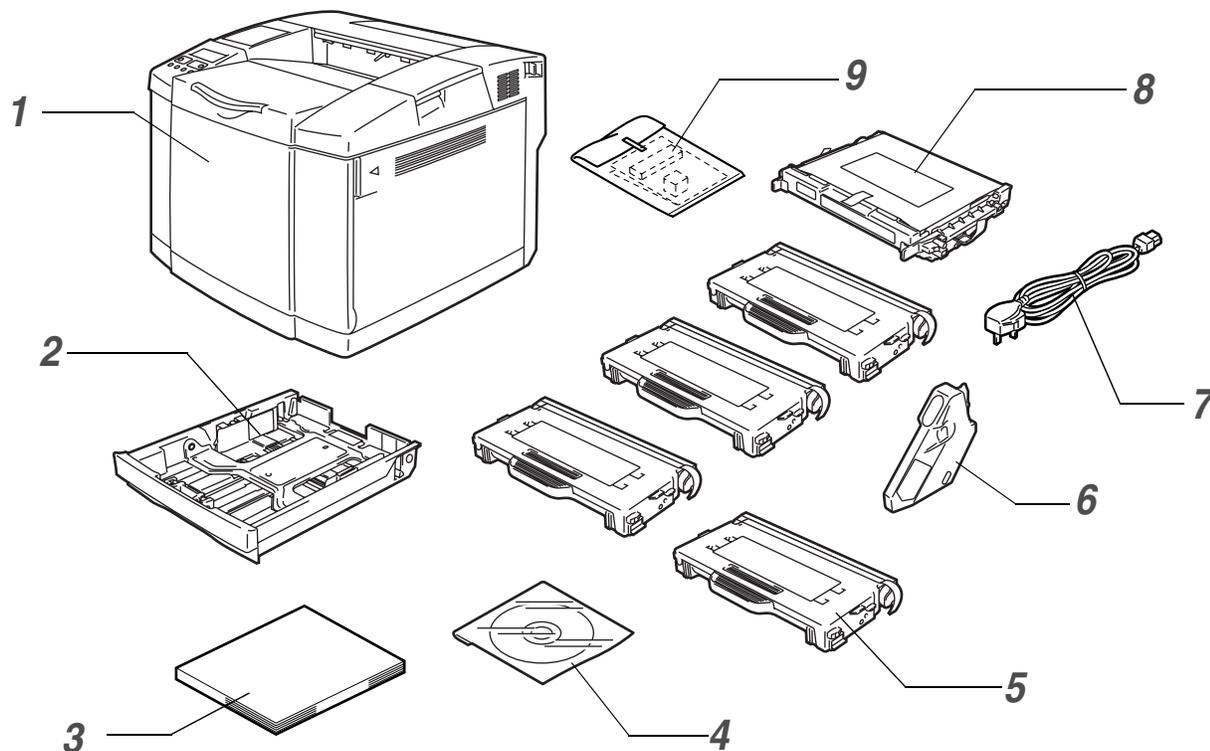


Figura 1-1

- 1 Stampante
- 2 Vassoio carta standard (preinstallato)
- 3 Guida di impostazione rapida\*<sup>2</sup>
- 4 CD-ROM\*<sup>2</sup>
- 5 Cartucce toner\*<sup>1</sup> (preinstallate) (nero [TN04BK], ciano [TN04C], magenta [TN04M], giallo [TN04Y])
- 6 Vaschetta toner usata (preinstallata) [WT-4CL]
- 7 Cavo di alimentazione c. a.\*<sup>2</sup>
- 8 Cartuccia della cinghia OPC [OP-4CL]
- 9 Kit di reimballaggio\*<sup>3</sup>

\*<sup>1</sup> Le cartucce toner fornite con la stampante sono toner iniziali, ossia cartucce toner con una durata massima pari circa alla metà delle cartucce toner standard, 5000 pagine (nero) e 3000 pagine (ciano, magenta e giallo) con una copertura di stampa approssimativa del 5% (formato A4 o Letter).

\*<sup>2</sup> In Europa questi componenti fanno parte del kit di localizzazione.

\*<sup>3</sup> Utilizzare il kit di reimballaggio SOLO per trasportare o spedire la stampante.

 A seconda del paese in cui è stata acquistata la stampante HL-2700CN, è possibile che siano presenti ulteriori componenti non compresi in questo elenco.

 La cartuccia della cinghia OPC viene fornita in una confezione separata come kit di avvio. Estrarre la cartuccia della cinghia OPC dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante. L'esposizione alla luce diretta del sole o alla luce artificiale può danneggiare la cartuccia della cinghia OPC.

 È consigliabile tenere sempre una scorta dei seguenti materiali di consumo che quando si esauriscono causano l'interruzione della stampante.

- Cartucce toner (TN-04BK, TN-04C, TN-04M, TN-04Y)
- Vaschetta toner usato (WT-4CL)
- Cartuccia della cinghia OPC (OP-4CL)

### **Cavo di interfaccia**

- Il cavo di interfaccia non costituisce un elemento standard.
- Alcuni computer dispongono di una porta USB e di una porta parallela. È necessario acquistare il cavo adatto all'interfaccia che si desidera utilizzare.
- La maggior parte dei cavi paralleli supporta la comunicazione bidirezionale, tuttavia è possibile che alcuni di essi presentino un'assegnazione di piedini non compatibile o che non siano compatibili con lo standard IEEE 1284.
- È consigliabile utilizzare un cavo di interfaccia parallela o USB che non superi i 2 metri.
- Se si utilizza un cavo USB, assicurarsi che si tratti di un cavo intrecciato ad alta velocità (12 Mbps o 480 Mbps) e che venga collegato al connettore USB del PC.
- Assicurarsi di utilizzare un cavo certificato Hi-Speed USB 2.0 se il computer utilizza un'interfaccia Hi-Speed USB 2.0.
- Non collegare il cavo USB a un hub privo di alimentazione o a una tastiera Mac®.

 A seconda del paese di acquisto della stampante, il cavo di alimentazione può essere diverso da quello illustrato nella Figura 1-1.

## Vista anteriore

---

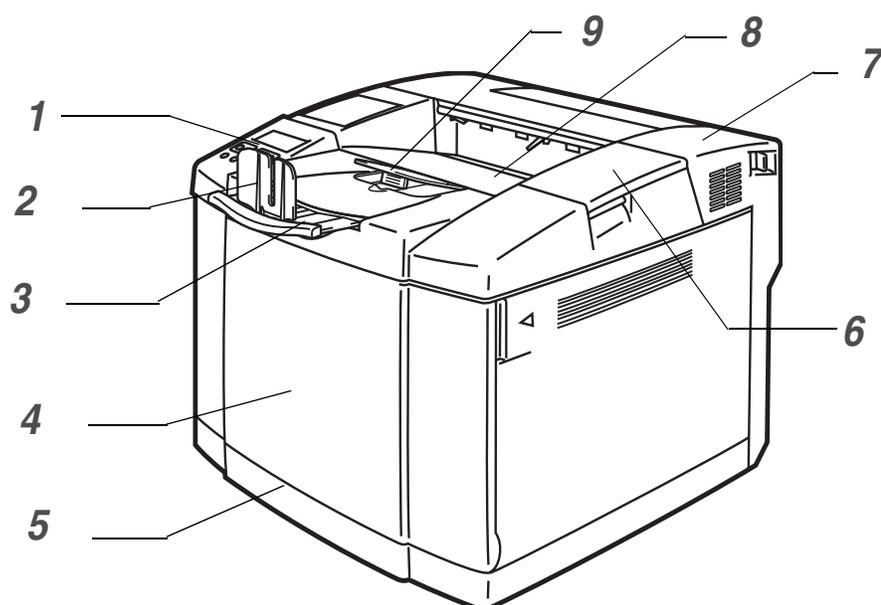


Figura 1-2

- 1** Pannello di controllo
- 2** Fermo carta
- 3** Supporto estensibile del raccoglitore di uscita stampa giù
- 4** Coperchio anteriore
- 5** Vassoio carta
- 6** Coperchio superiore
- 7** Coperchio posteriore
- 8** Raccoglitore di uscita stampa giù
- 9** Supporto carta

## Vista posteriore

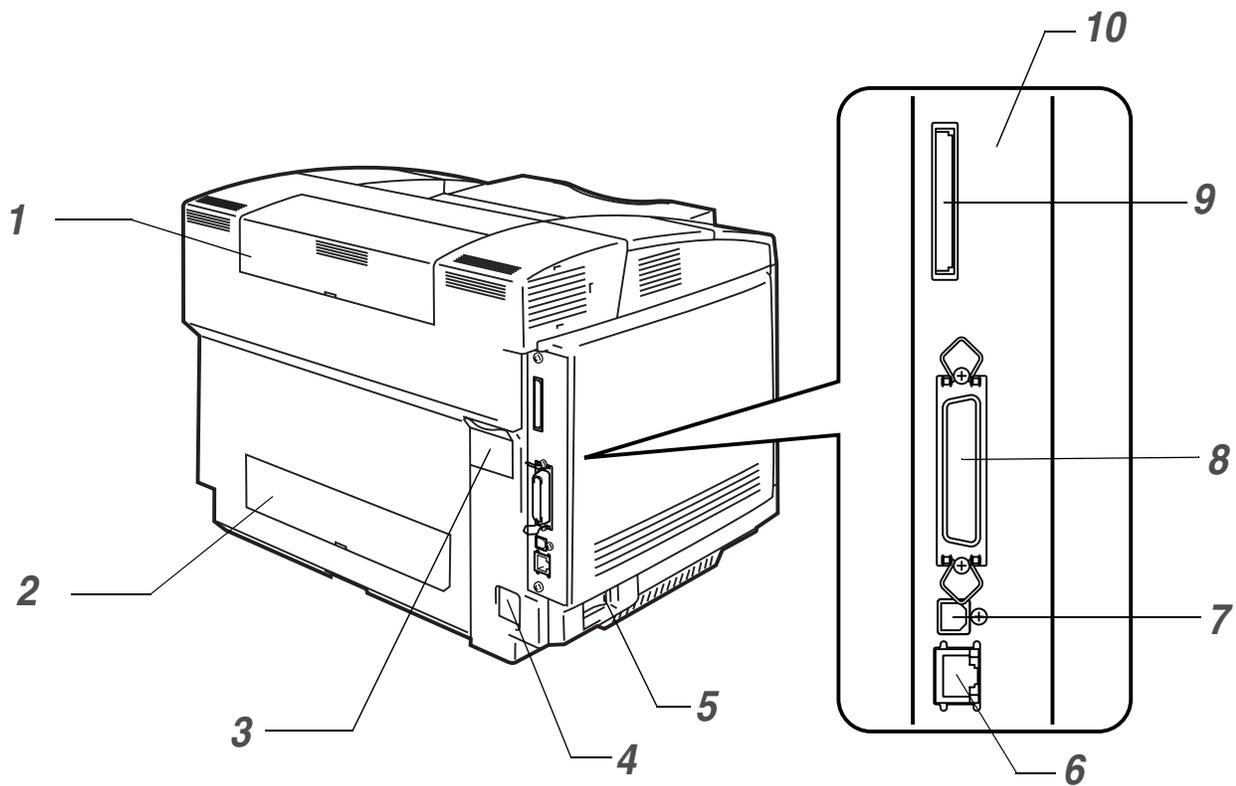


Figura 1-3

- 1** Coperchio superiore unità duplex
- 2** Coperchio inferiore unità duplex
- 3** Tappo unità duplex
- 4** Connettore di alimentazione c. a.
- 5** Interruttore di alimentazione
- 6** Porta Ethernet 10/100BASE-TX
- 7** Connettore di interfaccia USB
- 8** Connettore di interfaccia parallela
- 9** Slot per scheda opzionale CompactFlash®
- 10** Scheda del controller

# Funzioni

Questa stampante presenta le seguenti funzioni standard.

## Risoluzione di classe 2400 DPI

Questa stampante stampa a una risoluzione predefinita di 600 dpi (dots per inch, punti per pollice). Per ottenere una qualità di stampa più elevata, equivalente alla risoluzione di classe 2400 dpi, utilizzare le tecnologie Brother: HRC (High Resolution Control) e CAPT (Color Advanced Photoscale Technology).

## Alta velocità e stampa laser a colori

È possibile stampare immagini nitide con colori brillanti a 24 bit.

Questa stampante può stampare a una velocità massima pari a 29 pagine al minuto in modalità monocromatica e pari a 8 pagine al minuto nella modalità a colori. Il controller HL-2700CN utilizza un microprocessore RISC a 64 bit ad alta velocità e chip hardware speciali allo scopo di assicurare una rapida elaborazione dei processi di stampa.

## CAPT (Color Advanced PhotoScale Technology)

Con questa stampante è possibile stampare immagini grafiche con 256 sfumature per ciascun colore in emulazione PCL6 e BR-Script3, ottenendo una qualità quasi fotografica. La tecnologia CAPT consente i migliori risultati quando si stampano immagini fotografiche.

## HRC (High Resolution Control)

La tecnologia HRC (High Resolution Control) consente stampe nitide e chiare e migliora la risoluzione in uscita a 600 dpi. La tecnologia HRC consente i migliori risultati quando si stampa del testo.

## Cartuccia toner economica a manutenzione zero

Questa stampante utilizza quattro cartucce toner facili da sostituire. Le cartucce toner possono stampare fino a 6.600 (ciano, magenta e giallo) e 10.000 (nero) pagine su un solo lato con una copertura del 5%.

## Vassoio carta universale

Questa stampante carica la carta automaticamente dal vassoio carta. Poiché il vassoio carta è di tipo universale, è possibile utilizzare vari formati carta, uno alla volta. Dal vassoio carta è anche possibile caricare le buste. Per le specifiche sulla carta, vedere *Tipi e formati carta utilizzati* a pagina 1-10.

## Tre interfacce

Questa stampante dispone di un'interfaccia parallela bidirezionale ad alta velocità, di un'interfaccia Hi-Speed USB 2.0 e di un'interfaccia Ethernet 10/100BASE-TX.

Se il software applicativo supporta l'interfaccia parallela bidirezionale, è possibile monitorare lo stato della stampante. È pienamente compatibile con l'interfaccia parallela bidirezionale di standard industriale.

La scheda di rete Brother, installata in fabbrica nella stampante HL-2700CN, consente di utilizzare questa stampante in ambiente TCP/IP, IPS/SPX, AppleTalk, DLC/LLC e NetBEUI. Molte utilità, quali BRAdmin Professional per l'amministratore e il software di stampa di rete Brother, sono incluse nel CD-ROM fornito con la stampante HL-2700CN. Per l'impostazione, vedere la *Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete* sul CD-ROM.

## Selezione automatica dell'interfaccia

Questa stampante è in grado di selezionare automaticamente l'interfaccia parallela bidirezionale, USB o Ethernet 10/100BASE-TX, a seconda della porta di interfaccia attraverso la quale riceve i dati. Con questa funzione, è possibile connettere la stampante a più computer. Vedere *Selezione automatica dell'interfaccia* a pagina 2-20.

## Cinque modalità di emulazione

Questa stampante è in grado di emulare stampanti con linguaggio PCL 5C e PCL 6, stampanti Brother BR-Script3, plotter HP-GL e stampanti EPSON FX-850 e IBM Proprinter XL (solo per stampa monocromatica). È possibile utilizzare tutti i programmi applicativi che supportano una di queste stampanti. Vedere *Informazioni sulle modalità di emulazione* a pagina 3-21.

## Selezione automatica dell'emulazione

Questa stampante è in grado di selezionare automaticamente la modalità di emulazione della stampante, a seconda dei comandi di stampa che riceve dal software applicativo in uso. Grazie a questa funzione, molti utenti possono condividere la stampante in rete. Vedere *Selezione automatica dell'emulazione* a pagina 2-19.

## Tecnologia di compressione dei dati

Questa stampante è in grado di comprimere internamente in memoria i dati ricevuti dei font e della grafica in modo da stampare grafica di maggiori dimensioni e un numero superiore di font senza la necessità di memoria aggiuntiva.

## Font

Questa stampante offre 66 font scalabili e 12 font bitmap. I font che possono essere utilizzati variano in base alla modalità di emulazione selezionata.

In modalità PCL, è anche possibile stampare 13 tipi di codici a barre elencati di seguito. In modalità BR-Script, la stampante dispone di 35 font scalabili.

## Stampa di codici a barre

La stampante può stampare i seguenti 13 tipi di codici a barre:

- Code 39
- Interleaved 2 of 5
- EAN-8
- EAN-13
- EAN-128
- Code 128
- UPC-A
- UPC-E
- Codabar
- FIM (US-Post Net)
- Post Net (US-Post Net)
- ISBN (EAN)
- ISBN (UPC-E)

## **Impostazione del blocco del pannello**

Se le impostazioni dei tasti del pannello sono state modificate, è possibile che la stampante non funzioni nel modo corretto. L'amministratore della stampante ha a disposizione una funzione di blocco per impedire che le impostazioni vengano modificate. Vedere *INSTALLAZIONE* a pagina 3-12.

## **Modalità di risparmio energia**

Questa stampante è dotata di una modalità di risparmio energia. Poiché le stampanti laser consumano energia per mantenere l'unità di fissaggio a una temperatura elevata, questa funzione consente di risparmiare elettricità quando la stampante è accesa, ma non in funzione. L'impostazione di fabbrica della modalità di risparmio energia è *attivata* in conformità alle nuove specifiche EPA Energy Star.

## **Modalità di risparmio toner**

Questa stampante è dotata di una modalità di risparmio toner. Mediante questa funzione è possibile ridurre sostanzialmente i costi operativi ed estendere la durata delle cartucce toner.

## **Impostazione di ristampa**

La stampante salva i dati da ristampare. È possibile ristampare un documento senza reinviare i dati dal PC. Se non si installa una scheda CompactFlash®, è possibile ristampare dalla RAM. Vedere *Impostazione di ristampa* a pagina 3-26.

Qualora la memoria non fosse sufficiente a stampare l'ultimo processo, è possibile ristampare l'ultima pagina.

## **Rete**

L'interfaccia Ethernet 10/100BASE-TX consente di utilizzare la stampante nei seguenti ambienti:

TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, NetBEUI.

Sono inoltre incluse utilità efficienti, quali BRAdmin Professional, Driver Deployment Wizard e Web BRAdmin per l'amministratore di rete. Per informazioni dettagliate sulle utilità, vedere la documentazione inclusa sul CD-ROM. Vedere *Software per reti* a pagina 2-18.

# Collocazione della stampante

Prima di utilizzare la stampante tenere presenti le seguenti indicazioni:

## Alimentazione

---

Utilizzare la stampante mantenendosi entro i limiti di tensione consigliati.

Alimentazione c.a.:  $\pm 10\%$  della tensione nominale

Frequenza: 50/60 Hz (120 V o 220-240 V)

Il cavo di alimentazione, comprese eventuali prolunghe, non deve superare i 5 metri.

Non condividere lo stesso circuito elettrico con altri apparecchi ad alta tensione, come condizionatori d'aria, fotocopiatrici o distruggi-documenti. Se si utilizza la stampante con questi apparecchi, è consigliabile utilizzare un trasformatore di tensione o un filtro per disturbi ad alta frequenza.

Se il flusso di alimentazione non è stabile, utilizzare un regolatore di tensione.

## Condizioni ambientali

---

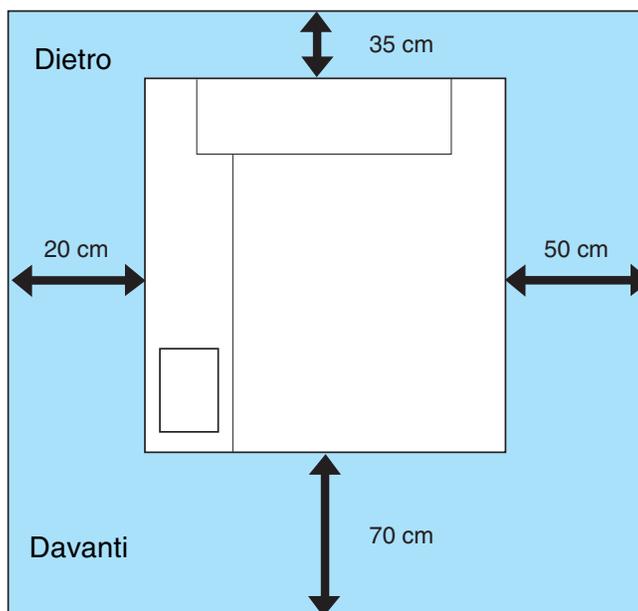
- Assicurarsi che la presa di corrente si trovi in prossimità della stampante e che sia facile da raggiungere in modo che, in caso di emergenza, la spina possa essere rapidamente disinserita.
- Utilizzare la stampante in conformità ai limiti di temperatura e umidità di seguito specificati.

Temperatura: da 10° C a 32,5° C

Umidità: dal 20% all'80% (senza condensa)

- Non collocare la stampante in un luogo dove la griglia di ventilazione sia ostruita. Mantenere uno spazio libero di circa 100 mm tra la griglia di ventilazione e il muro.
- Collocare la stampante in un ambiente ben ventilato.
- Collocare la stampante su una superficie piana e orizzontale.
- Tenere pulita la stampante. Non installare la stampante in un luogo polveroso.
- Non esporre la stampante alla luce diretta del sole. Se non si può evitare di collocarla nei pressi di una finestra, proteggerla dai raggi del sole con una veneziana o una tenda spessa.
- Non collocare la stampante in prossimità di dispositivi magnetici o di altri apparecchi in grado di generare campi magnetici.
- Non sottoporre la stampante a urti violenti o vibrazioni.
- Evitare il contatto con il fuoco o con gas salini o corrosivi.
- Non collocare alcun oggetto sopra la stampante.
- Non collocare la stampante in prossimità di un condizionatore d'aria.
- Mantenere la stampante in posizione orizzontale durante il trasporto.
- Non mettere nulla sul cavo di alimentazione compreso questa macchina. Non lasciare qualunque persona camminare sul cavo di alimentazione.

La seguente figura indica l'area da lasciare intorno alla stampante per consentire ventilazione, funzionamento e manutenzione adeguate.



**Figura 1-4**



- Assicurarsi di lasciare uno spazio sufficiente dietro la stampante in modo da poter accedere al coperchio posteriore o all'unità duplex se si verifica un inceppamento carta.
- Accertarsi che il vassoio carta non si estenda oltre il bordo del tavolo su cui è collocata la stampante.

# Tipi e formati carta utilizzati

## Tipo e formato carta

---

La carta viene caricata dal vassoio carta standard, dal vassoio inferiore opzionale o dal vassoio Legal opzionale.

### Vassoio carta standard

Poiché il vassoio carta standard è universale, è possibile utilizzare, uno alla volta, qualsiasi formato carta elencato nella tabella 1 riportata in *Tipo di supporto, formato carta e numero di fogli per vassoio carta* a pagina 1-11. Il vassoio può contenere fino a 250 fogli di carta (75 g/m<sup>2</sup>) o fino a 15 buste. È possibile caricare la carta fino alla linea superiore sulla guida scorrevole.

### Vassoio inferiore opzionale (LT-27CL)

Il vassoio inferiore opzionale può contenere fino a 530 fogli (75 g/m<sup>2</sup>). La capacità massima è un'altezza della carta di 44 mm.

### Vassoio Legal opzionale (LT-27LG)

Il vassoio Legal opzionale può contenere fino a 250 fogli (75 g/m<sup>2</sup>). Per stampare su carta in formato Legal, è necessario utilizzare questo vassoio. È possibile utilizzare il vassoio Legal opzionale come un vassoio carta standard (Vassoio 1). Vedere *Vassoio Legal (LT-27LG)* a pagina 4-5.

Di seguito sono indicati i nomi dei vassoi carta utilizzati nel driver della stampante e in questa Guida:

Vassoio e unità opzionale	Nome
Vassoio carta standard Vassoio Legal opzionale	Vassoio 1
Vassoio inferiore opzionale	Vassoio 2
Unità duplex opzionale per la stampa duplex	DX

## Specifiche della carta appropriata

La carta con le seguenti specifiche è appropriata per questa stampante.

Peso base (g/m <sup>2</sup> )	75-90
Spessore (µm)	80-110
Ruvidezza (sec.)	Superiore a 20
Compattezza (cm <sup>3</sup> /100)	90-150
Direzione grana	Grana lunga
Resistività di volume (ohm)	10e <sup>9</sup> -10e <sup>11</sup>
Resistività di superficie (ohm-cm)	10e <sup>10</sup> -10e <sup>12</sup>
Integratore	CaCO <sub>3</sub> (Neutrale)
Contenuto di cenere (wt%)	Inferiore a 23
Luminosità (%)	Superiore a 80
Opacità (%)	Superiore a 85

**Tabella 1: Tipo di supporto, formato carta e numero di fogli per vassoio carta**

Tipo di supporto	Vassoio 1	Vassoio 2	DX	Selezionare il tipo di supporto dal driver della stampante
<b>Carta normale</b> 60 - 90 g/m <sup>2</sup>	①	①	①	Carta normale o Carta sottile
<b>Carta spessa</b> 90 - 210 g/m <sup>2</sup>	①	① 90 - 105 g/m <sup>2</sup>	① 90 - 105 g/m <sup>2</sup>	Carta spessa o Carta più spessa
<b>Lucido</b>	① Fino a 50 fogli A4 o Letter			Lucidi
<b>Etichette</b>	①			Carta spessa
<b>Buste</b>	①			Buste Busta - Sottile Busta - Spessa

	Vassoio 1	Vassoio 2	DX
<b>Formato carta</b>	A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive, A5, COM10, DL 104,8 - 220 mm per 215,9 x 297 mm	A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive	A4, Letter, Legal, B5 (JIS/ISO), Executive, A5 104,8 - 210 mm per 215,9 x 355,6 mm
<b>Numero di fogli</b>	Carta normale	Fino a 250 fogli (75 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 530 fogli (75 g/m <sup>2</sup> )
	Carta spessa / più spessa	Fino a 40 fogli (165 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 44 mm di altezza
	Lucidi	Fino a 50 fogli	
	Etichette	Fino a 80 fogli	
	Buste	Fino a 15 fogli o 7 fogli per condizioni A/A*.	

\* A/A = Alta temperatura/Alta umidità

## Carta consigliata

---

La carta consigliata per questa stampante è la seguente:

Xerox 4200, Hammermill Laserprint

NEUSIEDLER Color Copy 90g/m<sup>2</sup> o equivalente



- Per ottenere la migliore qualità di stampa ed evitare danni, utilizzare carta bianca levigata.
- Prima di acquistare grossi quantitativi di carta, fare delle prove per determinare il tipo più idoneo.
- Utilizzare carta neutra. Non utilizzare carta acida o alcalina.
- La qualità di stampa varia in base alla carta utilizzata.



Non caricare buste, lucidi, etichette o carta spessa (oltre 105 g/m<sup>2</sup>) nel vassoio carta inferiore opzionale onde evitare inceppamenti.

## Area stampabile

I bordi della carta su cui non è possibile stampare quando si utilizza l'emulazione PCL sono illustrati di seguito.

### Verticale

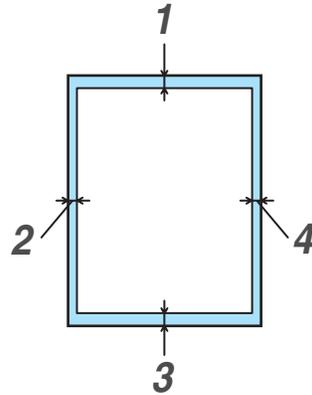


Figura 1-5

	Per tutti i formati carta disponibili
<b>1</b>	4,2 mm
<b>2</b>	4,2 mm
<b>3</b>	4,2 mm
<b>4</b>	4,2 mm

### Orizzontale

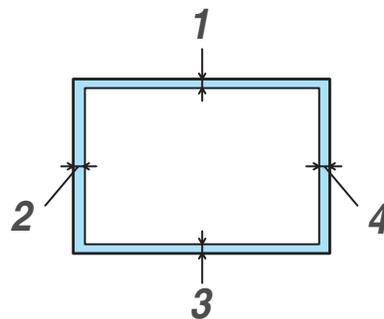


Figura 1-6

	Per tutti i formati carta disponibili
<b>1</b>	4,2 mm
<b>2</b>	4,2 mm
<b>3</b>	4,2 mm
<b>4</b>	4,2 mm

## Istruzioni per la selezione della carta

---

La stampante è stata progettata per essere utilizzata con la maggior parte della carta fine e xerografica. È tuttavia possibile che alcune varianti di carta incidano sulla qualità di stampa o sull'affidabilità di gestione. Fare sempre delle prove con piccole quantità per accertarsi che la carta desiderata offra prestazioni accettabili. Nel selezionare il tipo di carta da utilizzare attenersi alle seguenti indicazioni:

- Il fornitore dovrebbe essere messo al corrente che la carta o le buste verranno utilizzate in una stampante laser.
- La carta prestampata deve presentare inchiostri resistenti alle elevate temperature di fusione della stampante (200° C).
- Se si intende utilizzare carta fine di cotone, carta con superficie ruvida come la carta increspata o vergata oppure carta piegata o raggrinzita, è possibile che le prestazioni di stampa non siano ottimali.



Il produttore non consiglia l'uso di nessuna carta in particolare. L'operatore è responsabile della qualità della carta impiegata con la stampante.

### Tipi di carta da evitare

Alcuni tipi di carta possono impedire di ottenere le migliori prestazioni di stampa o addirittura arrecare danni alla stampante.

Non utilizzare carta:

- a trama molto fitta
- eccessivamente lucida o levigata
- curvata o deformata
- patinata o chimica
- danneggiata, stropicciata o piegata
- che supera la grammatura specificata in questa guida
- con linguette e punti
- intestata con termografia o colori a basse temperature
- autocopiante
- per stampanti a getto d'inchiostro

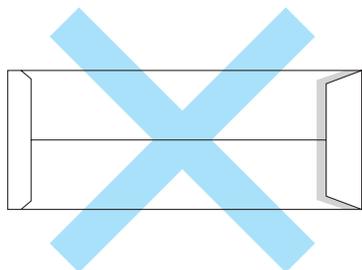
L'utilizzo dei tipi di carta sopraelencati può causare seri danni alla stampante. Questa tipologia di danno non è coperta da alcuna garanzia o accordo di manutenzione Brother.

## Buste

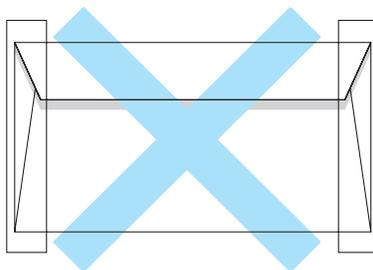
### Tipi di buste da evitare

Non utilizzare buste:

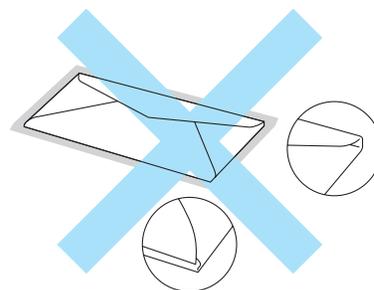
- danneggiate, ondulate, raggrinzite o di forma insolita
- di carta molto rugosa o molto lucida
- con fermagli o lacci
- con chiusure autoadesive
- a sacco
- non accuratamente piegate
- con caratteri in rilievo
- già stampate con una stampante laser
- con l'interno prestampato
- che non possono essere impilate
- di carta che supera la grammatura specificata per la stampante
- di qualità scadente con bordi non perfettamente definiti o squadriati
- con finestre trasparenti, fori, tagli o perforazioni
- con lembi di chiusura non piegati
- con lembi di chiusura simili a quelli illustrati nella Figura 1-7
- con tre o più strati di carta nell'area contrassegnata nella Figura 1-8 o
- con ogni lato piegato come illustrato nella Figura 1-9



**Figura 1-7**



**Figura 1-8**

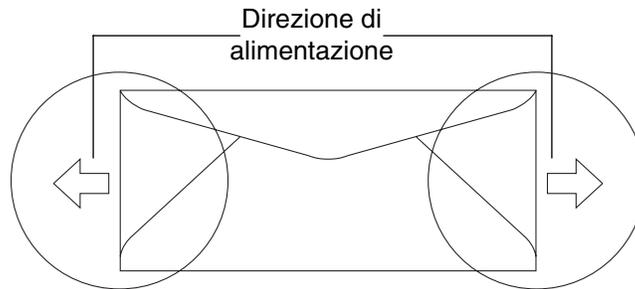


**Figura 1-9**

Prima di inserire le buste nel vassoio, controllare quanto segue:

- Il lembo di chiusura deve coprire la lunghezza della busta.
- I lembi di chiusura devono essere piegati in modo netto e corretto, dato che le buste piegate o tagliate in modo irregolare possono provocare inceppamenti della carta.

- Le buste devono essere costituite da due strati di carta nell'area indicata nella Figura 1-10.



**Figura 1-10**

L'utilizzo dei tipi di buste sopraelencati può causare seri danni alla stampante. Questa tipologia di danno non è coperta da alcuna garanzia o accordo di manutenzione Brother.



- Prima di procedere alla stampa di buste, è necessario smazzare la pila di buste per evitare inceppamenti ed errori di alimentazione.
- Prima di stampare su molte buste, provarne una per assicurarsi che i risultati di stampa saranno quelli desiderati.
- Le parti unite e sigillate dal produttore dovrebbero essere sicure.
- Non caricare contemporaneamente tipi diversi di carta nel vassoio poiché potrebbero verificarsi inceppamenti o errori di alimentazione.
- Per una stampa corretta, è necessario che il formato carta selezionato nell'applicazione software coincida con quello presente nel vassoio.
- Un'area di 15 mm dai bordi della busta non viene stampata.
- Vedere *Tipi e formati carta utilizzati* a pagina 1-10.

La maggior parte delle buste può essere utilizzata con questa stampante. È tuttavia possibile che alcune buste causino problemi di alimentazione o di qualità a causa del modo in cui sono state prodotte. Per essere idonea, una busta deve presentare bordi con pieghe regolari e lineari e il lato principale non deve essere più spesso di due fogli di carta. Le buste devono inoltre essere piane, di struttura consistente e non presentare rigonfiamenti. Acquistare unicamente buste di qualità presso un fornitore consapevole che esse verranno utilizzate con una stampante laser.



- Brother non consiglia un tipo di busta particolare poiché i produttori apportano spesso modifiche alle specifiche delle buste da loro prodotte. L'utente è il solo responsabile della qualità e dei risultati di stampa ottenuti con le buste scelte.

## Etichette e lucidi

La stampante può essere utilizzata con la maggior parte dei tipi di etichette e lucidi ideati per le stampanti laser. Le etichette dovrebbero essere dotate di adesivo con base acrilica poiché questo materiale è molto più stabile alle alte temperature che raggiunge l'unità di fusione. Le parti adesive non devono venire a contatto con alcun componente della stampante perché potrebbero attaccarsi al gruppo tamburo o ai rulli e causare inceppamenti e problemi di qualità della stampa. L'adesivo non deve fuoriuscire tra un'etichetta e l'altra. Le etichette devono essere disposte in modo da coprire l'intero foglio. L'utilizzo di etichette con spazi può comportarne il distacco con conseguenti problemi di stampa o inceppamenti.

Tutte le etichette e i lucidi utilizzati in questa stampante devono resistere alla temperatura di 200 gradi centigradi per un periodo di 0,1 secondi.

I fogli di lucidi ed etichette non devono superare le specifiche relative alla grammatura descritte nella Guida dell'utente. Le etichette e i lucidi che superano le specifiche non vengono alimentati correttamente e possono recare danni alla stampante.

Lucidi ed etichette possono essere inseriti solo dal vassoio 1 e non possono essere stampati dall'unità duplex.

### Tipi di etichette e lucidi da evitare

Non utilizzare etichette o lucidi danneggiati, ondulati, raggrinziti o di forma insolita.

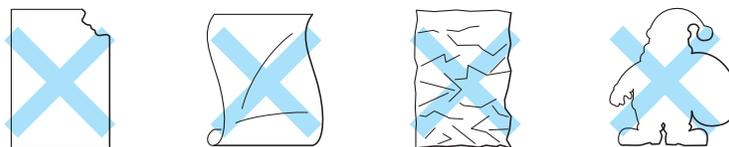


Figura 1-11

 Prima di utilizzare carta forata, ad esempio fogli per agende, è necessario smazzare la risma per evitare inceppamenti ed errori di alimentazione.

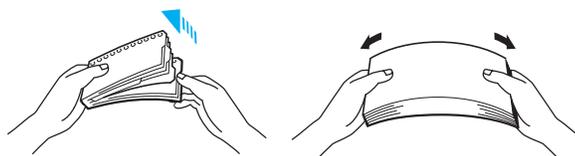


Figura 1-12

-  ■ Non utilizzare etichette prive del foglio protettivo onde evitare di danneggiare la stampante.
- Utilizzare tipi di lucidi consigliati per stampanti *laser*. Per informazioni dettagliate sulle specifiche dei lucidi appropriati, contattare il distributore locale o il servizio assistenza Brother.

 Brother non consiglia tipi particolari di etichette o lucidi perché i produttori possono modificare le specifiche. L'utente è il solo responsabile della qualità e dei risultati di stampa ottenuti con il supporto scelto.

## Alimentazione carta

### Vassoi di alimentazione

La carta viene caricata dal vassoio carta standard, dal vassoio inferiore opzionale o dal vassoio Legal opzionale.



Quando si utilizza il vassoio carta, tenere presente quanto segue:

- Se il software applicativo supporta la selezione del formato carta nel menu di stampa, la selezione può essere eseguita direttamente dal software. In caso contrario, impostare il formato carta nel driver della stampante o dal pannello di controllo.
- Il formato carta impostato in fabbrica è Letter per i modelli a 120 V o A4 per i modelli 220/240 V. Per utilizzare altri formati carta o buste, modificare questa impostazione in **FORMATO PAGINA** nel menu **FORMATO** mediante i tasti del pannello di controllo. Per la selezione del formato carta, vedere *MENU STAMPA* a pagina 3-13.
- Se si utilizza carta prestampata nei vassoi, accertarsi che la carta venga inserita con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo superiore rivolto verso il retro del vassoio carta.

Il formato carta caricato nel vassoio carta viene automaticamente rilevato dalla stampante. La stampante chiede di inserire il formato carta corretto nel vassoio con il seguente messaggio:

```
DISCORD. FORMATO
Inserire formato <size> in vass.
<1/2>. Mancata corrisp. tra
stampante e driver.
```

Per inserire nel vassoio carta un formato carta diverso da quello selezionato mediante i tasti del pannello di controllo o impostato nel software applicativo, è possibile modificare l'impostazione del formato carta.

### Stampa su buste

Regolare le guide della lunghezza e della larghezza per adattarle alle buste da caricare.

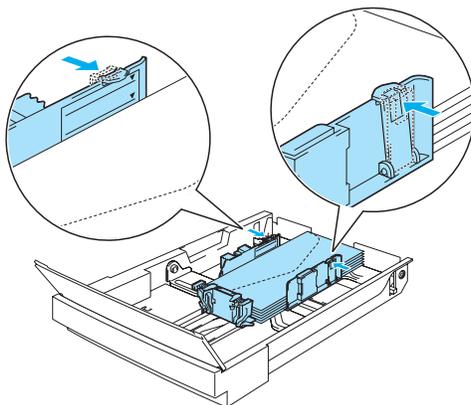


Figura 1-13

## Alimentazione manuale

Poiché questa stampante non dispone di alimentazione manuale o vassoio multiuso, non è possibile caricare formati di carta non regolari manualmente. La stampante dispone tuttavia di una modalità speciale di alimentazione manuale che prevede l'utilizzo del vassoio 1 (standard) per i formati carta non standard. Selezionare questa modalità dal driver della stampante o dal pannello di controllo.

Vedere *CARTA* nel Capitolo 3 per ulteriori informazioni sulla selezione di questa impostazione mediante il pannello di controllo.

- 1 Quando si seleziona il comando di alimentazione manuale, la stampante attende che venga caricata la carta nel vassoio 1.

ALIM MANUALE  
=SÌ

- 2 Estrarre il vassoio 1 e caricare la carta da utilizzare. Può essere necessario rimuovere gli eventuali fogli presenti nel vassoio, a seconda del formato di questa carta e di quello della carta su cui si intende stampare.

- 3 Reinstallare il vassoio 1 e premere **Go**. La stampante inizia la stampa.



- Sulla qualità di stampa può incidere il tipo di carta utilizzato e dall'immagine di stampa.
- La stampa duplex può causare problemi di alimentazione.
- Non è possibile eseguire la stampa duplex continua con l'ALIM MANUALE attivata.
- Se durante la stampa duplex manuale la stampante rimane inattiva per oltre 5 minuti dopo la stampa del primo lato, viene reimpostata automaticamente la funzione.

## Uscita carta

Si consiglia di utilizzare il supporto estensibile del raccogliitore di uscita stampa giù, il fermo carta e il supporto carta:

- 1 quando si stampano grandi quantità di pagine alla volta
- 2 quando si utilizza carta in formato Legal
- 3 se la carta stampata è ondulata.

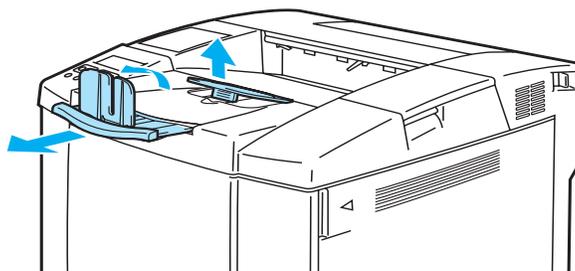


Figura 1-14

## 2 Driver e software

### Driver della stampante

Il driver della stampante è il software che converte i dati dal formato utilizzato dal computer a quello richiesto da una stampante, in genere un linguaggio dei comandi della stampante o un linguaggio di descrizione della pagina.

I driver della stampante elencati di seguito in base al sistema operativo sono contenuti sul CD-ROM in dotazione. È anche possibile scaricare il driver più aggiornato dal Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

La descrizione delle operazioni e informazioni dettagliate sono disponibili nella sezione **Installa software** del CD-ROM fornito.

#### Per Windows® 95/98/Me, Windows® NT 4.0 e Windows® 2000/XP

- Driver PCL (stampante laser Hewlett-Packard-LaserJet)
- Driver BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript® 3™)

#### Per Macintosh®

- Driver BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript® 3™). Per ulteriori informazioni, vedere la Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete sul CD-ROM.

	Driver PCL	Driver PS
Windows® 95/98/Me	①	①
Windows® 2000/XP	①	①
Windows NT® 4.0	①	①
Macintosh® (mediante connessione di rete)		①
Macintosh® (mediante USB)		①



- Per ulteriori informazioni relative alle emulazioni, vedere *Informazioni sulle modalità di emulazione* a pagina 3-21.
- Se si desidera stampare da un'applicazione DOS, vedere il Capitolo 6.
- La schermata riprodotta può variare a seconda del sistema operativo in uso.

## Per Windows®

### Funzionalità del driver della stampante PCL

È possibile scaricare il driver più aggiornato o ottenere informazioni aggiuntive connettendosi al sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

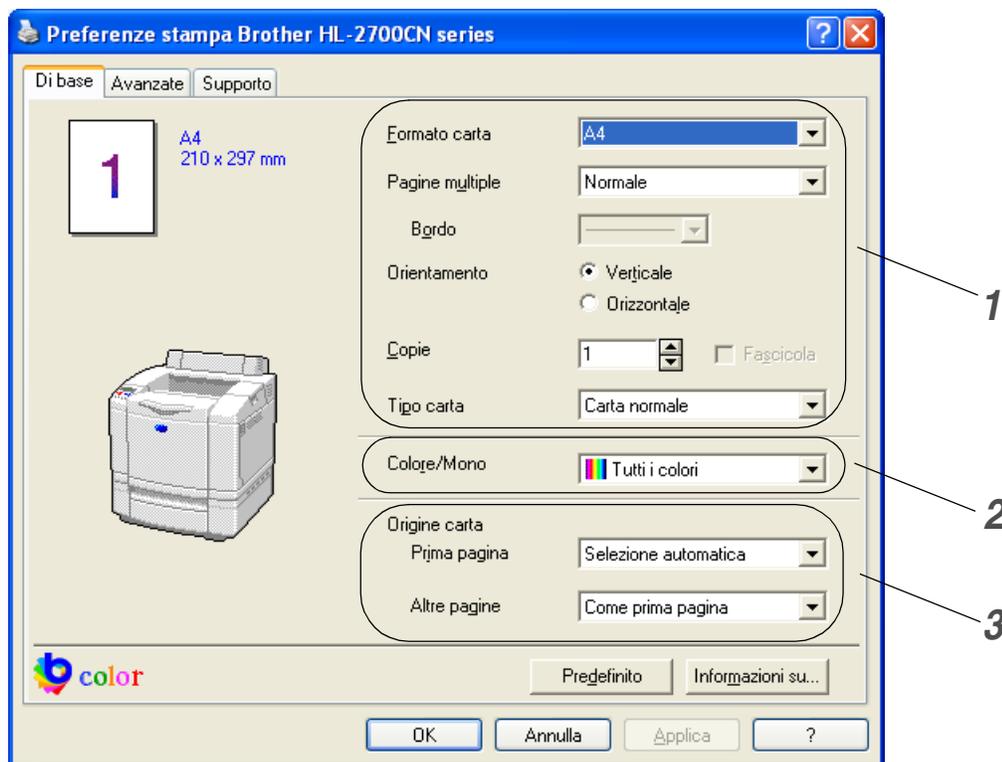
È anche possibile modificare le impostazioni facendo clic sull'illustrazione a sinistra della scheda **Di base** nella finestra di dialogo **Proprietà**.

Per ulteriori informazioni, vedere la **Guida in linea** del driver della stampante.

 Le schermate di questa sezione sono relative a Windows® XP. Le schermate visualizzate sul PC variano in base al sistema operativo in uso.

### Scheda Di base

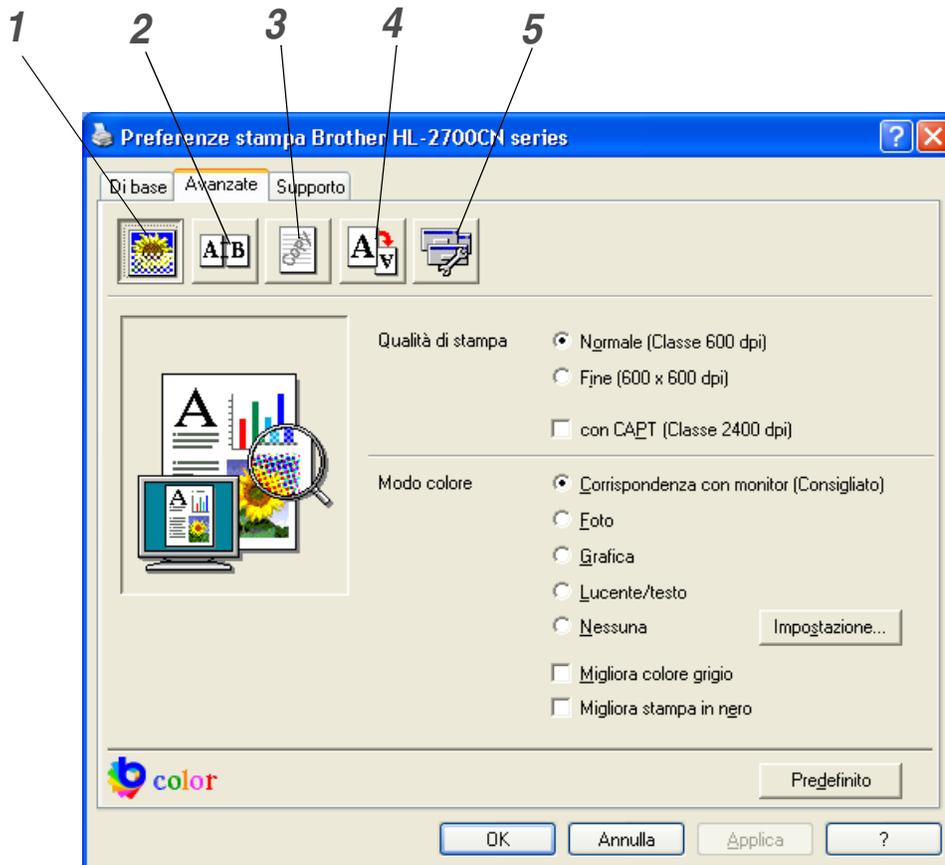
 Se si utilizza Windows NT® 4.0, Windows® 2000 o XP, è possibile accedere alla scheda **Di base** facendo clic su **Preferenze stampa...** nella scheda **Generale** della schermata **Proprietà Brother HL-2700CN series**.



- 1** Selezionare **Formato carta**, **Pagine multiple**, **Orientamento** e altre impostazioni.
- 2** Selezionare la modalità colore.
- 3** Selezionare **Origine carta**.

## Scheda Avanzate

 Se si utilizza Windows NT® 4.0, Windows® 2000 o XP, è possibile accedere alla scheda **Avanzate** facendo clic su **Preferenze stampa...** nella scheda **Generale** della schermata **Proprietà Brother HL-2700CN series**.



Modificare le impostazioni delle schede facendo clic sulle icone seguenti:

- 1** *Qualità di stampa*
- 2** *Duplex*
- 3** *Filigrana*
- 4** *Impostazione pagina*
- 5** *Opzioni periferica*

## Qualità di stampa

Selezionare Qualità di stampa, Modo colore, Migliora col. grigio e Migliora stampa in nero.

### ■ Qualità di stampa

È possibile selezionare le seguenti impostazioni di qualità di stampa.

**Normale** Classe 600 dpi. Modalità consigliata per la stampa ordinaria. Buona qualità di stampa a una velocità accettabile.

**Fine** 600 x 600 dpi. La qualità di stampa è più elevata. Sarà presente una quantità di dati di stampa maggiore rispetto alla modalità Normale pertanto i tempi di elaborazione, trasferimento e stampa saranno maggiori.

con CAPT\* La funzionalità CAPT disponibile nel driver della stampante consente di produrre colori più nitidi per migliorare l'aspetto dei processi di stampa contenenti immagini fotografiche.

\*CAPT (Color Advanced PhotoScale Technology): Utilizza le informazioni sui colori contenute nei dati immagine per controllare il livello di colore dell'immagine stampata. Il risultato è una riproduzione più accurata dell'immagine. Con la funzionalità CAPT attivata, la risoluzione in uscita sarà di 2400 dpi. Questa modalità è consigliata per la stampa di immagini e grafica.



La qualità di stampa e la velocità sono due fattori correlati. Una qualità elevata richiede un tempo di stampa maggiore, una qualità inferiore richiede invece un tempo di stampa più breve.

### ■ Modo colore

È possibile modificare il modo colore come segue:

- Corrispondenza con monitor
- Foto
- Grafica
- Lucente/testo
- Nessuna

### ■ Migliora col. grigio

È possibile migliorare la qualità dell'immagine delle aree ombreggiate selezionando la casella di controllo **Migliora col. grigio**.

### ■ Migliora stampa in nero

Attivare questa impostazione se le immagini grafiche nere non vengono stampate correttamente.

## Duplex

Per effettuare la stampa duplex automatica, è necessario installare nella stampante l'unità duplex opzionale. Se si seleziona il pulsante **Duplex**, viene visualizzata la finestra di dialogo in cui definire le impostazioni di stampa duplex. Per ciascun orientamento sono disponibili sei direzioni di rilegatura della stampa duplex.

## Filigrana

Nei documenti è possibile inserire un logo o del testo in filigrana.

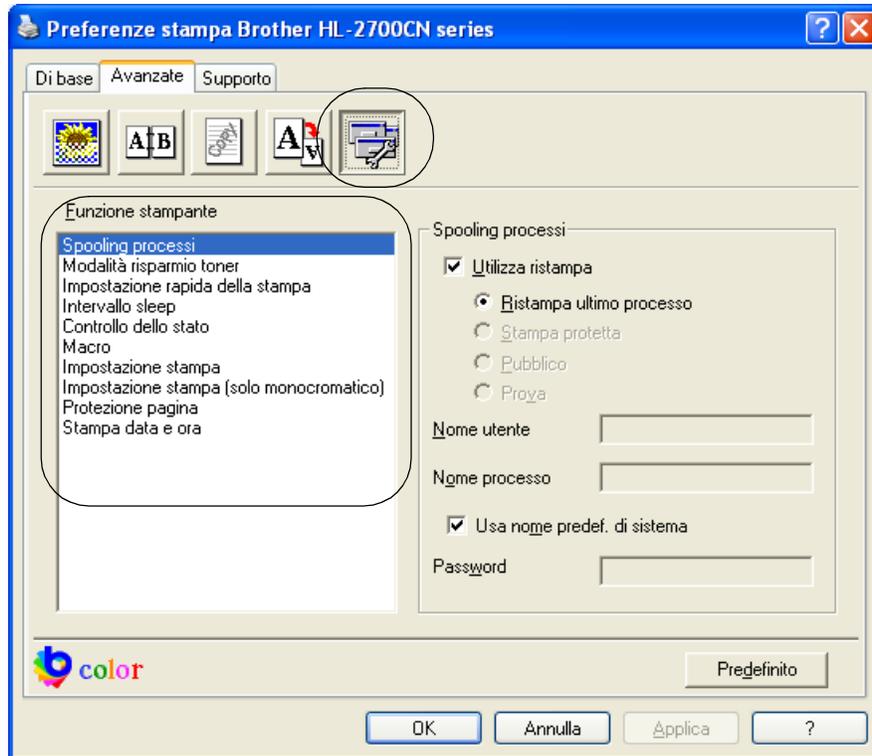
Quando si utilizza un file bitmap come filigrana, è possibile modificarne il formato e collocarlo in qualsiasi punto della pagina.

Quando si utilizza del testo come filigrana, è possibile modificare il font e le impostazioni di luminosità e angolo.

## Impostazione pagina

Modificare la scala dell'immagine, quindi selezionare le opzioni di **stampa speculare e sul lato opposto**.

## Opzioni periferica



Impostare le seguenti funzioni di stampa in questa scheda.

- *Spooling processi*
- *Modalità risparmio toner*
- *Impostazione rapida della stampa*
- *Intervallo sleep*
- *Controllo dello stato*
- *Macro*
- *Amministratore (solo per Windows® 95/98/Me)*
- *Inserisci comando/file (solo per Windows® 95/98/Me)*
- *Impostazione stampa*
- *Impostazione stampa (solo monocromatico)*
- *Protezione pagina*
- *Stampa data e ora*

## Spooling processi

È possibile ristampare un documento senza inviare nuovamente i dati (ad eccezione della stampa protetta) dal PC perché la stampante salva i dati specificati per la ristampa.

- Ristampa ultimo processo: ristampa l'ultimo processo
- Stampa protetta: stampa i dati con una password
- Pubblico: salva i dati senza password
- Prova: salva e stampa i dati

Per ulteriori informazioni sulla funzione di ristampa, vedere *Impostazione di ristampa* a pagina 3-26.



- Se si desidera evitare che altri utenti stampino i dati mediante la funzione di ristampa, deselezionare **Utilizza ristampa** nelle impostazioni Spooling processi.
- Le impostazioni per Spooling processi nel driver della stampante hanno la priorità sulle impostazioni effettuate sul pannello di controllo. Vedere *Impostazione di ristampa* a pagina 3-26.

## Modalità risparmio toner

È possibile ridurre i costi di stampa attivando la modalità di risparmio toner che riduce la densità della stampa.

## Impostazione rapida della stampa

È possibile attivare o disattivare la funzione **Impostazione rapida della stampa**. Viene visualizzata una piccola finestra di selezione che consente di apportare modifiche alle impostazioni delle seguenti funzioni:

- Pagine multiple
- Duplex
- Modalità risparmio toner
- Origine carta
- Tipo carta
- A colori/monocromatico

## Intervallo sleep

Quando la stampante non riceve dati per un certo periodo di tempo (timeout), si attiva la modalità sleep. In questa modalità, la stampante si comporta come se fosse spenta. Il timeout predefinito è di 30 minuti. Quando si seleziona **Modalità sleep intelligente**, il timeout viene automaticamente regolato in base alla frequenza di utilizzo della stampante. La stampante in modalità sleep può comunque ricevere dati dal computer. La ricezione di un file di stampa o di un documento riattiva automaticamente la stampante e avvia la stampa. Anche la pressione di un tasto riattiva la stampante.

È possibile disattivare la modalità sleep. A tal fine, passare alla scheda **Avanzate**, selezionare **Opzioni periferica** quindi **Intervallo sleep**. Fare doppio clic su **Intervallo sleep** nella schermata **Intervallo sleep** per visualizzare la funzione **Intervallo sleep disattivato** e fare clic su **Intervallo sleep disattivato** per disattivare la modalità sleep della stampante. Per nascondere la funzione **Intervallo sleep disattivato** fare di nuovo doppio clic su **Intervallo sleep** nella schermata **Intervallo sleep**. È consigliabile non disattivare la modalità sleep per risparmiare energia.

## Controllo dello stato

Descrive lo stato della stampante e riporta eventuali errori che possono verificarsi durante la stampa. Per impostazione predefinita, l'opzione **Controllo dello stato** è disattivata. Per attivare il controllo dello stato, passare alla scheda **Avanzate**, selezionare **Opzioni periferica** quindi **Controllo dello stato**.

## Macro

È possibile salvare una pagina di un documento come macro nella memoria della stampante. È inoltre possibile eseguire le macro salvate, ossia utilizzarle come overlay su qualsiasi documento. In questo modo si risparmia tempo e si aumenta la velocità di stampa per informazioni utilizzate di frequente come i moduli, il logo di un'azienda, la carta intestata o le fatture.

## Impostazione stampa

È possibile modificare le impostazioni delle seguenti funzioni:

- Modalità compressione
- Modalità TrueType
- Utilizza font TrueType stampante

## Impostazione stampa (solo monocromatico)

È possibile modificare le impostazioni delle seguenti funzioni:

- HRC

## Protezione pagina

L'impostazione **Protezione pagina** riserva memoria aggiuntiva per la creazione di immagini a pagina intera.

Le selezioni sono AUTO, DISATTIVATO, LTR (carta in formato Letter), A4 o LGL (carta in formato Legal).

La funzione di protezione pagina consente alla stampante di creare un'immagine a pagina intera da stampare in memoria prima che abbia inizio il processo di stampa vero e proprio. Utilizzare questa funzione quando l'immagine è molto complicata e la stampante deve elaborare l'immagine prima di stamparla.

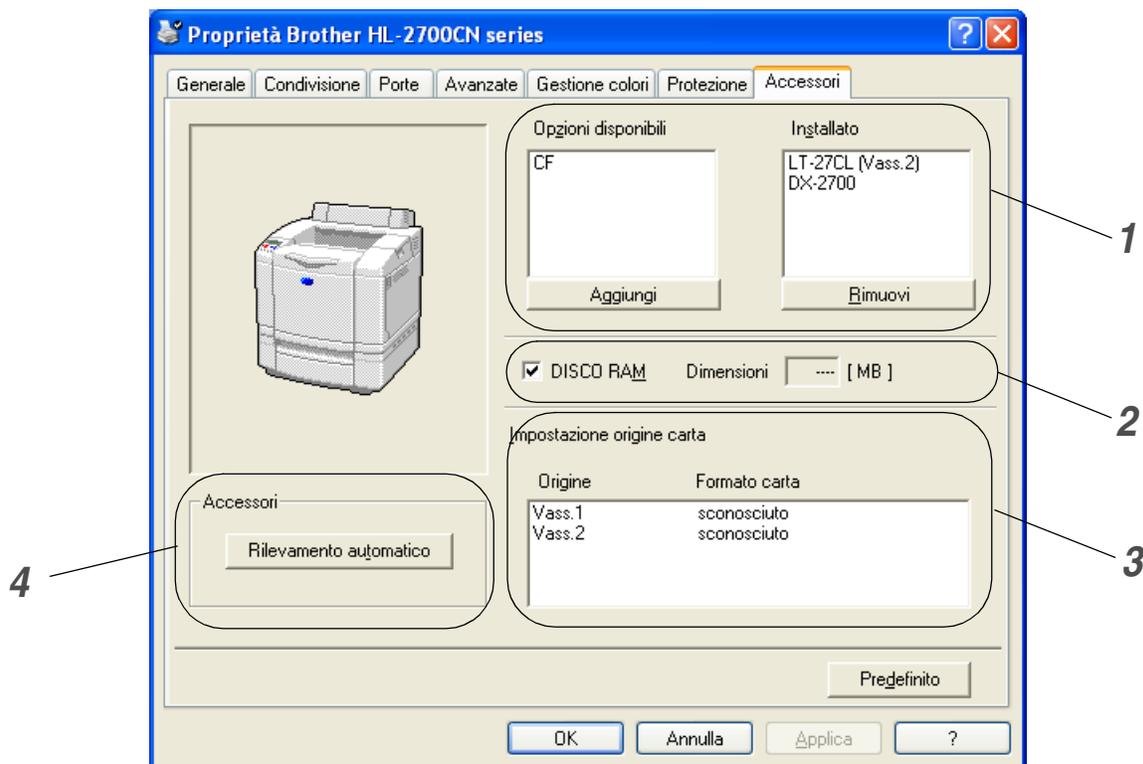
## Stampa data e ora

**Data:** specifica il formato della data.

**Ora:** specifica il formato dell'ora.

## Scheda Accessori

Quando si installano alcuni accessori opzionali, è possibile aggiungerli e selezionare le relative impostazioni nella scheda **Accessori**.



**1** Le unità opzionali installate sulla stampante possono essere aggiunte ed eliminate manualmente. Le impostazioni relative ai vassoi coincidono con le opzioni installate.

### **2 DISCO RAM**

È possibile rilevare la capacità del disco RAM impostata mediante il pannello di controllo. Per trovare la capacità del disco RAM, fare clic sulla casella di controllo **DISCO RAM** e scegliere **Rilevamento automatico**.

Per ulteriori informazioni, vedere *Ristampa dalla RAM* a pagina 3-26.

### **3 Impostazione origine carta**

Questa funzione individua il formato carta presente in ogni vassoio.

### **4 Rilevamento automatico di unità opzionali e disco RAM**

- La funzione **Rilevamento automatico** consente di trovare le unità opzionali attualmente installate e mostra le impostazioni disponibili nel driver della stampante. Scegliendo il pulsante **Rilevamento automatico**, viene visualizzato un elenco delle unità opzionali installate nella stampante. Le unità opzionali possono essere aggiunte o eliminate manualmente.

 In determinate condizioni della stampante, la funzione **Rilevamento automatico** non è disponibile.

## Scheda Supporto

 Se si utilizza Windows NT® 4.0, Windows® 2000 o XP, è possibile accedere alla scheda **Supporto** facendo clic su **Preferenze stampa...** nella scheda **Generale** della schermata **Proprietà Brother HL-2700CN series**.

- È possibile scaricare il driver più aggiornato connettendosi al sito Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.
- È possibile controllare la versione del driver.
- È possibile controllare le impostazioni correnti del driver.
- È possibile stampare la pagina delle impostazioni della stampante e l'elenco dei font interni.



## Funzionalità del driver della stampante PS

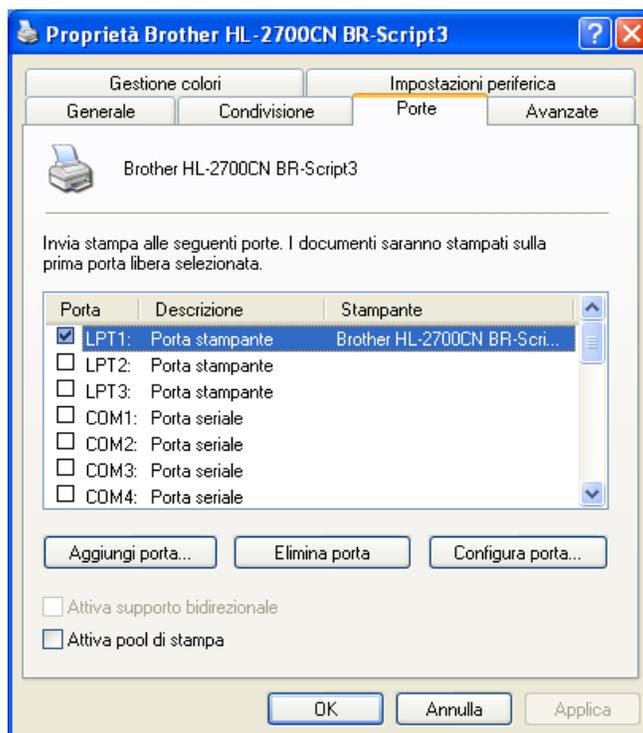
È possibile scaricare il driver più aggiornato connettendosi al sito Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

Per ulteriori informazioni, vedere la **Guida in linea** del driver della stampante.

 Le schermate di questa sezione sono relative a Windows® XP. Le schermate visualizzate sul PC variano in base al sistema operativo in uso.

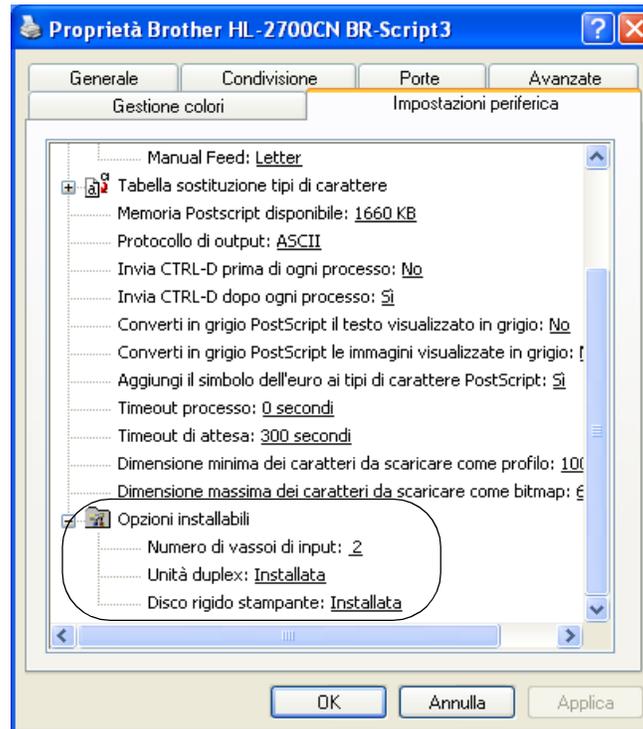
## Scheda Porte

Selezionare la porta alla quale è collegata la stampante o il percorso alla stampante di rete in uso.



## Scheda Impostazioni periferica

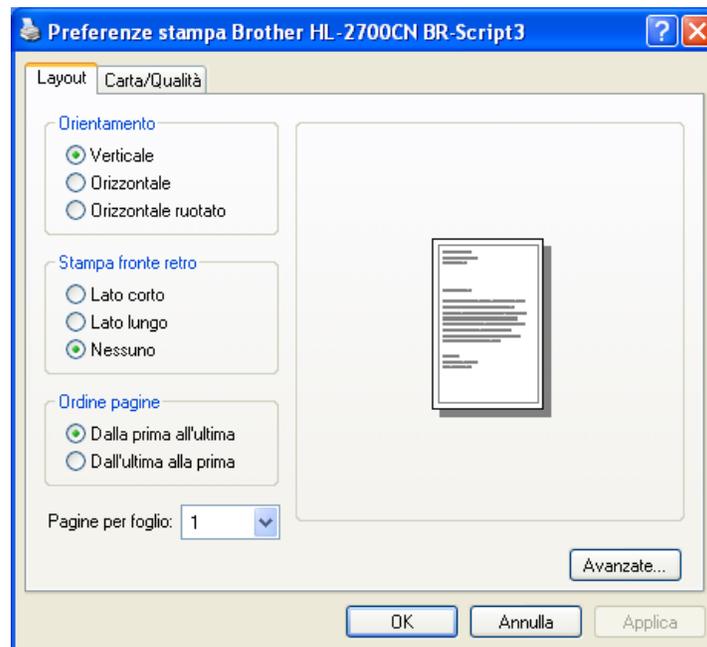
Selezionare le opzioni installate.



## Scheda Layout

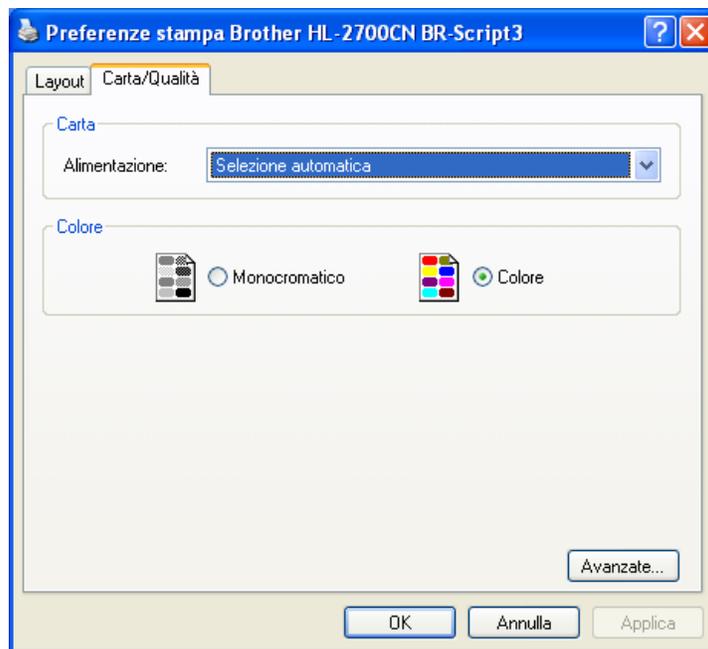
 Se si utilizza Windows NT® 4.0, Windows® 2000 o XP, è possibile accedere alla scheda **Layout** facendo clic su **Preferenze stampa...** nella scheda **Generale** della schermata **Proprietà Brother HL-2700CN BR-Script3**.

È possibile modificare l'impostazione Layout selezionando le impostazioni per **Orientamento**, **Stampa fronte retro**, **Ordine pagine** e **Pagine per foglio**.

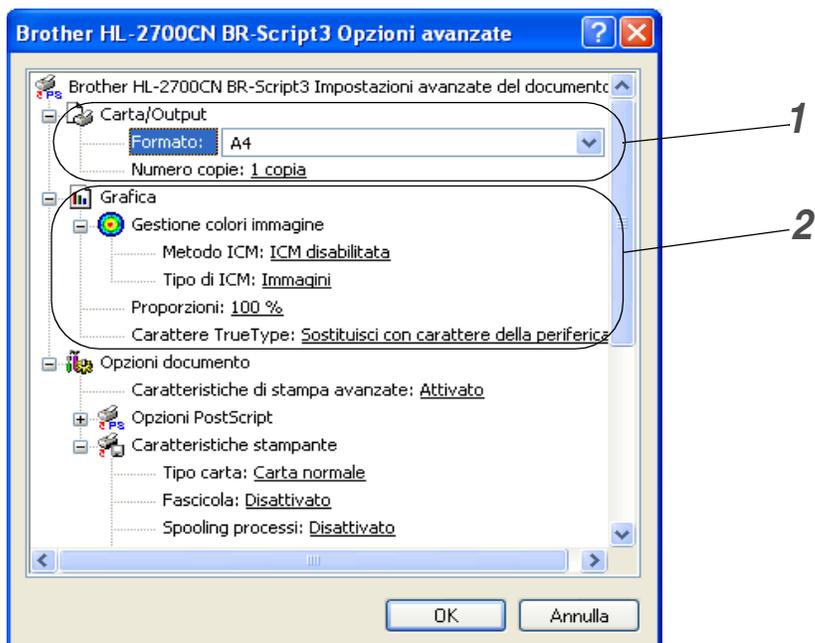


## Scheda Carta/Qualità

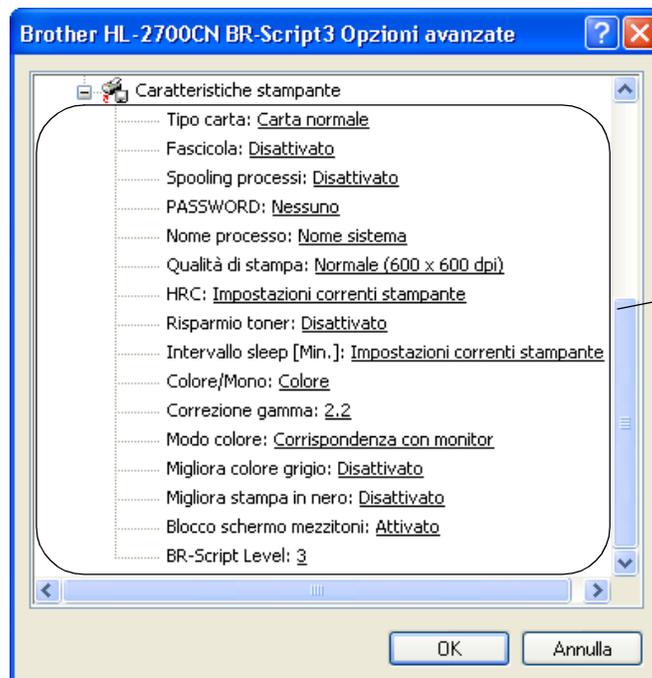
Selezionare **Alimentazione** e **Colore**.



## Opzioni avanzate



- 1 Selezionare **Formato** e **Numero copie**.
- 2 Impostare **Gestione colori immagine**, **Proporzioni** e **Carattere TrueType**.



**3** È possibile modificare le impostazioni selezionando quella desiderata nell'elenco Caratteristiche stampante:

- Tipo carta
- Fascicola (solo se è installata una scheda CompactFlash®)
- Spooling processi
- PASSWORD
- Nome processo
- Qualità di stampa
- HRC
- Risparmio toner
- Intervallo sleep
- Colore/Mono
- Correzione gamma
- Modo colore
- Migliora col. grigio
- Migliora stampa in nero
- Blocco schermo mezzitoni
- BR-Script Level

## Per Macintosh®

Questa stampante supporta i sistemi operativi Mac OS® versioni 8.6 - 9.2 e Mac OS® X versioni 10.1 - 10.2. È possibile scaricare il driver più aggiornato connettendosi al Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

 Le schermate di questa sezione sono tratte da Mac OS® X 10.1. Le schermate visualizzate sul computer Macintosh® in uso variano in base al sistema operativo in uso.

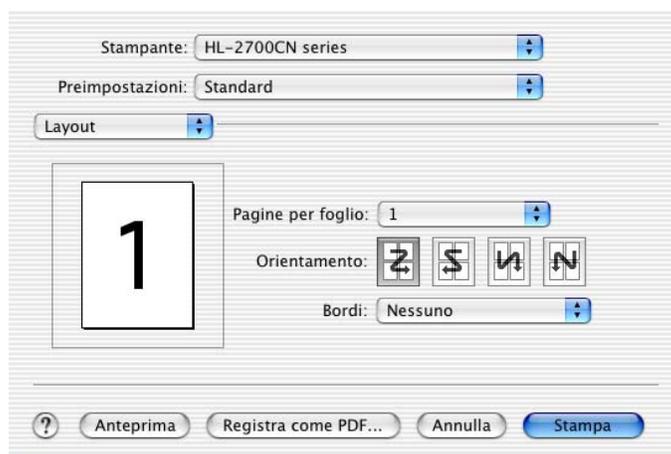
### Formato della pagina

È possibile impostare **Dimensioni**, **Orientamento** e **Scala**.



### Layout

Impostare **Layout**, **Pagine per foglio** e altre opzioni.



## Impostazioni specifiche

Impostare **Tipo carta**, **Spooling processi**, **PASSWORD** e altre impostazioni.



Stampante: HL-2700CN series

Preimpostazioni: Standard

Caratteristiche...

Impostazioni Caratteristiche: Configura 1

Tipo carta: Carta normale

Fascicola

Risoluzione: 600 dpi

Spooling processi: Disattivato

Password: Nessuno

? Anteprima Registra come PDF... Annulla Stampa

# Software



Questa sezione interessa gli utenti Windows®.

## Software per reti

---

### Utilità BRAdmin Professional

Il software BRAdmin Professional è un'utilità di gestione delle stampanti abilitate alla connessione di rete Brother eseguite in ambienti Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 e Windows® 2000/XP. Consente di configurare e controllare con facilità lo stato della stampante sulla rete.

### Driver Deployment Wizard

Questo programma di installazione comprende il driver PCL di Windows® e il driver della porta di rete Brother (LPR e NetBIOS). Prima di utilizzare questo software è necessario che l'amministratore imposti l'indirizzo IP, il gateway e la subnet mediante l'utilità BRAdmin Professional.

Se l'amministratore utilizza questo software per installare il driver della stampante e il driver della porta, può salvare il file sul file server o inviarlo agli utenti mediante posta elettronica. A questo punto, sarà sufficiente fare clic su tale file affinché il driver della stampante, il driver della porta e l'indirizzo IP vengano copiati automaticamente sul PC.

### Web BRAdmin

Il software Web BRAdmin è stato studiato per la gestione delle periferiche Brother connesse in rete LAN/WAN. Installando il software del server Web BRAdmin su un computer su cui è in esecuzione IIS\*, gli amministratori che dispongono di un browser Web possono connettersi al server Web BRAdmin che a sua volta comunica con la periferica. Contrariamente all'utilità BRAdmin Professional, appositamente studiata per i sistemi Windows®, il software del server Web BRAdmin è accessibile da qualsiasi computer client su cui sia installato un browser Web con supporto per Java 2.

È possibile scaricare il software Web BRAdmin dal sito Web Brother all'indirizzo <http://solutions.brother.com/webbradmin>

IIS\* = Internet Information Server 4.0 o Internet Information Services 5.0/5.1

Web BRAdmin e Internet Information Server 4.0 sono supportati dai seguenti sistemi operativi:

- Windows NT® 4.0 Server

Web BRAdmin e Internet Information Server 5.0 sono supportati dai seguenti sistemi operativi:

- Windows® 2000 Professional
- Windows® 2000 Server
- Windows® 2000 Advanced Server

Web BRAdmin e Internet Information Server 5.1 sono supportati dai seguenti sistemi operativi:

- Windows® XP Professional

## Selezione automatica dell'emulazione

---

La stampante presenta una funzione di selezione automatica dell'emulazione. Quando la stampante riceve i dati dal computer, la modalità di emulazione viene selezionata automaticamente. In base all'impostazione di fabbrica, la funzione è **ATTIVATA**.

Per la stampante sono disponibili le seguenti combinazioni:

<b>EPSON (predefinita)</b>	<b>IBM</b>
HP LaserJet	HP LaserJet
BR-Script3	BR-Script3
HP-GL	HP-GL
EPSON FX-850	IBM ProPrinter XL

Per sfruttare al meglio questa stampante laser, è consigliabile utilizzare l'emulazione Brother BR-Script3.

La stampante è impostata automaticamente sulla modalità di emulazione della stampante a colori HP (PCL 5C). Poiché la modalità PCL 5C ha la priorità più alta nella selezione automatica dell'emulazione, nella maggior parte dei casi è possibile utilizzare la stampante senza modificare le impostazioni di fabbrica.



Le modalità di emulazione diverse da PCL 6, PCL 5C e BR-Script3 sono monocromatiche.

È possibile selezionare la modalità di emulazione manualmente accedendo a **EMULAZIONE** nel menu **INSTALLAZIONE** mediante il pannello di controllo. Vedere *INSTALLAZIONE* a pagina 3-12.



Quando si utilizza la funzione di selezione automatica dell'emulazione, tenere presente quanto segue:

- È necessario impostare una priorità per le modalità di emulazione EPSON o IBM perché la stampante non è in grado di fare distinzione tra di esse. Poiché per impostazione di fabbrica è attivata la modalità di emulazione EPSON, per utilizzare la modalità IBM è necessario selezionarla accedendo a **EMULAZIONE** nel menu **INSTALLAZIONE** mediante il pannello di controllo.
- Provare a utilizzare questa funzione con il software applicativo o con il server di rete. Se non funziona correttamente, selezionare la modalità di emulazione manualmente utilizzando i tasti del pannello di controllo della stampante o gli appositi comandi del software.

## Selezione automatica dell'interfaccia

---

La stampante è dotata di una funzione di selezione automatica dell'interfaccia. Quando la stampante riceve i dati dal computer, viene selezionata automaticamente l'interfaccia appropriata, la parallela IEEE 1284 o l'USB.

Quando si utilizza l'interfaccia parallela, è possibile attivare o disattivare le comunicazioni parallele bidirezionali e ad alta velocità utilizzando i tasti del pannello di controllo per accedere a **PARALLELA** nel menu **INTERFACCIA**. Vedere *INTERFACCIA* a pagina 3-17. Poiché in base all'impostazione di fabbrica la modalità di selezione automatica dell'interfaccia è **ATTIVATA**, è sufficiente collegare il cavo di interfaccia alla stampante. Nota: spegnere sia il computer che la stampante prima di collegare o scollegare il cavo.



Quando si utilizza la selezione automatica dell'interfaccia, tenere presente quanto segue:

- Questa funzione impiega qualche secondo per attivarsi. Se si desidera accelerare il processo di stampa, selezionare l'interfaccia desiderata manualmente utilizzando il pannello di controllo per accedere a **SELEZIONA** nel menu **INTERFACCIA**.

Se in genere si utilizza una sola interfaccia, si consiglia di selezionarla nella modalità **INTERFACCIA**. Se è selezionata una sola interfaccia, la stampante alloca tutti i dati memorizzati nel buffer di input a quell'interfaccia.

## Impostazioni della stampante

### Impostazioni di fabbrica

---

Le impostazioni della stampante sono state definite in fase di produzione. Si tratta delle cosiddette "impostazioni di fabbrica". Anche se si utilizza la stampante senza variare queste impostazioni di fabbrica, è possibile definire impostazioni utente personalizzate. Vedere *Elenco delle impostazioni di fabbrica* a pagina 3-22.



La modifica delle impostazioni utente non incide sulle impostazioni di fabbrica. Le impostazioni di fabbrica preimpostate non possono essere modificate.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, utilizzare il **MENU RIPRISTINA**. Vedere *MENU RIPRISTINA* a pagina 3-17.

## 3 Pannello di controllo

### Pannello di controllo

Il pannello di controllo di questa stampante è costituito da un display LCD, sei tasti e due LED. Il display può visualizzare vari messaggi con una lunghezza massima di 16 caratteri su ciascuna delle due righe. I LED si accendono per segnalare lo stato corrente della stampante.



Figura 3-1

# Tasti

Sei tasti consentono di controllare le operazioni di base della stampante e di modificarne le impostazioni (**Go**, **Job Cancel**, **+**, **-**, **Set**, **Back**).

Tasto		Operazioni
<b>Go</b>		Consente di uscire dal menu del pannello di controllo, dalle impostazioni di ristampa, dai messaggi di errore e dalla modalità Sleep.
<b>Job Cancel</b>		Consente di interrompere e annullare il processo di stampa in corso.
<b>Menu</b>	<b>+</b>	Consente di spostarsi in avanti nella struttura di menu. Consente di spostarsi in avanti nelle opzioni selezionabili.
	<b>-</b>	Consente di spostarsi indietro nella struttura di menu. Consente di spostarsi indietro nelle opzioni selezionabili.
	<b>Set</b>	Consente di selezionare il menu del pannello di controllo. Consente di definire le impostazioni e i menu selezionati.
	<b>Back</b>	Consente di tornare indietro di un livello nel menu.

## Tasto Go

---

È possibile modificare le indicazioni del pannello dallo stato corrente (impostazioni di ristampa, menu ed errore) premendo una volta il tasto **Go**. Per le indicazioni di ERRORE, il pannello di controllo cambia solo quando l'errore è stato eliminato.

È possibile mettere in pausa la stampa mediante il tasto **Go**. Per riavviare il processo di stampa e annullare la pausa, premere nuovamente il tasto **Go**. Durante una pausa, la stampante non è in linea.



Se non si desidera stampare i dati rimanenti in memoria durante la PAUSA, è possibile annullare il processo premendo il tasto **Job Cancel**. Dopo che il processo è stato annullato, la stampante torna allo stato PRONTO.

## Tasto Job Cancel

---

È possibile annullare l'elaborazione o la stampa dei dati mediante il tasto **Job Cancel**. Sul display rimane visibile il messaggio `ANNULLA PROCESSO` finché il processo non viene annullato. Dopo l'annullamento del processo, la stampante torna allo stato PRONTO.

Quando la stampante non riceve dati o non stampa, sul display viene visualizzato il messaggio `NO DATI` e il processo non può essere annullato.

## Tasto + o -

---

Se si preme il tasto + o - quando la stampante è in linea (PRONTO), si attiva la modalità non in linea e sul display LCD viene visualizzato il menu.

### Per spostarsi tra i menu sul display LCD

Se si preme il tasto + o - quando la stampante è in linea, si attiva la modalità non in linea e sul display LCD viene visualizzata la modalità corrente.

È possibile accedere ad altri menu premendo il tasto + o -. Il tasto + o - consente di spostarsi avanti o indietro tra i menu e le impostazioni sul display. Premere o mantenere premuto il tasto finché non viene visualizzata l'impostazione desiderata.

### Per immettere numeri

È possibile immettere numeri in due modi. Premere il tasto + o - per passare da un numero all'altro oppure tenere premuto il tasto + o - per spostarsi in modo più rapido. Quando viene visualizzato il numero desiderato, premere il tasto **Set**.

## Tasto Set

---

Se si preme il tasto **Set** quando la stampante è in linea (PRONTO), si attiva la modalità non in linea e sul display LCD viene visualizzato il menu.

Premere il tasto **Set** per scegliere il menu o l'opzione visualizzata. Dopo aver modificato un'impostazione, sul lato destro del messaggio viene visualizzato un asterisco (\*).

## Tasto Back

---

Se si preme il tasto **Back** quando la stampante è in linea (PRONTO), si attiva la modalità non in linea e sul display LCD viene visualizzato il menu.

**Back** consente di tornare al livello precedente rispetto al livello di menu corrente.

Il tasto **Back** consente di scegliere la cifra precedente durante l'impostazione dei numeri.

Quando è selezionata la cifra a sinistra, il tasto **Back** consente di passare al livello superiore nel menu.

Quando si seleziona un'impostazione per cui non è visibile alcun asterisco (\*), ossia il tasto **Set** non è stato premuto, il tasto **Back** consente di tornare al livello di menu precedente con l'impostazione originale invariata.



Quando si preme il tasto **Set** per selezionare un'impostazione, nella parte finale del display viene visualizzato un asterisco. Poiché l'asterisco contraddistingue l'impostazione scelta, è possibile riconoscere con facilità le impostazioni correnti quando si osserva il display.

## LED (Light-emitting diode, diodo ad emissione di luce)

Il LED è una spia che mostra lo stato della stampante.

### LED Status (verde)

Stato del LED	Significato
<b>Acceso</b>	Pronta a stampare In fase di stampa In modalità Sleep Nel buffer della stampante sono presenti dati (quando sul display LCD è visualizzato il messaggio <b>DATI ESISTENTI</b> ).
<b>Lampeggiante</b>	Ricezione o elaborazione dati in corso.
<b>Spento</b>	Non in linea

### LED Alarm (rosso)

Stato del LED	Significato
<b>Acceso</b>	Si è verificato un errore nella stampante.
<b>Spento</b>	Non è presente alcun errore nella stampante.

## Display a cristalli liquidi (LCD)

Il display mostra lo stato corrente della stampante. Quando si utilizzano i tasti del pannello di controllo, il display cambia.

Quando la stampante non è in linea, il display cambia per segnalare l'emulazione selezionata.

In caso di problemi, il display mostra il messaggio di errore appropriato, il messaggio di manutenzione o di assistenza affinché l'utente sia consapevole di dover intraprendere un'azione. Per ulteriori informazioni su questi messaggi, vedere *Risoluzione dei problemi* nel Capitolo 6.

### Messaggi LCD

---

Il messaggio sul display LCD mostra lo stato della stampante corrente durante il normale funzionamento, come illustrato di seguito:



I contrassegni ■ indicano lo stato del toner nelle cartucce (K: nero, C: ciano, M: magenta, Y: giallo). Quando il segno ■ lampeggia (□), il toner del colore indicato è quasi esaurito. Quando il toner è completamente esaurito, l'indicatore ■ scompare del tutto.

In caso di errore, la prima riga del messaggio LCD riporta il tipo di errore, come mostrato di seguito.

Il messaggio sulla seconda riga mostra le informazioni per eliminare l'errore, come illustrato di seguito.



## Messaggi di stato della stampante

La tabella che segue contiene i messaggi relativi allo stato della stampante visualizzati durante le normali operazioni:

Messaggio di stato della stampante	Significato
PRONTO	Pronta a stampare.
STAMPA	Stampa in corso.
ADATTA RISOL	Stampa con risoluzione ridotta in corso.
ELAB. IN CORSO	Elaborazione dati in corso.
ANNULLA PROCESSO	Annullamento del processo in corso.
PAUSA	Momentanea sospensione delle operazioni della stampante. Premere il tasto <b>Go</b> per riattivare la stampante.
RISCALDAMENTO	Riscaldamento della stampante in corso.
RIPOSO	In modalità Sleep.
SET PER STAMPARE	Premere il tasto <b>Set</b> per avviare la stampa.
RIPRISTINA IMPOST.FABBRICA	Vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica originali.
AUTO TEST	Esecuzione dell'autodiagnostica in corso.
DIM. RAM=xx MB	La stampante dispone di XX MB di memoria.
INIZIALIZZA	Inizializzazione della stampante in corso.
ATTESA PROGRAMMA	Accesso alla scheda CompactFlash.

## Utilizzo del pannello di controllo

Quando si utilizzano i tasti di **menu** (+, -, **Set** o **Back**), ricordare quanto segue:

- Se sul pannello di controllo non si eseguono operazioni per 30 secondi, il display LCD torna automaticamente allo stato Pronto.
- Quando si preme il tasto **Set** per selezionare un'impostazione, nella parte finale del display viene visualizzato un asterisco, dopodiché il display torna al livello di menu precedente.
- Dopo avere modificato lo stato o un'impostazione, se si preme **Back** prima di **Set**, il display torna al livello di menu precedente con le impostazioni originali invariate.
- Sono disponibili due modi per immettere i numeri. È possibile premere il tasto + o - per passare da un numero a un altro oppure tenere premuto il tasto + o - per spostarsi in modo più rapido. Il numero che lampeggia è quello che è possibile modificare.

**Esempio: Se si stampa solo dal vassoio 1, modificare l'impostazione ORIGINE su VASS1, nel modo seguente:**

PRONTO



--MENU--  
INFORMAZIONI



--MENU--  
CARTA



CARTA  
ORIGINE



ORIGINE  
=AUTO \*



ORIGINE  
=VASS1



ORIGINE  
=VASS1

Premere uno dei tasti di menu (+, -, **Set** o **Back**) per mettere fuori linea la stampante.

Premere il tasto + o - per spostarsi avanti o indietro tra i menu finché non viene visualizzato CARTA.

Premere il tasto **Set** per passare al livello di menu successivo.

Premere il tasto **Set**.

Premere il tasto +.

Premere il tasto **Set**.  
Nella parte finale del display viene visualizzato un asterisco \*.  
L'impostazione predefinita è contrassegnata da un \*.

# Menu LCD del pannello di controllo



Di seguito sono riportati i nomi LCD del pannello di controllo relativi ai vassoi carta.

- Vassoio carta standard: VASS1
- Vassoio inferiore opzionale: VASS2
- Unità duplex opzionale: DX

Sono disponibili 9 menu. Per ulteriori informazioni sulle selezioni disponibili per ciascun menu, fare riferimento alle pagine elencate di seguito.

## **INFORMAZIONI**

Vedere *INFORMAZIONI* a pagina 3-10.

## **CARTA**

Vedere *CARTA* a pagina 3-11.

## **QUALITÀ**

Vedere *QUALITÀ* a pagina 3-11.

## **INSTALLAZIONE**

Vedere *INSTALLAZIONE* a pagina 3-12.

## **MENU STAMPA**

Vedere *MENU STAMPA* a pagina 3-13.

## **RETE**

Vedere *RETE* a pagina 3-16.

## **INTERFACCIA**

Vedere *INTERFACCIA* a pagina 3-17.

## **MENU RIPRISTINA**

Vedere *MENU RIPRISTINA* a pagina 3-17.

## **RISTAMPA**

Vedere *RISTAMPA* a pagina 3-18.

## INFORMAZIONI

Messaggio sul display	Descrizione		
IMPOST. STAMPA	Stampa la pagina delle impostazioni di stampa.		
PROVA DI STAMPA	Stampa la pagina di prova.		
STAMPA DEMO	Stampa il foglio dimostrativo.		
STAMPA EL. FILE	Stampa l'elenco delle schede.		
STAMPA FONT	Stampa l'elenco dei font e gli esempi.		
VERSIONE	<b>Impostazione secondaria</b>	<b>Descrizione</b>	
	N.SER=#####	Mostra il numero di serie della stampante.	
	VER ROM=####	Mostra la versione della ROM.	
	DATA ROM AA/MM/GG	Mostra la data della ROM.	
	VERS. RETE=####	Mostra la versione della rete.	
	DATA RETE AA/MM/GG	Mostra la data della build della rete.	
	VER MOT=####	Mostra la versione del firmware del motore.	
	DIM. RAM=###MB	Mostra le dimensioni della memoria della stampante.	
MANUTENZIONE	CONTATORE FOGLI	=#####	Mostra le pagine stampate totali correnti.
	CONTAT. IMM.	C=#####, M=#####, Y=#####, K=#####, TOTALE=#####	Mostra la quantità di immagini prodotte per ciascun colore e in totale per i quattro colori.
	CINGHIA OPC RIM.	=#####	Mostrano la durata rimanente di cinghia OPC, fusore, kit 120K e kit2 AC. Vedere 5-2.
	FUS.RIMAN.	=#####	
	KIT 120K RIM.	=#####	
	KIT2 AC RIM.	=#####	

## CARTA

Messaggio sul display	Descrizione
ORIGINE	=AUTO/VASS1/VASS2 Consente di selezionare da quale vassoio verrà alimentata la carta.
ALIM MANUALE	=NO/SÌ Consente di selezionare se alimentare o meno la carta manualmente.
VASS1 FORM PICC.	=B5/DL/COM-10/JISB5
VASS2 FORM PICC.	=B5/JISB5
DUPLEX	=NO/SÌ(LATO LUNGO)/SÌ(LATO CORTO) Consente di specificare se stampare o meno su entrambi i lati dei fogli.

## QUALITÀ

Messaggio sul display	Descrizione	
HRC	=MEDIO/SCURO/NO/CHIARO HRC: La tecnologia HRC (High Resolution Control) consente una migliore qualità di stampa di caratteri, numeri e grafica rispetto alle stampanti laser tradizionali con una risoluzione di 300 o 600 dpi.	
RISP. TONER	=NO/SÌ	
CALIBRAZIONE	<b>Impostazione secondaria</b>	<b>Descrizione</b>
	CALIBRA	Consente di eseguire la calibrazione per la revisione dei colori.
	RESET	Ripristina i parametri di calibrazione impostati in fabbrica.

## INSTALLAZIONE

Messaggio sul display	Descrizione	
LINGUA	= INGLESE/FRANCESE/...	
PANN. CONTROLLO	<b>Impostazione secondaria</b>	<b>Descrizione</b>
	RIPET. TASTO	Consente di impostare l'intervallo di tempo in base al quale cambia il messaggio visualizzato quando si tiene premuto il tasto + o -: 0,2, 0,4, 0,6, 0,8, 1, 1,4, 1,8 o 2 secondi. L'impostazione di fabbrica è 0,2.
	SCORR. MESSAGG.	Consente di impostare il tempo in secondi che un messaggio LCD impiega per scorrere sul display. Da Livello 1=0,2 a Livello 10=2. L'impostazione di fabbrica è Livello1.
RISP. ENERGIA	=SÌ/NO	
INTER. RISP. EN	=1:30:99 MIN.	
AUTO CONTINUA	=NO/SÌ	
BLOC PANNEL	=NO/SÌ Attiva/disattiva l'impostazione di blocco del pannello.	
	CHIAVE NO=###	
RISTAMPA	=SÌ/NO	
PROTEZIONE PAG.	= AUTO/NO/LETTER/LEGAL/A4	
EMULAZIONE	=AUTO (EPSON)/AUTO (IBM)/HP LASER JET/....	
TENERE PCL	=NO/SÌ	
DIM. DISCO RAM	=0/1/2/...MB	RIAVVIA STAMP.?
ELIMINA MEM.	Consente di eliminare i dati sulla scheda CompactFlash.	
	<b>Impostazione secondaria</b>	<b>Descrizione</b>
	FILE PROTETTO	Consente di selezionare il nome utente, il nome del processo e la password.
	FILE PUBBLICO	Consente di selezionare il nome dell'utente e del processo.
	FILE BOZZA	Consente di selezionare il nome dell'utente e del processo.
	ID DATI (CF)	=####
	ID MACRO (CF)	=####
	ID FONT (CF)	=####
	XLSTREAM (CF)	=####
	FORMATO (CF)	OK?
FORMAT. ORA/DATA	=AA/MM/GG hh:mm*	
DATA E ORA	DISPLAY	AAAA/MM/GG hh:mm
	ANNO	=AAAA
	MESE	=MM
	GIORNO	=GG
	ORA	=hh
	MINUTO	=mm

## MENU STAMPA

Messaggio sul display	Descrizione	
TIPO CARTA	=CARTA NORMALE/LUCIDI/CARTA SPESSA/CARTA +SPESSA/CARTA SOTTILE	
STAMPA COLOR	=SI/NO	
CARTA	Impostare il formato carta per fogli singoli su A4, EXECUTIVE, COM-10, DL, B5, JIS B5, LETTER, LEGAL, A5	
COPIE	È possibile controllare il numero complessivo di copie stampate.	
	Indica il numero di pagine stampate. (1:999)	
ORIENTAMENTO	È possibile stampare le pagine con orientamento verticale o orizzontale.	
	VERTICALE o ORIZZONTALE	
POSIZIONE STAMPA	È possibile regolare la stampante in base al formato della pagina.	
	<b>Impostazione secondaria</b>	<b>Descrizione</b>
	OFFSET X=0	=-500:+500 Sposta la posizione di inizio stampa (nell'angolo superiore sinistro delle pagine) in senso orizzontale da -500 (sinistra) a +500 (destra) punti a 300 dpi.
	OFFSET Y=0	=-500:+500 Sposta la posizione di inizio stampa (nell'angolo superiore sinistro delle pagine) in senso verticale da -500 (alto) a +500 (basso) punti a 300 dpi.
INT. AUTO FF	=NO/1:99 (sec) Consente di stampare i dati rimanenti senza premere il tasto <b>Go</b> .	
ELIMINA FF	=NO/SI Consente di attivare o disattivare l'impostazione di blocco dell'alimentazione (PAUSA).	

## MENU STAMPA (continua)

Messaggio sul display	Descrizione	
HP LASERJET	N. FONT	=I000:#####
	PASSO FONT	=###.##
	SYMBOL SET	PC-8/... Consente di impostare il set di simboli o di caratteri.
	STAMPA TABELLA	Consente di stampare la tabella codici.
	AUTO LF	=NO/SI Sì: CR→CR+LF, NO: CR→CR
	AUTO CR	=NO/SI Sì: LF→LF+CR, FF+CR o VT→VT+CR NO: LF→LF, FF→FF o VT→VT
	AUTO WRAP	=NO/SI Consente di selezionare se impostare una nuova riga e un ritorno a capo quando la stampante raggiunge il margine destro.
	AUTO SKIP	=SI/NO Consente di selezionare se impostare una nuova riga e un ritorno a capo quando la stampante raggiunge il margine inferiore.
	MARGINE SX	=##### Imposta il margine sinistro alla colonna 0 delle 126 colonne a 10 cpi.
	MARGINE DX	=##### Imposta il margine destro alla colonna 10 delle 136 colonne a 10 cpi.
	MARGINE SUP.	=##### Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". L'impostazione di fabbrica è 0,5.
	MARGINE INF.	=##### Imposta il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 o 2". L'impostazione di fabbrica è 0,33(Nessuno-HP), 0,5(HP).
	LINEE	=##### Consente di impostare il numero di righe per pagina da 5 a 128.

## MENU STAMPA (continua)

Messaggio sul display	Descrizione	
EPSON FX-850	N. FONT	=I0000:#####
	PASSO FONT	=###.##
	SET CARATTERI	PC-8/... Consente di impostare il set di simboli o di caratteri.
	STAMPA TABELLA	Consente di stampare la tabella codici.
	AUTO LF	=NO/SI SI: CR →CR+LF NO: CR→CR
	AUTO MASK	=NO/SI
	MARGINE SX	Imposta il margine sinistro alla colonna 0 delle 126 colonne a 10 cpi.
	MARGINE DX	Imposta il margine destro alla colonna 10 delle 136 colonne a 10 cpi.
	MARGINE SUP.	Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". L'impostazione di fabbrica è 0,33.
	MARGINE INF.	Imposta il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". L'impostazione di fabbrica è 0,33.
LINEE	Consente di impostare il numero di righe per pagina da 5 a 128.	
IBM PROPRINTER	N. FONT	=I0000:#####
	PASSO FONT	=###.##
	SET CARATTERI	PC-8/... Consente di impostare il set di simboli o di caratteri.
	STAMPA TABELLA	Consente di stampare la tabella codici.
	AUTO LF	=NO/SI SI: CR→CR+LF, NO: CR→CR
	AUTO CR	=NO/SI
	AUTO MASK	=NO/SI
	MARGINE SX	Imposta il margine sinistro alla colonna 0 delle 126 colonne a 10 cpi.
	MARGINE DX	Imposta il margine destro alla colonna 10 delle 136 colonne a 10 cpi.
	MARGINE SUP.	Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". L'impostazione di fabbrica è 0,33.
	MARGINE INF.	Imposta il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 o 2". L'impostazione di fabbrica è 0,33.
	LINEE	Consente di impostare il numero di righe per pagina da 5 a 128.

## MENU STAMPA (continua)

Messaggio sul display	Descrizione	
HP-GL	SET CAR (STD)	=####
	SET CAR. (ALT)	=####
	DIM. PEN. #	PENNA 1-6 Impostare le dimensioni e la percentuale di grigio per la penna selezionata.
	GRIGIO PEN. #	PENNA 1-6 15, 30, 45, 75, 90 o 100% (# è il numero della penna selezionata).
BR-SCRIPT	ERRORE STAMPA	=NO/SÌ
	CAPT	=NO/SÌ CAPT: Color Advanced Photoscale Technology offre una scala di grigi di qualità fotografica per la stampa della grafica.

## RETE

Messaggio sul display	Descrizione	
TCP/IP	<b>Impostazione secondaria</b>	<b>Descrizione</b>
	ATTIVA TCP/IP	=SÌ/NO
	INDIRIZZO IP=	###.###.###.###
	SUBNET MASK=	###.###.###.###
	GATEWAY=	###.###.###.###
	TENTAT. BOOT IP	=#
	METODO IP	=AUTO/STATICO/RARP/BOOTP/DHCP
	APIPA	=SÌ/NO
NETWARE	ATTIVA NETWARE	=SÌ/NO
	FRAME RETE	=AUTO/8023/ENET/8022/SNAP
APPLETALK	=SÌ/NO	
NETBEUI	=SÌ/NO	
DLC/LLC	=SÌ/NO	
NETBIOS/IP	=SÌ/NO	
ENET	=AUTO/100B-FD/100B-HD/10B-FD/10B-HD	

## INTERFACCIA

Messaggio sul display	Descrizione	
SELEZIONA	=AUTO/USB/PARALLELA/DI RETE	
INT. AUTO IF	= 1:99 (sec) È necessario impostare l'intervallo di timeout per la selezione automatica dell'interfaccia.	
BUFFER INGRESSO	= Livello1:15 Aumenta o riduce la capacità del buffer di ingresso.	RIAVVIA STAMP.?
PARALLELA	Quando si utilizza l'interfaccia parallela	
	Impostazione secondaria	Descrizione
	ALTA VELOC	=Sì/NO Attiva o disattiva le comunicazioni parallele ad alta velocità.
	BI-DIR	=Sì/NO Attiva o disattiva le comunicazioni parallele bi-direzionali.
USB2.0	ALTA VELOC	=Sì/NO Attiva o disattiva le comunicazioni USB2.0 ad alta velocità.

## MENU RIPRISTINA

Messaggio sul display	Descrizione	
RESET STAMPANTE	Reimposta la stampante e ripristina tutte le impostazioni, comprese quelle dei comandi, sui valori definiti in precedenza tramite i tasti del pannello di controllo.	
IMP. FABBRICA	Reimposta la stampante e ne ripristina tutte le impostazioni di fabbrica, comprese quelle dei comandi. Vedere <i>Elenco delle impostazioni di fabbrica</i> a pagina 3-22.	
DURATA PARTI	Impostazione secondaria	Descrizione
	CINGHIA OPC	Reimposta la durata della cinghia OPC. Viene visualizzato quando è necessario sostituire la cinghia OPC.
	GRUPPO FUSIONE	Reimposta la durata del gruppo fusione. Viene visualizzato quando è necessario sostituire il gruppo fusione.
	KIT 120K	Reimposta la durata del kit 120K. Viene visualizzato quando è necessario sostituire il kit 120K.
	KIT2 AC	Reimposta la durata del kit2 AC. Viene visualizzato quando è necessario sostituire il kit2 AC.

## RISTAMPA

Messaggio sul display	Descrizione
COPIE= 1	Viene visualizzato quando nella memoria della stampante sono presenti dati di ristampa, ma non dati di tipo BOZZA, PUBBLICO o PROTETTO.
ULTIMO PROCESSO	COPIE = 1 Viene visualizzato quando nella memoria della stampante sono presenti dati di ristampa e dati di tipo BOZZA, PUBBLICO o PROTETTO.
FILE BOZZA	XXX (Nome utente), XXX (Nome processo), COPIE = 1 Viene visualizzato quando nella memoria della stampante sono presenti dati di tipo BOZZA.
FILE PUBBLICO	XXX (Nome utente), XXX (Nome processo), COPIE = 1 Viene visualizzato quando nella memoria della stampante sono presenti dati di tipo PUBBLICO.
FILE PROTETTO	XXX (Nome utente), XXX (Nome processo), XXX (Password), COPIE = 1 Viene visualizzato quando nella memoria della stampante sono presenti dati di tipo PROTETTO.

## Impostazione della data e dell'ora

--MENU--  
INFORMAZIONI



--MENU--  
INSTALLAZIONE



INSTALLAZIONE  
DATA E ORA



DATA E ORA  
ANNO



ANNO  
=1999 \*



ANNO  
=2003



ANNO  
=2003 \*



DATA E ORA  
ANNO



DATA E ORA  
MESE



DATA E ORA  
2003/10/25 10:22

Premere il tasto + o - finché non compare il menu **INSTALLAZIONE** (e per visualizzare le impostazioni mostrate di seguito).

Premere il tasto **Set**, quindi + o - finché non compare DATA E ORA.

Premere il tasto **Set**, quindi il tasto + o - finché non viene visualizzato ANNO.

a) Premere il tasto **Set**.

b) Premere il tasto + fino a visualizzare l'anno corretto.

c) Premere il tasto **Set**.

d) Dopo alcuni istanti, il display cambia.

e) Premere il tasto **Set**.

Ripetere la procedura 'a' - 'e' fino a impostare data e ora.

## Impostazione dell'indirizzo IP

--MENU--  
INFORMAZIONI



--MENU--  
RETE



RETE  
TCP/IP



TCP/IP  
ATTIVA TCP/IP



TCP/IP  
INDIRIZZO IP=



INDIRIZZO IP=  
192.0.0.192 \*



INDIRIZZO IP=  
123.0.0.192



INDIRIZZO IP=  
123.45.67.89



INDIRIZZO IP=  
123.45.67.89 \*

Premere il tasto + o - finché non compare il menu **RETE** (e per visualizzare le impostazioni mostrate di seguito).

Premere il tasto **Set**.

Premere il tasto **Set**.

Premere il tasto +.

Premere il tasto **Set**.

L'ultima cifra della prima parte del numero lampeggia.  
Premere il tasto + o - per aumentare o ridurre il numero.  
Premere il tasto **Set** per passare al numero successivo.

Ripetere questo passaggio finché non viene impostato l'indirizzo IP.

Premere il tasto **Set** per completare l'indirizzo IP.

Nella parte finale del display viene visualizzato un asterisco.

## Informazioni sulle modalità di emulazione

---

Questa stampante presenta le seguenti modalità di emulazione:

### Modalità HP LaserJet

La modalità HP LaserJet, definita anche modalità HP, è la modalità di emulazione grazie alla quale questa stampante supporta il linguaggio PCL 5C e PCL 6 della stampante laser Hewlett-Packard LaserJet. Sono numerose le applicazioni software che supportano questo tipo di stampante laser. L'utilizzo di questa modalità consente alla stampante di interagire con queste applicazioni in modo ottimale.

### Modalità BR-Script3

BR-Script è un linguaggio di descrizione della pagina Brother originale e un emulatore del linguaggio PostScript®. La stampante supporta il livello 3. L'emulatore BR-Script di questa stampante consente di controllare il testo e la grafica sulle pagine.

Se si è interessati ai dettagli tecnici relativi ai comandi PostScript®, è possibile acquistare i seguenti manuali:

- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Reference, terza edizione. Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1999. ISBN: 0-201-37922-8
- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Program Design. Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988. ISBN: 0-201-14396-8
- Adobe Systems Incorporated. PostScript® Language Tutorial and Cookbook. Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985. ISBN: 0-201-10179-3

### Modalità HP-GL

La modalità HP-GL è la modalità di emulazione grazie alla quale questa stampante supporta il linguaggio HP-GL del plotter Hewlett-Packard, modello HP-7475A. Sono numerose le applicazioni CAD e di grafica che supportano questo tipo di plotter. Utilizzare questa modalità per stampare in modo ottimale da questi tipi di applicazioni.

### Modalità EPSON FX-850 e IBM Proprinter XL

Le modalità EPSON FX-850 e IBM Proprinter XL sono le modalità di emulazione che questa stampante supporta per conformarsi agli standard industriali delle stampanti a matrice di punti. Alcune applicazioni supportano questi tipi di emulazione di stampanti a matrice di punti. Utilizzare queste modalità per stampare da questi tipi di applicazioni.

## Elenco delle impostazioni di fabbrica

---

Nella Tabella 1 sono contenute le impostazioni di fabbrica.



- Modalità di emulazione diverse hanno impostazioni di fabbrica diverse.
- Non è possibile ripristinare automaticamente i valori di fabbrica per le seguenti impostazioni mediante **IMP. FABBRICA** in **MENU RIPRISTINA**: menu **INTERFACCIA**, **HRC**, **PROTEZIONE PAG**, **FONT SCALABILE**, **BLOC PANNEL**, contatori fogli e lingua locale per i messaggi del display.
- Quando si spegne e si accende la stampante, l'impostazione **COPIA** ritorna automaticamente all'impostazione di fabbrica iniziale.

### Impostazioni predefinite in fabbrica

Se si desidera ripristinare le impostazioni di fabbrica per il server di stampa, ossia tutte le informazioni inclusa la password e l'indirizzo IP, procedere come segue:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Tenere premuto **+** mentre si preme l'interruttore di alimentazione. Tenere premuto il tasto finché sul display LCD non viene visualizzato .
- 3 Le impostazioni predefinite in fabbrica per il server di stampa sono state ripristinate.

**Tabella 1: Elenco delle impostazioni di fabbrica**

<b>MODALITÀ</b>	<b>MENU</b>	<b>Impostazione di fabbrica</b>
CARTA	ORIGINE	=AUTO
	ALIM MANUALE	=NO
	DUPLEX	=NO
QUALITÀ	HRC	=MEDIO
	RISP. TONER	=NO
INSTALLAZIONE	LINGUA	=INGLESE
	INTER. RISP. EN	=30MIN
	AUTO CONTINUA	=NO
	BLOC PANNEL	=NO
	RISTAMPA	=Sì
	PROTEZIONE PAG.	=AUTO
	EMULAZIONE	=AUTO (EPSON)
	TENERE PCL	=NO
	DIM. DISCO RAM	=#MB
	FORMAT. ORA/DATA	=AA/MM/GG hh:mm
MENU STAMPA	TIPO CARTA	=CARTA NORMALE
	CARTA	=A4/LETTER
	COPIE	=1
	ORIENTAMENTO	=VERTICALE
	POSIZIONE STAMPA	OFFSET X=0 OFFSET Y=0
	INT. AUTO FF	=5
	ELIMINA FF	=NO
	HP LASERJET	FONT NO.=59
		PASSO/PUNTI FONT=10.00/12.00
		SYMBOL SET/SET DI CARATTERI=PC8
		AUTO LF=NO
		AUTO CR=NO
		AUTO WRAP=NO
		AUTO SKIP=Sì
		MARGINE SX=####
		MARGINE DX=####
		MARGINE SUP.=####
	MARGINE INF.=####	
	LINEE=####	

**Tabella 1: Elenco delle impostazioni di fabbrica (continua)**

<b>MODALITÀ</b>	<b>MENU</b>	<b>Impostazione di fabbrica</b>
MENU STAMPA	EPSON FX-850	FONT NO.=59
		PASSO/PUNTI FONT=10.00/12.00
		SYMBOL SET/SET CARATTERI=US ASCIF
		AUTO LF=NO
		AUTO MASK=NO
		MARGINE SX=####
		MARGINE DX=####
		MARGINE SUP.=####
		MARGINE INF.=####
		LINEE=####
	IBM PROPRINTER	FONT NO.=59
		PASSO/PUNTI FONT=10.00/12.00
		SYMBOL SET/SET DI CARATTERI=PC8
		AUTO LF=NO
		AUTO CR=NO
		MARGINE SX=####
		MARGINE DX=####
		MARGINE SUP.=####
		MARGINE INF.=####
		LINEE=####
	HP-GL	SET CAR (STD)=####
		SET CAR (ALT)=####
		DIM. PEN. #
		GRIGIO PEN. #
	BR-SCRIPT	ERR. STAMPA=NO
		CAPT=NO

**Tabella 1: Elenco delle impostazioni di fabbrica (continua)**

MODALITÀ	MENU	Impostazione di fabbrica
RETE	TCP/IP	ATTIVA TCP/IP=Sì
		INDIRIZZO IP=169.254.###.###
		SUBNET MASK=255.255.0.0
		GATEWAY=0.0.0.0
		TENTAT. BOOT IP=3
		METODO IP=AUTO
		APIPA=Sì
	NETWARE	ATTIVA NETWARE=Sì
		FRAME RETE=AUTO
	APPLETALK	=Sì
	NETBEUI	=Sì
	DLC/LLC	=Sì
	NETBIOS/IP	=Sì
ENET	=AUTO	
INTERFACCIA	SELEZIONA	=AUTO
	INT. AUTO IF	=5
	BUFFER INGRESSO	=LIVELLO 3
	PARALLELA	ALTA VELOCITÀ=Sì
		BIDIR=Sì
	USB2.0	ALTA VELOCITÀ=Sì

 Il protocollo APIPA (Automatic Private IP Addressing) assegna automaticamente un indirizzo IP e la subnet mask. Vedere la Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete sul CD-ROM.

## Impostazione di ristampa

---

È possibile ristampare un documento appena stampato premendo l'apposito tasto sul pannello di controllo. Inoltre, se si desidera condividere con altri un documento, è sufficiente eseguire lo spooling del documento in un'area non protetta della stampante. Il documento potrà essere ristampato da chiunque si connetta in rete o si trovi in prossimità del pannello di controllo della stampante.

Per stampare dati di tipo BOZZA, PUBBLICO o PROTETTO, è consigliabile installare una scheda CompactFlash®.

### Ristampa dalla RAM

Se non si installa una scheda CompactFlash® (vedere *Scheda CompactFlash®* a pagina 4-11), è possibile ristampare dalla RAM. Quando si spegne la stampante, i dati per la ristampa memorizzati nella RAM vengono eliminati.

Quando si utilizza la RAM per ristampare:

- 1** Premere il tasto **Set** sul pannello di controllo per uscire dallo stato PRONTO e selezionare **DIM. DISCO RAM** nel menu **INSTALLAZIONE**.
- 2** La quantità di memoria RAM preimpostata è 0 MB. Premere il tasto **+** per aumentare la dimensione della RAM per la ristampa con incrementi di 1 MB.
  -  ■ Quando si aumenta la dimensione della RAM per la stampa protetta, l'area di lavoro e le prestazioni della stampante vengono ridotte. Ricordare di reimpostare il valore di **DIM. DISCO RAM** su 0 MB dopo aver utilizzato la stampa protetta.
  - È anche possibile salvare macro, registro di stampa e font sul disco RAM.
  - Quando si spegne la stampante, i dati memorizzati nella RAM vengono eliminati.

È consigliabile aumentare la quantità di memoria RAM per stampare una quantità considerevole di dati protetti. Vedere *Memoria SO-DIMM* a pagina 4-13.

## Ristampa dell'ultimo processo

È possibile ristampare i dati dell'ultimo processo senza inviarli nuovamente dal computer.

- Per annullare la ristampa, premere il tasto **Job Cancel**.
- Se la quantità di memoria della stampante non è sufficiente per lo spooling dei dati del processo di stampa, viene stampata solo l'ultima pagina. È consigliabile espandere la memoria quando si intende eseguire la ristampa di una quantità considerevole di dati. Per ulteriori informazioni sull'espansione della memoria, vedere *Memoria SO-DIMM* a pagina 4-1.
- Per informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere *Spooling processi* a pagina 2-6.

## Per ristampare tre volte l'ultimo processo

**1** Impostare la funzione di ristampa su SÌ utilizzando i tasti del pannello di controllo per accedere al menu **INSTALLAZIONE**.

- Se si stampa mediante il driver di questa stampante, le impostazioni dello spooling dei processi disponibili nel driver hanno la priorità su quelle del pannello di controllo. Vedere *Spooling processi* a pagina 2-6.

**2**

--MENU--  
INFORMAZIONI



--MENU--  
RISTAMPA



--RISTAMPA--  
COPIE= 1

Premere il tasto **+** o **-** finché non compare il menu **RISTAMPA** (e per visualizzare le impostazioni mostrate di seguito).

Premere il tasto **Set**.

Se sono presenti dati di tipo **BOZZA**, **PUBBLICO** o **PROTETTO**.

---RISTAMPA---  
ULTIMO PROCESSO

← Premere il tasto **Set**.



--RISTAMPA--  
COPIE= 3

Premere il tasto **+** due volte.



STAMPA

Premere il tasto **Set**.



--RISTAMPA--  
COPIE= 1



- Premere il tasto - o + per diminuire o aumentare il numero delle copie da ristampare. È possibile selezionare un numero di **COPIE** compreso tra 1 e 999.
- Se si attendono 30 secondi prima di continuare con l'operazione dal pannello di controllo, l'impostazione **RISTAMPA** scompare automaticamente dal display.
- Se si preme due volte il tasto **Go**, l'impostazione **RISTAMPA** si chiude.
- Se si desidera ristampare i dati e si è premuto il tasto **Go**, sul display viene visualizzato il messaggio **SET PER STAMPARE**. Premere il tasto **Set** per avviare la ristampa o premere di nuovo **Go** per uscire dall'impostazione **RISTAMPA**.
- Se nella memoria della stampante non sono presenti dati da ristampare e si preme il tasto **Set** con il menu **RISTAMPA** visualizzato, sul display LCD viene visualizzato il messaggio **NO DATO IN MEM.**

## Stampa di dati di tipo BOZZA

È possibile utilizzare questa impostazione per ristampare dati di tipo BOZZA appena stampati per cui non sono state definite impostazioni di protezione. I documenti collocati nell'area BOZZA sono disponibili a tutti. Questa funzione può anche essere utilizzata per documenti che verranno spostati in una cartella pubblica in una data successiva.

Quando l'area di spooling è piena, i dati meno recenti vengono automaticamente eliminati. L'ordine di eliminazione dei dati non è correlato all'ordine di ristampa.

Quando si ristampano dati di tipo BOZZA, vedere *Per stampare dati di tipo PROTETTO* a pagina 3-30.



- Se non è stata installata la scheda CompactFlash®, quando si spegne la stampante i dati di ristampa vengono eliminati.
- Se le informazioni relative al processo contengono dati che non possono essere visualizzati sul display LCD, viene visualizzato '?'.
  - Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere *Spooling processi* a pagina 2-6.

## Stampa di dati di tipo PUBBLICO

È possibile utilizzare questa impostazione per ristampare documenti memorizzati in un'area PUBBLICA della memoria della stampante. I documenti presenti in questa area non sono protetti da password e chiunque vi può accedere dal pannello di controllo o da un browser Web. La stampante non stampa un documento PUBBLICO quando lo si invia alla stampante. È necessario utilizzare il pannello di controllo della stampante o connettersi alla stampante mediante un browser Web.

I dati di tipo PUBBLICO possono essere eliminati mediante il pannello di controllo della stampante o da un software di gestione basato sul Web.

Quando si ristampano dati di tipo PUBBLICO, vedere *Per stampare dati di tipo PROTETTO* a pagina 3-30.



- Se le informazioni relative al processo contengono dati che non possono essere visualizzati sul display LCD, viene visualizzato '?'.
  - Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere *Spooling processi* a pagina 2-6.

## Stampa di dati di tipo PROTETTO

I documenti di tipo PROTETTO sono protetti da password e solo gli utenti a conoscenza di tale password possono stamparli. La stampante non stampa il documento quando lo si invia.

Per stamparlo è necessario utilizzare il pannello di controllo della stampante (con la password) oppure connettersi alla stampante mediante un browser Web.

Per eliminare i dati presenti nello spooler, è necessario utilizzare il pannello di controllo o il software di gestione basato sul Web.



- Se le informazioni relative al processo contengono dati che non possono essere visualizzati sul display LCD, viene visualizzato '?'.
  - Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del driver della stampante, vedere *Spooling processi* a pagina 2-6.

## Per stampare dati di tipo PROTETTO

--MENU--  
INFORMAZIONI



--MENU--  
RISTAMPA



--RISTAMPA--  
FILE PROTETTO



FILE PROTETTO  
UTENTE XXXXXX



UTENTE XXXXXX  
PROCESSO XXXXXX



PROCESSO XXXXXXXX  
PASSWORD= 0000



--RISTAMPA--  
COPIE= 1



STAMPA

Premere il tasto + o - finché non compare il menu **RISTAMPA** (e per visualizzare le impostazioni mostrate di seguito).

Premere il tasto + o -.

Premere il tasto **Set**.

Premere il tasto + o - per selezionare il nome dell'utente.  
Premere il tasto **Set** per impostare il nome dell'utente.

Premere il tasto + o - per selezionare il processo.  
Premere il tasto **Set** per impostare il processo.

Digitare la password.  
Premere il tasto **Set** per impostare la password.



Questo menu viene chiuso dopo un periodo di timeout.

Premere il tasto **Set**.  
Se si preme il tasto **Go**, sul display viene visualizzato il messaggio  
SET PER STAMPARE.

## **Se in memoria non sono presenti dati da ristampare**

Se nella memoria della stampante non sono presenti dati da ristampare e si preme il tasto **Set** con il menu **RISTAMPA** visualizzato, sul display LCD viene visualizzato il messaggio **NO DATO IN MEM.**

## **Per eliminare il processo**

Mediante il tasto del pannello di controllo, selezionare il sottomenu **ELIMINA MEM.** nel menu **INSTALLAZIONE**. Selezionare il nome utente e il processo da eliminare. Per eliminare dati protetti è necessario immettere la password.

## **Per annullare il processo di ristampa**

Il tasto **Job Cancel** consente di annullare il processo di ristampa selezionato. **Job Cancel** consente inoltre di annullare un processo di ristampa in pausa.

# 4 Accessori opzionali

## Accessori opzionali e materiali di consumo

Questa stampante dispone dei seguenti accessori opzionali i quali consentono di potenziare le funzionalità della stampante.

### **Vassoio inferiore (LT-27CL)**

Vedere *Vassoio inferiore (LT-27CL)* a pagina 4-2.

### **Vassoio Legal (LT-27LG)**

Vedere *Vassoio Legal (LT-27LG)* a pagina 4-5.

### **Unità duplex (DX-2700)**

Vedere *Unità duplex (DX-2700)* a pagina 4-7.

### **Scheda CompactFlash®**

Vedere *Scheda CompactFlash®* a pagina 4-11.

### **Memoria SO-DIMM**

Vedere *Memoria SO-DIMM* a pagina 4-13.

### **Pacchetto font opzionale**

Vedere *Pacchetto font opzionale* a pagina 4-16.

## Vassoio inferiore (LT-27CL)

Il vassoio carta inferiore (Vass. 2) è una periferica opzionale che può contenere fino a 530 fogli di carta (75 g/m<sup>2</sup>). In questo vassoio è possibile caricare carta in formato Letter, A4, B5 (JIS e ISO) o Executive (da 176x250 a 215,9x297 mm). Per acquistare un vassoio inferiore opzionale, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistata la stampante.

### Caricamento della carta nel vassoio inferiore

---

Dopo aver installato il vassoio carta inferiore, è possibile caricare la carta nello stesso modo in cui la si carica nel vassoio carta superiore.

### Come installare il vassoio inferiore

---

- ▲ ■ La stampante pesa circa 31,5 kg. Per evitare danni, la stampante deve essere sollevata da almeno due persone.
- Per sollevare la stampante, servirsi delle maniglie poste ai quattro angoli inferiori della stampante.
- Quando si posiziona la stampante sopra il vassoio inferiore, prestare attenzione a non lasciare le dita tra le due parti.
- Non trasportare la stampante quando sono installati il vassoio inferiore e/o l'unità duplex.

#### ! **Attenzione**

Quando si sposta o si solleva la stampante, tenerla in posizione orizzontale. Per evitare fuoriuscite, è necessario rimuovere le cartucce toner e la vaschetta toner usato.

- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
- 2 Posizionare il vassoio inferiore su una superficie piana, quindi rimuovere le parti protettive.

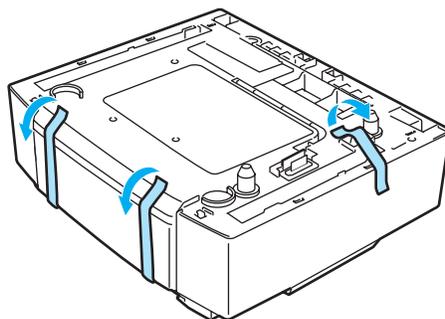
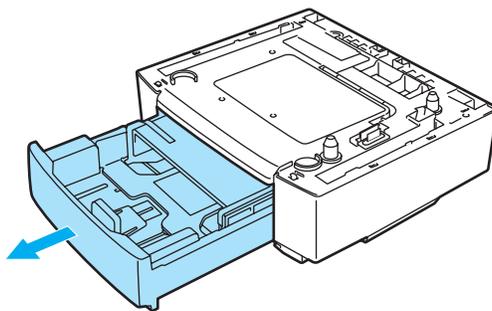


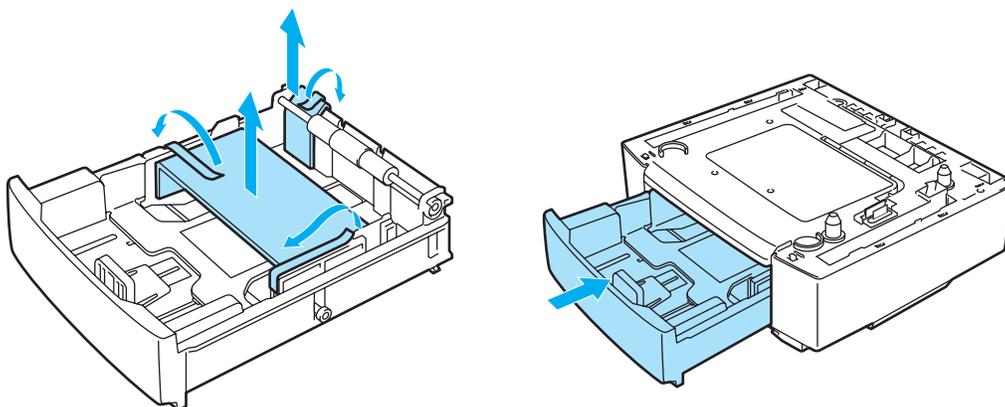
Figura 4-1

**3** Rimuovere il vassoio carta dal vassoio inferiore.



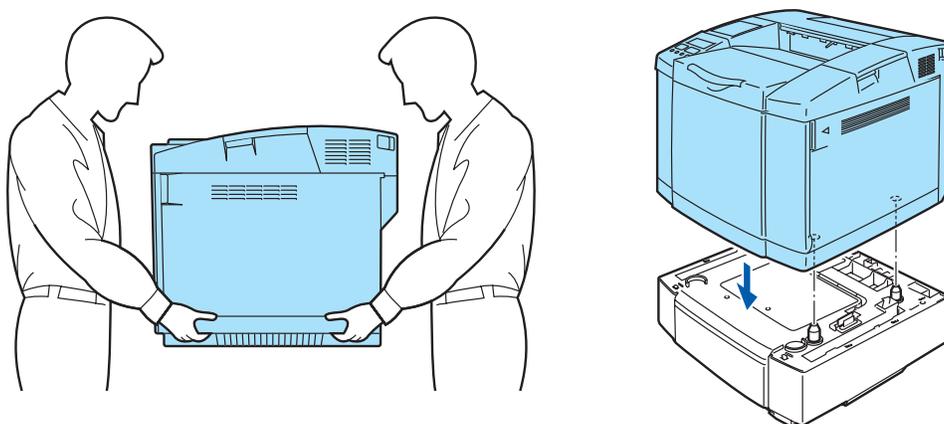
**Figura 4-2**

**4** Rimuovere le parti protettive, quindi ricollocare il vassoio carta nel vassoio inferiore.



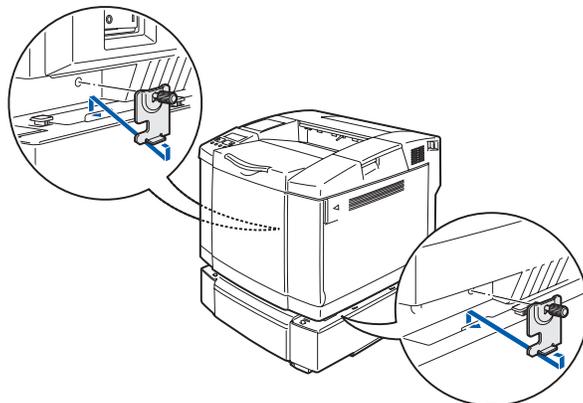
**Figura 4-3**

**5** Controllare i due piedini di allineamento sul vassoio inferiore. È necessario che la stampante venga sollevata e posizionata sul vassoio inferiore da almeno due persone. Servirsi delle maniglie poste ai quattro angoli inferiori della stampante. Assicurarsi che i piedini siano inseriti correttamente nella stampante. Assicurarsi che il connettore sia inserito.



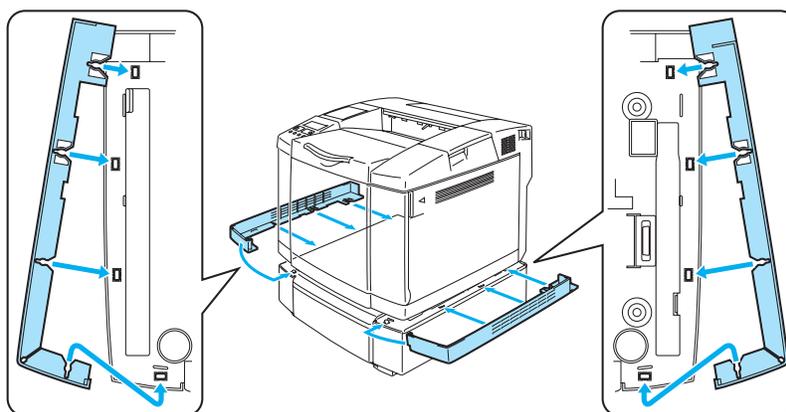
**Figura 4-4**

**6** Applicare i due fermi sui lati destro e sinistro del vassoio inferiore.



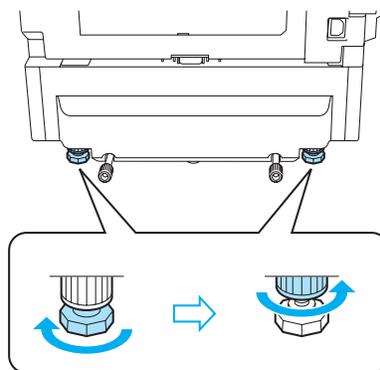
**Figura 4-5**

**7** Coprire il vuoto sul lato destro con il coperchio di destra inserendo prima il gancio sul retro. Coprire il vuoto sul lato sinistro con il coperchio di sinistra inserendo prima il gancio sul retro. Chiudere entrambi i coperchi laterali ponendo l'intaglio sopra il gancio del vassoio inferiore.



**Figura 4-6**

**8** Per mettere in piano la stampante, regolare i piedi del vassoio inferiore posti davanti e dietro sul lato destro. Ruotare i piedi per regolarne l'altezza finché non toccano la superficie di lavoro e il vassoio è in piano. Avvitare la vite di bloccaggio su ogni piede per fissarlo.



**Figura 4-7**

 Non caricare lucidi, etichette o buste nel cassetto del vassoio inferiore opzionale per non causare inceppamenti carta.

## Vassoio Legal (LT-27LG)

Per stampare su carta in formato Legal, è necessario utilizzare questo vassoio. Tuttavia, poiché non è limitato al formato Legal, è possibile caricarvi carta in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive o buste. Per acquistare un vassoio Legal opzionale, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistata la stampante.

### Come installare il vassoio Legal

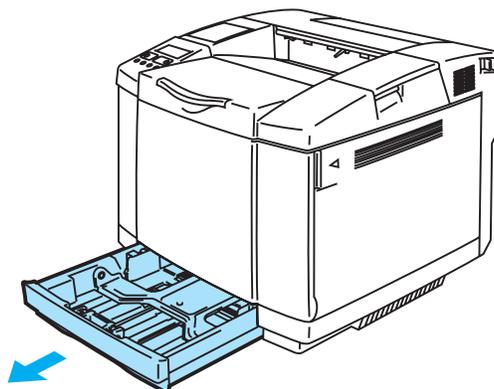
---

 Per sollevare la stampante, servirsi delle maniglie poste ai quattro angoli inferiori della stampante.

#### **Attenzione**

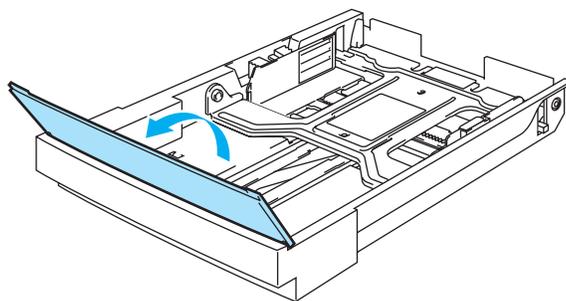
Quando si sposta o si solleva la stampante, tenerla in posizione orizzontale. Per evitare fuoriuscite, è necessario rimuovere le cartucce toner e la vaschetta toner usato.

**1** Estrarre il vassoio carta standard.



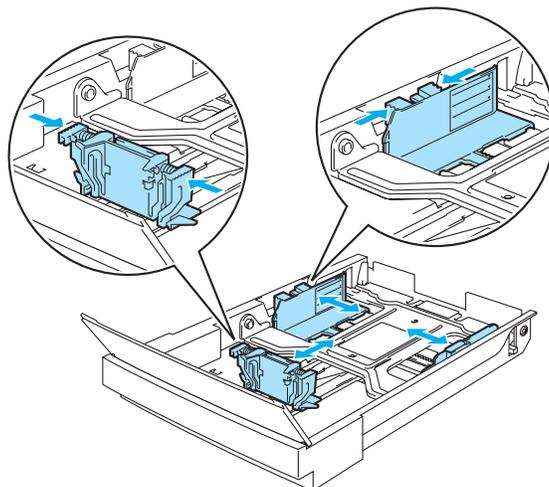
**Figura 4-8**

**2** Posizionare il vassoio Legal su una superficie piana e sollevare il coperchio anteriore del vassoio.



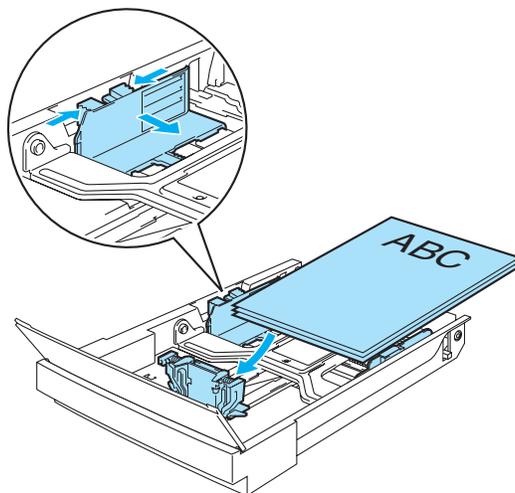
**Figura 4-9**

- 3** Premere il blocco a scatto all'estremità della guida carta anteriore. Regolare la guida carta anteriore rispetto al formato carta utilizzato. Rilasciare il blocco a scatto. Premere e regolare la guida carta laterale sinistra rispetto al formato carta utilizzato, quindi rilasciarla.



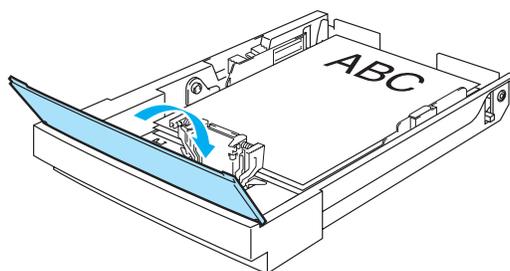
**Figura 4-10**

- 4** Caricare la carta nel vassoio con il lato di stampa consigliato rivolto verso l'alto.



**Figura 4-11**

- 5** Abbassare il coperchio del vassoio anteriore.



**Figura 4-12**

- 6** Reinserire il vassoio carta nella stampante.

## Unità duplex (DX-2700)

L'unità duplex è una periferica opzionale che consente di stampare su entrambi i lati di un foglio. È possibile stampare su carta in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive, A5 e Legal. Quando è installata, è possibile impostare la stampa duplex o simplex dal pannello di controllo o con un comando software. Vedere *CARTA* a pagina 3-11 per informazioni dettagliate sull'impostazione di menu.

### Come installare l'unità duplex

- ▲ ■ La stampante pesa circa 31,5 kg. Per evitare danni, la stampante deve essere sollevata da almeno due persone.
- Per sollevare la stampante, servirsi delle maniglie poste ai quattro angoli inferiori della stampante.
- Non trasportare la stampante quando sono installati il vassoio inferiore e/o l'unità duplex.

#### ! **Attenzione**

Quando si sposta o si solleva la stampante, tenerla in posizione orizzontale. Per evitare fuoriuscite, è necessario rimuovere le cartucce toner e la vaschetta toner usato.

- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
- 2 Rimuovere il coperchio superiore, il coperchio inferiore e il tappo dell'unità duplex sul retro della stampante. È consigliabile rimuovere i coperchi e il tappo con una moneta o un cacciavite.

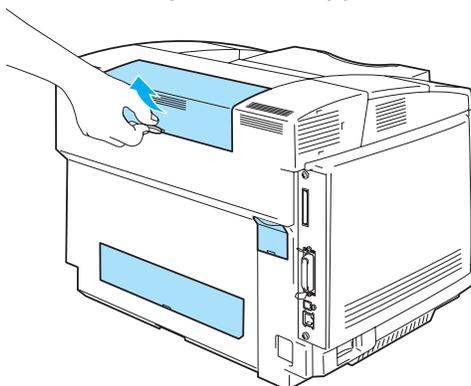


Figura 4-13

- 3 Rimuovere le parti protettive.

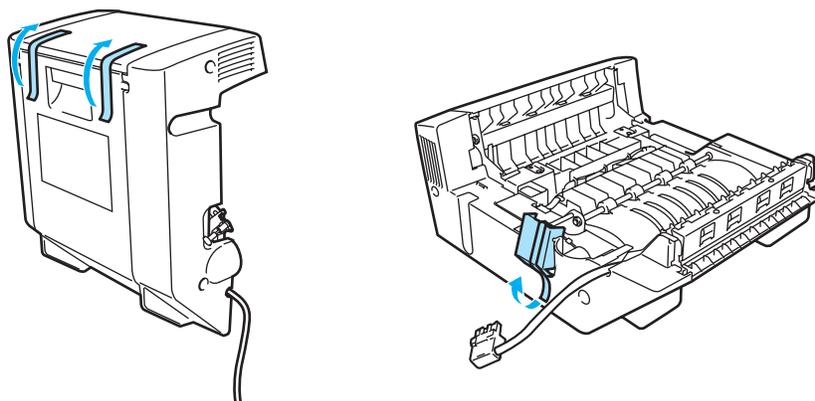
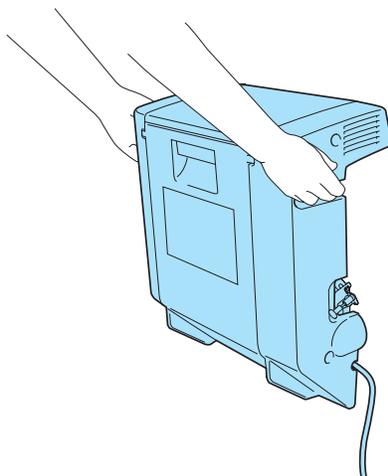


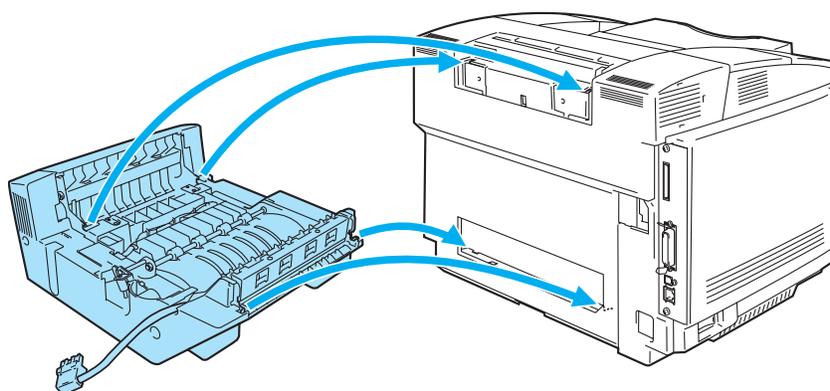
Figura 4-14

**4** Per sollevare l'unità duplex, servirsi delle maniglie.



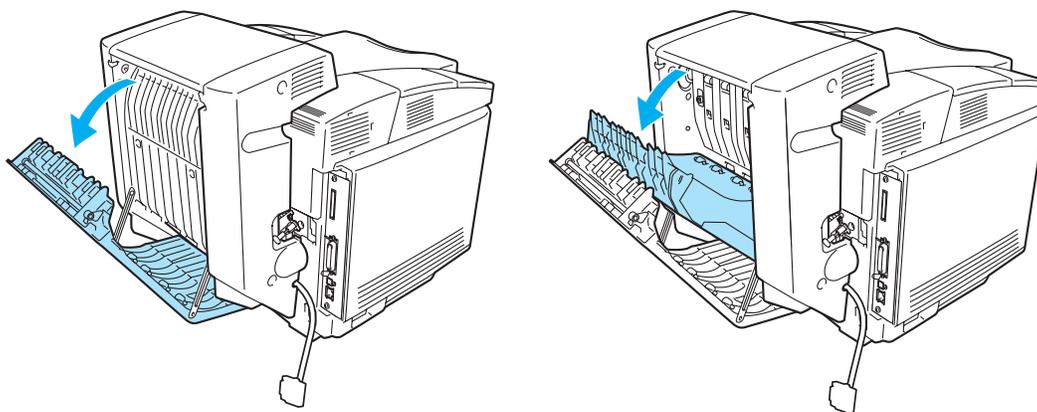
**Figura 4-15**

**5** Inserire la base dell'unità duplex nelle relative scanalature presenti nella stampante, quindi inserire entrambi i ganci dell'unità duplex nei relativi fori.



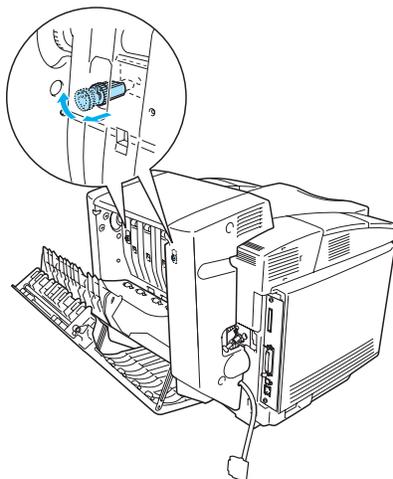
**Figura 4-16**

**6** Aprire il coperchio posteriore dell'unità duplex e la relativa unità interna.



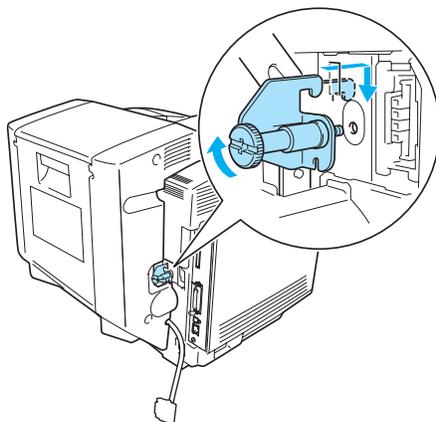
**Figura 4-17**

- 7** Estrarre completamente i 2 manicotti verdi che coprono le viti. Ruotare i manicotti verdi per serrare le viti dell'unità duplex sulla stampante. Dopo aver serrato completamente le viti, spingere i manicotti verdi all'interno.



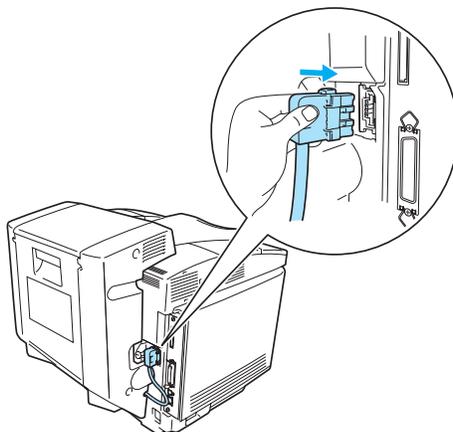
**Figura 4-18**

- 8** Inserire il gancio sul lato sinistro dell'unità duplex nel foro della stampante. Fissare la vite dell'unità duplex alla stampante.



**Figura 4-19**

- 9** Collegare il cavo del connettore alla stampante.



**Figura 4-20**

- 10** Inserire il cavo di alimentazione della stampante in una presa CA e accendere la stampante.

## Istruzioni per la stampa sui due lati del foglio

---



- Se la carta è sottile, può sgualcirsi.
- Se la carta presenta delle pieghe, stenderla accuratamente, quindi sistemarla all'interno del vassoio carta.
- Se si verificano problemi di alimentazione, la carta può presentare delle pieghe. Rimuoverla e stenderla accuratamente.

### Orientamento della carta per la stampa sui due lati

La stampante stampa prima la seconda pagina. Se si stampano dieci pagine su cinque fogli di carta, verrà stampata prima la pagina 2, quindi la pagina 1 sul primo foglio.

Verrà poi stampata la pagina 4, quindi la pagina 3 sul secondo foglio e la pagina 6, quindi la pagina 5 sul terzo foglio e così via.

Per la stampa duplex, è necessario caricare la carta nel vassoio nel modo seguente:

Inserire prima il lato da stampare rivolto verso il basso, introducendo il lato corto superiore in modo che risulti nella parte posteriore del vassoio. Se si utilizza carta intestata, l'intestazione sarà rivolta verso l'alto e verso la parte posteriore del vassoio.

## Scheda CompactFlash®

Questa stampante presenta uno slot per una scheda CompactFlash® opzionale. Se si installa una scheda CompactFlash® opzionale, è possibile salvare macro, registro di stampa e font. È anche possibile selezionare il processo di stampa e ristamparlo in rete.



- Assicurarsi che la stampante sia spenta prima di installare o rimuovere una scheda in modo da non danneggiarla o perdere i dati.
- Per ulteriori informazioni sulle schede CompactFlash®, contattare il distributore della stampante.
- Per informazioni aggiornate visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com>

È possibile installare i seguenti tipi di scheda di memoria CompactFlash®.

### SanDisk (o prodotti OEM SanDisk)

#### Tipo II

- 32 MB SDCFB-32-801
- 64 MB SDCFB-64-801
- 96 MB SDCFB-96-801
- 128 MB SDCFB-128-801
- 192 MB SDCFB-192-801
- 256 MB SDCFB-256-801



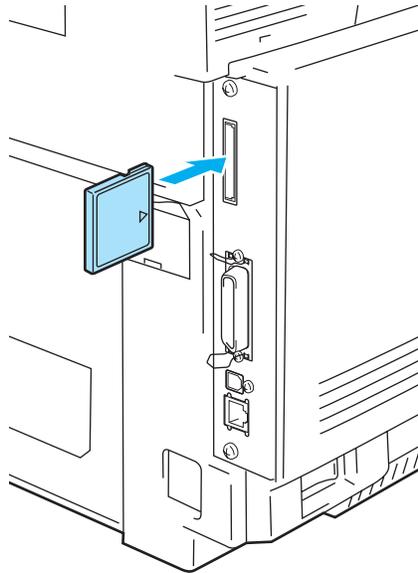
- Assicurarsi che la stampante sia spenta prima di installare o rimuovere una scheda in modo da non danneggiarla o perdere i dati.
- IBM Microdrive™ non è compatibile.
- Per ulteriori informazioni sulle schede, contattare il distributore della stampante.

## Inserimento della scheda CompactFlash®

---

Attenersi alla procedura illustrata di seguito per inserire o rimuovere una scheda:

- 1** Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante. Scollegare il cavo di interfaccia dalla stampante.
- 2** Inserire la scheda CompactFlash® nello slot con l'etichetta rivolta a sinistra, dopodiché premerla con decisione nello slot.



**Figura 4-21**

# Memoria SO-DIMM

È consigliabile espandere la memoria della stampante per evitare errori di MEMORIA PIENA.

La stampante HL-2700CN è dotata di 64 MB di memoria standard e di uno slot per la memoria aggiuntiva opzionale. La memoria può essere espansa fino a un totale di 576 MB installando un modulo SO-DIMM (dual in-line memory module) disponibile sul mercato.

Questa stampante utilizza moduli di memoria aventi le seguenti specifiche:  
144 piedini, nessuna parità, SDRAM con 64 MB o superiore.

La stampante non è compatibile con Extended Data Output (EDO) DIMM.

La stampante supporta i seguenti moduli SO-DIMM:

## <Stati Uniti>

■ 64 MB	TechWorks	12345-0001
■ 128 MB	TechWorks	12462-0001
■ 256 MB	TechWorks	12469-0001

## <Europa>

■ 64 MB	Buffalo Technology	VN133-64M
■ 128 MB	Buffalo Technology	VN133-128M
■ 256 MB	Buffalo Technology	VN133-256M
■ 512 MB	Buffalo Technology	VN133-512M



Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web Techworks all'indirizzo [www.techworks.com](http://www.techworks.com)

In genere, i moduli di memoria SO-DIMM devono presentare le seguenti specifiche:

Tipo:	144 piedini e output a 64 bit
Latenza CAS:	2 o 3
Frequenza di clock:	100 MHz o più
Capacità:	64 - 512 MB
Tipo DRAM:	SDRAM



- La memoria standard della stampante può variare in base al modello della stampante e al paese.
- È possibile che alcuni moduli SO-DIMM non funzionino con questa stampante.
- Per ulteriori informazioni, contattare il distributore della stampante o il servizio assistenza Brother.
- Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>

## Installazione di memoria aggiuntiva

- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante. Scollegare il cavo di interfaccia dalla stampante.

### ! Attenzione

Verificare di avere spento la stampante prima di installare o rimuovere il modulo SO-DIMM. L'installazione di accessori opzionali senza spegnere la stampante potrebbe causare scosse elettriche.

- 2 Rimuovere le due viti che fissano la piastra posteriore della scheda del controller principale ed estrarre quest'ultima.

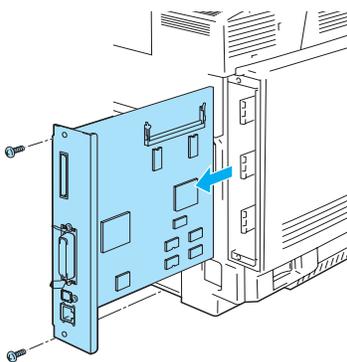


Figura 4-22

- 3 Estrarre dalla confezione il modulo SO-DIMM tenendolo per i bordi.

### ! Attenzione

I moduli SO-DIMM possono essere danneggiati anche da una quantità minima di elettricità statica. Non toccare i chip di memoria o la superficie del modulo. Quando si installa o si rimuove il modulo, indossare una polsiera antistatica. Se non si dispone di una polsiera antistatica, toccare ripetutamente le parti metalliche della stampante.

- 4 Tenere il modulo SO-DIMM con le dita sui bordi laterali e allineare l'intaglio presente sul modulo alle sporgenze presenti nello slot del modulo SO-DIMM.

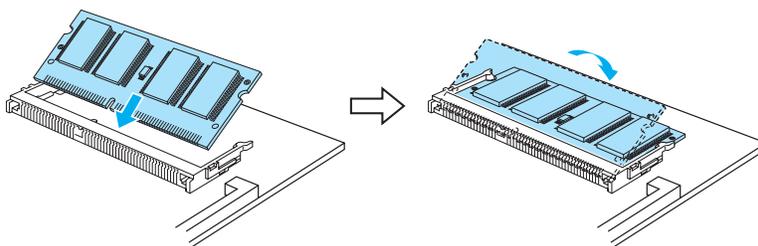
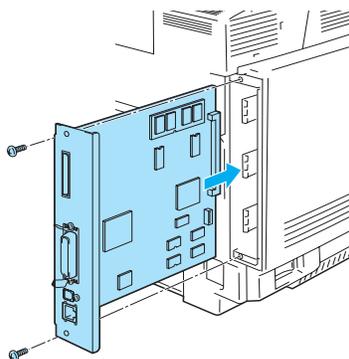


Figura 4-23

- 5 Inserire il modulo SO-DIMM diagonalmente, quindi inclinarlo verso la scheda del controller principale finché non scatta in posizione.

 Per rimuovere il modulo SO-DIMM, aprire i ganci di bloccaggio su entrambi i lati esercitando una pressione verso l'esterno, afferrare i bordi del modulo ed estrarlo completamente.

- 6** Reinstallare la scheda del controller principale nella stampante facendola scorrere nelle apposite guide.



**Figura 4-24**

- 7** Riposizionare la piastra metallica e fissarla mediante le due viti.
- 8** Ricollegare il cavo di interfaccia (cavo della stampante) al computer. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.
-  Per controllare se il modulo SO-DIMM è stato installato nel modo corretto, è possibile stampare l'elenco delle impostazioni di stampa in cui è indicata la quantità corrente di memoria. Per stampare l'elenco delle impostazioni di stampa, vedere *IMPOST. STAMPA* a pagina 3-10.

# Pacchetto font opzionale

## Pacchetto font opzionale (BS-3000)

Il pacchetto di font opzionale (BS-3000) è disponibile sul CD-ROM necessario per l'installazione dei font compatibili PS3 136.

## Pacchetto font per codici a barre opzionale (BT-1000)

Il pacchetto font opzionale per codici a barre (BT-1000) è il CD-ROM necessario per l'installazione dei font per codici a barre.

## Selezione dei font opzionali

---

Dopo l'installazione della scheda font opzionale, è possibile selezionare tali font mediante uno dei metodi seguenti:

- 1 Tramite il software applicativo.
- 2 Con un comando di selezione dei font.
- 3 Con le impostazioni di menu del pannello di controllo.

Quando si selezionano i font dal software applicativo, seguire le istruzioni specifiche del software. Per assistenza, consultare il manuale del software. Per selezionare i font con un apposito comando, incorporare tale comando al programma. Vedere la *Guida di riferimento tecnico*. Contattare un rappresentante autorizzato Brother o il servizio assistenza Brother per ottenere riferimenti alla *Guida di riferimento tecnico*.



Quando si selezionano i font tramite il software o con un comando, tenere presente quanto segue:

- Non occorre preoccuparsi dell'impostazione del pannello di controllo Font. Il software o il comando ha la priorità sull'impostazione della stampante.
- Assicurarsi che il pacchetto font contenga i font desiderati. La stampante seleziona automaticamente il font con caratteristiche uguali o simili a quello impostato nel software o con un comando. Se il pacchetto font installato non contiene un font con tali caratteristiche, la stampante utilizzerà un font inatteso.

Per selezionare i font con il menu di impostazione del pannello di controllo, attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

- 1 Premere uno dei tasti di **menu (+, -, Set o Back)** per portare fuori linea la stampante.
- 2 Premere **+** o **-** finché **INFORMAZIONI** non compare sul display LCD.
- 3 Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere **+** o **-** finché non compare **STAMPA FONT**.
- 4 Premere **Set** per stampare l'elenco di font opzionali (Figura 4-23).
- 5 Individuare il numero del font nell'elenco.

Numero del font

PORTRAIT LIST				INTERNAL FONT											
NUMBER (ID)	SYMBOL SET	PITCH	STYLE	WEIGHT	TYPEFACE	F	O	V	T	S	A	M	P	L	E (600dpi)
1009	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Medium(0)	PELLEANS MAC (4101)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
10015	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Bold(3)	PELLEANS Bd (4101)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1002	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Medium(0)	PELLEANS It (4101)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1003	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Bold(3)	PELLEANS BldIt (4101)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1004	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Medium(0)	OKLAHOMA Reg (4113)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1005	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Medium(0)	OKLAHOMA Bd (4113)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1006	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Medium(0)	OKLAHOMA It (4113)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1007	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Bold(3)	OKLAHOMA BldIt (4113)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1008	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Medium(0)	CONNECTICUT (4116)	ABC	DEF	GHI	JKL	MNO	PQR	STU	VWX	YZ	0123456789,-
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1009	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(4)	Bold(3)	CLEVELAND Bd (4140)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*+,-.0123456
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1010	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Light(-3)	BRUSSELS Lt (4143)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1011	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Bold(2)	BRUSSELS Bd (4143)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1012	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Light(-3)	BRUSSELS LtIt (4143)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1013	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Bold(2)	BRUSSELS BldIt (4143)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1014	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Medium(0)	UTAH Reg (4148)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1015	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Upright(0)	Bold(3)	UTAH Bd (4148)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1016	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Medium(0)	UTAH It (4148)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)
1017	10U:PC-B...														
	Pi: Scalable		Italic(1)	Bold(3)	UTAH BldIt (4148)	ABCD	efgh	123	z	-	1/2	1/4	1/8	1/16	"#S%&'()*
	ESC(Z)ESC(s)ESC(p)ESC(v)ESC(b)ESC(t)ESC(L)ESC(														(#point size 0.25 - 999.75)

Figura 4-25

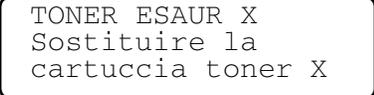
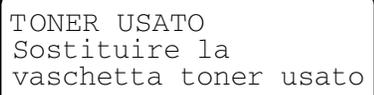
- 6 Premere + o - sul pannello di controllo per selezionare **MENU STAMPA**.
- 7 Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o - per selezionare HP LASERJET, EPSON FX-850 o IBM PROPRINTER.
- 8 Premere il tasto **Set** per selezionare l'emulazione per i font, HP LASERJET, EPSON FX-850 o IBM PROPRINTER.
- 9 Premere + o - per selezionare N. FONT, quindi selezionare il numero del font desiderato.

# 5 Manutenzione periodica

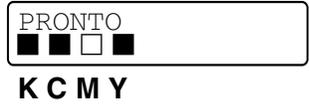
## Sostituzione dei materiali di consumo

È indispensabile procedere regolarmente alla sostituzione dei seguenti materiali di consumo. Quando giunge il momento di sostituire i materiali di consumo, sul display LCD vengono visualizzati i seguenti messaggi:

La stampante smette di stampare quando sul display LCD compaiono i seguenti messaggi di manutenzione.

Messaggi LCD	Materiale di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Procedura di sostituzione	N. ordine
	Cartuccia toner <b>C</b> = Ciano, <b>M</b> = Magenta, <b>Y</b> = Giallo, <b>K</b> = Nero	10.000 pagine (Nero)  6.600 pagine (Ciano, Magenta, Giallo) *1	Vedere 5-4	TN-04BK TN-04C TN-04M TN-04Y
	Vaschetta toner usato	12.000 immagini *1 *3	Vedere 5-8	WT-4CL

Di seguito sono riportati i messaggi di richiesta manutenzione visualizzati sul display LCD nello stato PRONTO. Questi messaggi segnalano la necessità di sostituire i materiali di consumo prima che questi si esauriscano. Per evitare problemi, può essere utile procurarsi materiali di consumo di scorta prima che la stampante smetta di funzionare.

Messaggio LCD	Materiale di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Procedura di sostituzione	N. ordine
	Cartuccia toner, Nero	10.000 pagine *1 *2	Vedere 5-4	TN-04BK
	Cartuccia toner, Ciano, Magenta o Giallo	6.600 pagine *1 *2	Vedere 5-4	TN-04C TN-04M TN-04Y

Di seguito sono riportati i messaggi di richiesta manutenzione che vengono visualizzati con il messaggio PRONTO sulla riga superiore del display LCD quando la stampante è nello stato PRONTO. Questi messaggi segnalano che occorre sostituire ciascun materiale di consumo non appena possibile, poiché si è esaurito. La stampante smette di stampare quando sul display LCD compaiono i seguenti messaggi:

Messaggi LCD	Materiale di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Procedura di sostituzione	N. ordine
REC TN US PIENO	Vaschetta toner usato	12.000 immagini	Vedere 5-8	WT-4CL
SOSTIT. CIN. OPC	Cartuccia della cinghia OPC	60.000 immagini *3 (stampate di seguito)	Vedere 5-10	OP-4CL
SOSTIT. GR. FUS.	Gruppo fusione	60.000 pagine *1	Vedere 5-13	FP-4CL
SOSTIT. KIT 120K	Spazzola della cinghia di trasferimento Rullo di trasferimento	120.000 pagine	Vedere 5-16	
	Rullo di prelievo Smazzatore Cinghia di trasferimento		Contattare il rivenditore o il servizio assistenza Brother per ottenere uno smazzatore e un rullo di prelievo carta di sostituzione.	
SOST. KIT2 AC	Kit 2 di alimentazione carta (Rullo di prelievo carta Smazzatore)		Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother per ottenere un kit 2 di alimentazione carta sostitutivo.	

\*1 Stampa al 5% di copertura su carta in formato A4 o Letter.



Le cartucce toner fornite con la stampante sono toner iniziali, ossia cartucce toner con una durata massima pari circa alla metà delle cartucce toner standard, 5000 pagine (nero) e 3000 pagine (ciano, magenta e giallo) con una copertura di stampa approssimativa del 5% (formato A4 o Letter).

\*2 Ad esempio, se le cartucce toner ciano e magenta sono quasi vuote, l'indicazione sarà " ■ □ □ ■ " (□ = lampeggiante ■)  
K C M Y

Se le cartucce toner ciano e magenta sono vuote, l'indicatore ■ non sarà più visibile.

\*3 Definizione delle pagine: numero effettivo di pagine stampate.

Definizione delle immagini:

Se l'immagine su una pagina contiene un solo colore tra ciano, magenta, giallo o nero => 1 immagine, due colori => 2 immagini, tre colori => 3 immagini, quattro colori => 4 immagini.



- Smaltire il materiale di consumo usato secondo le normative locali, separatamente dai rifiuti domestici. Per chiarimenti, contattare l'ufficio locale di smaltimento rifiuti. Sigillare accuratamente i materiali di consumo in modo che il contenuto non fuoriesca.
- È consigliabile collocare i materiali di consumo su un foglio di carta o un panno onde evitare la fuoriuscita accidentale del contenuto.



- L'uso di carta diversa da quella specificata può ridurre la durata dei materiali di consumo e delle parti di ricambio.
- La durata prevista per ciascun elemento si basa su una stampa con copertura media del 5% dell'area stampabile con una qualsiasi cartuccia toner a colori. La frequenza di sostituzione varierà in base alla complessità delle pagine stampate, alla percentuale di copertura e al tipo di carta impiegato.

## Cartucce toner

---

Una cartuccia toner nuova contiene toner sufficiente a stampare fino a 10.000 pagine per il nero e fino a 6.600 pagine per ciano, magenta, e giallo in formato A4 o Letter su un solo lato con una copertura di circa il 5%.



- La quantità di toner utilizzato varia a seconda della stampa sulla pagina e dell'impostazione della densità di stampa.
- Se si modifica l'impostazione della densità di stampa per una stampa più chiara o più scura, la quantità di toner utilizzata cambierà.
- Estrarre la cartuccia toner dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante.

### Messaggio di toner quasi vuoto

Verificare regolarmente il numero delle pagine stampate, il contatore fogli e i messaggi sul display. Se l'indicatore ■ inizia a lampeggiare, il toner è quasi esaurito oppure non è distribuito in modo uniforme all'interno della cartuccia.



\*K significa Nero, C Ciano, M Magenta e Y Giallo.

Benché sia possibile stampare circa 300 (nero) e 500 (ciano, magenta e giallo) ulteriori pagine con copertura del 5% dopo la prima visualizzazione del messaggio **POCO TONER**, sostituire la cartuccia toner prima che si esaurisca completamente. In questo caso, l'indicatore ■ scompare dal display LCD.

### Messaggio MANCA TONER

Quando questo messaggio viene visualizzato sul display LCD e la stampa viene interrotta, occorre sostituire una o più cartucce toner:



## Sostituzione delle cartucce toner

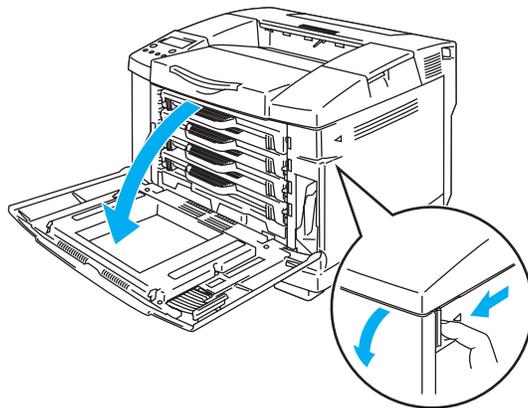
 Non gettare la cartuccia toner nel fuoco perché potrebbe esplodere.

-  ■ Brother sconsiglia assolutamente di ricaricare la cartuccia toner fornita con la stampante. Consiglia inoltre di utilizzare esclusivamente cartucce toner di ricambio originali Brother. L'utilizzo o il tentativo di utilizzo di cartucce toner e/o toner potenzialmente incompatibili con la stampante può provocare danni e/o influire negativamente sulla qualità di stampa. La garanzia non copre i danni derivanti dall'utilizzo di toner e cartucce toner di terze parti non autorizzati. Per proteggere l'investimento e garantire la qualità di stampa, sostituire le cartucce toner consumate solo con materiali di consumo originali Brother.
- L'utilizzo di toner o di cartucce toner di altri produttori non solo compromette la qualità di stampa, ma anche la durata della stampante stessa. Inoltre può causare danni seri al gruppo tamburo compromettendone il rendimento e la durata. La garanzia non copre i danni derivanti dall'utilizzo di toner o cartucce toner di altri produttori.

 È consigliabile pulire accuratamente la stampante ogni volta che si sostituisce la cartuccia toner. Vedere *Pulizia* a pagina 5-21.

Per sostituire la cartuccia toner, attenersi alla procedura riportata di seguito:

- 1** Aprire il coperchio anteriore della stampante.



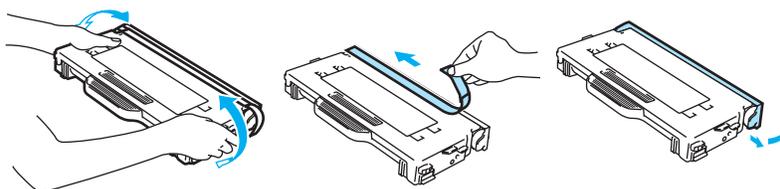
**Figura 5-1**

- 2** Estrarre la cartuccia toner usata.
- 3** Estrarre la nuova cartuccia toner dalla confezione.

 Maneggiare con cautela la cartuccia toner. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

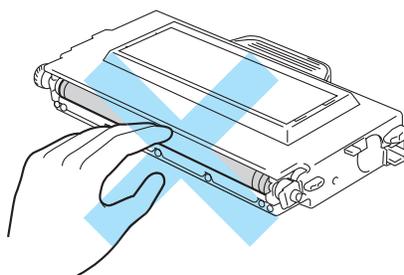
-  ■ Sigillare accuratamente la cartuccia toner onde evitare fuoriuscite di toner.
- Smaltire la cartuccia toner usata secondo le normative locali, separatamente dai rifiuti domestici. Per chiarimenti, contattare l'ufficio locale di smaltimento rifiuti.

- 4** Tenere in piano la cartuccia con entrambe le mani e scuoterla delicatamente da parte a parte tre o quattro volte per distribuire il toner in modo uniforme nella cartuccia. Rimuovere il nastro con l'etichetta REMOVE e la copertura protettiva arancione dalla nuova cartuccia toner.



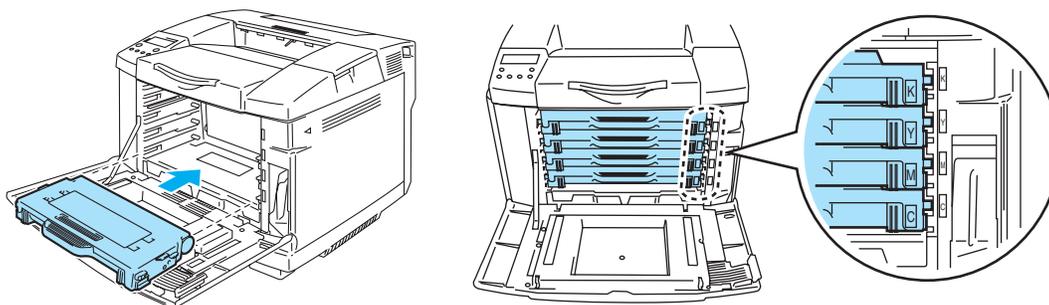
**Figura 5-2**

- Estrarre la cartuccia toner dall'imballaggio pochi istanti prima di inserirla nella stampante. Se le cartucce toner vengono lasciate a lungo senza imballaggio, la durata del toner viene compromessa.
- Inserire la cartuccia toner nella stampante subito dopo avere rimosso la copertura di protezione. Per evitare un peggioramento della qualità di stampa, non toccare le parti ombreggiate nella Figura 5-3.



**Figura 5-3**

- 5** Inserire la nuova cartuccia toner posizionandola nella guida. Farla scorrere con cautela nella stampante. Non provare a spingere o a bloccare la nuova cartuccia toner all'interno poiché verrà automaticamente posizionata alla chiusura del coperchio anteriore. Per impedire l'installazione errata, ogni cartuccia di colore è codificata singolarmente. Abbinare l'etichetta di ciascuna cartuccia di colore a quella corrispondente sulla stampante.



**Figura 5-4**

- 6** Chiudere il coperchio anteriore.

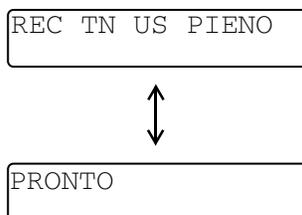


- Inserire *con cautela* le cartucce toner nella stampante. Non tentare di bloccarle spingendole all'interno. Le cartucce devono essere libere di scorrere nelle guide perché verranno posizionate correttamente alla chiusura del coperchio anteriore.
- Se si utilizzano materiali di consumo non Brother originali o se si utilizzano cartucce toner ricaricate, la stampante potrebbe subire dei danni o non funzionare correttamente. Tale comportamento può invalidare la garanzia.
- Evitare di appoggiare la cartuccia toner su un'estremità o di capovolgerla.

## Vaschetta toner usato

---

Dopo aver stampato circa 12.000 immagini con copertura del 5%, è necessario sostituire la vaschetta toner usato.



### Messaggio di vaschetta toner usato piena

Quando la vaschetta toner usato è piena, sul display LCD viene visualizzato questo messaggio e la stampa viene interrotta. Quando viene visualizzato questo messaggio, sostituire la vaschetta toner usato:

TONER USATO  
Sostituire la vaschetta toner usato

 Non riutilizzare la vaschetta toner usato.

## Sostituzione della vaschetta toner usato

- ⚠ ■ Non gettare la vaschetta toner usato nel fuoco perché potrebbe esplodere.
- Prestare attenzione a non versare il toner, a non inalarlo e a portarlo a contatto con gli occhi.
- ! Maneggiare con cautela la vaschetta toner usato. Se ci si versa del toner sulle mani o sui vestiti, spazzolarlo o lavarlo via immediatamente con acqua fredda.

- 1 Aprire il coperchio anteriore della stampante.

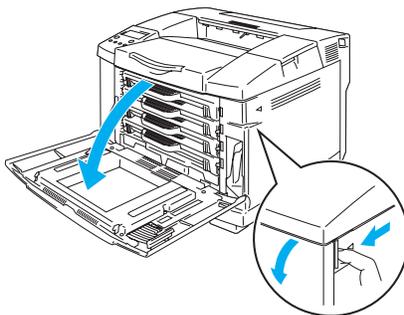


Figura 5-5

- 2 Rimuovere la vaschetta toner usato dal supporto posto sul lato inferiore destro della stampante. Prestare attenzione a non versare il toner.

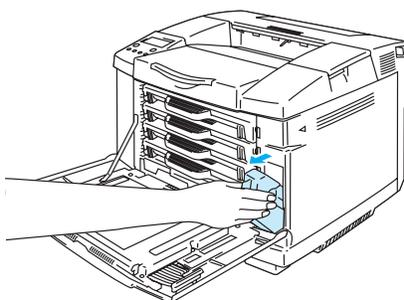


Figura 5-6

- 3 Togliere il tappo dalla nuova vaschetta toner usato e posizionarlo su quella piena.

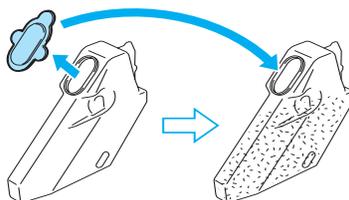


Figura 5-7

- Per lo smaltimento, inserire la vaschetta toner usato nella busta di plastica fornita con la vaschetta sostitutiva.
- Smaltire la vaschetta toner usato secondo le norme locali, separatamente dai rifiuti domestici. Per chiarimenti, contattare l'ufficio locale di smaltimento rifiuti.

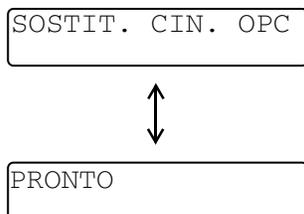
- 4 Inserire la nuova vaschetta toner usato nell'apposito supporto.

- 5 Chiudere il coperchio anteriore.

## Cartuccia della cinghia OPC

### Messaggio di sostituzione della cartuccia della cinghia OPC

Quando la cartuccia della cinghia OPC è esaurita, questo messaggio compare sul display LCD. Quando viene visualizzato questo messaggio, sostituire la cartuccia della cinghia OPC:



- ❗ ■ Non toccare la superficie della cartuccia della cinghia OPC per non compromettere la qualità di stampa.
- Non esporre la cartuccia della cinghia OPC alla luce (oltre 800 lux) per più di 2 minuti per non compromettere la qualità di stampa.
- L'utilizzo improprio della cartuccia della cinghia OPC può causare danni e, di conseguenza, invalidare la garanzia.

### Sostituzione della cartuccia della cinghia OPC

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Aprire il coperchio superiore della stampante.

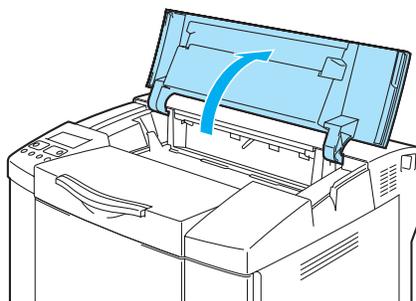


Figura 5-8

- 3 Per rilasciare il blocco, tirare le leve di bloccaggio verdi della cartuccia della cinghia su entrambi i lati verso l'interno.

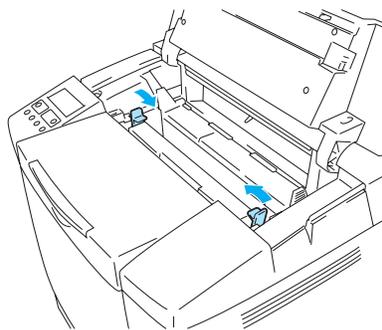
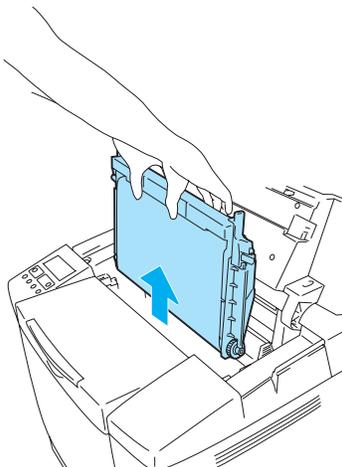


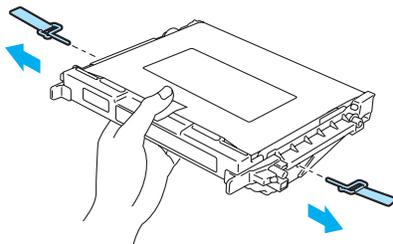
Figura 5-9

**4** Rimuovere la cartuccia della cinghia OPC dalla stampante.



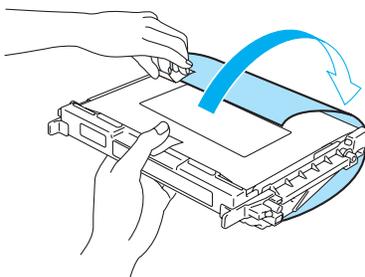
**Figura 5-10**

**5** Rimuovere i piedini di rilascio da entrambi i lati della nuova cartuccia della cinghia OPC.



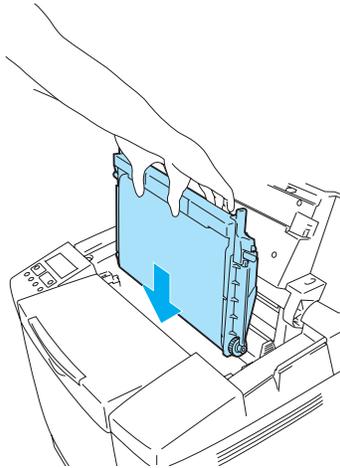
**Figura 5-11**

**6** Rimuovere il foglio protettivo dalla nuova cartuccia della cinghia OPC. Non toccare la parte verde della cartuccia della cinghia OPC.



**Figura 5-12**

- 7** Inserire la nuova cartuccia della cinghia OPC nelle guide della stampante con il lato piatto rivolto verso di sé.



**Figura 5-13**

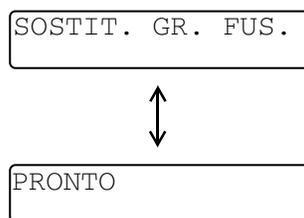
- 8** Per bloccare la cartuccia nella stampante, premere le leve di bloccaggio della cartuccia della cinghia poste su entrambi i lati della cartuccia stessa verso l'esterno.
- 9** Chiudere il coperchio superiore.
- 10** Accendere la stampante.
- 11** Premere uno dei tasti di **menu** (+, –, **Set** o **Back**) per portare fuori linea la stampante.
- 12** Premere + o – finché non viene visualizzato **MENU RIPRISTINA**.
- 13** Premere **Set** per procedere al livello di menu successivo, quindi premere + o – finché non viene visualizzato **DURATA PARTI**.
- 14** Premere **Set**, quindi + finché non viene visualizzato **CINGHIA OPC**.
- 15** Premere **Set**. La stampante si trova ora nello stato **PRONTO**.

## Gruppo fusione

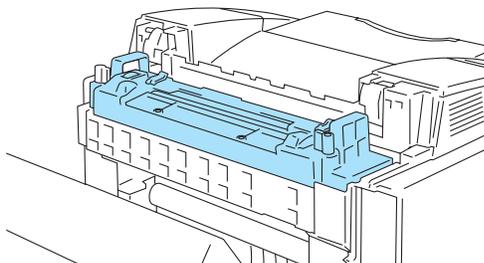
---

### Messaggio di sostituzione gruppo fusione

Quando il seguente messaggio viene visualizzato sul display LCD, è necessario sostituire il gruppo fusione:



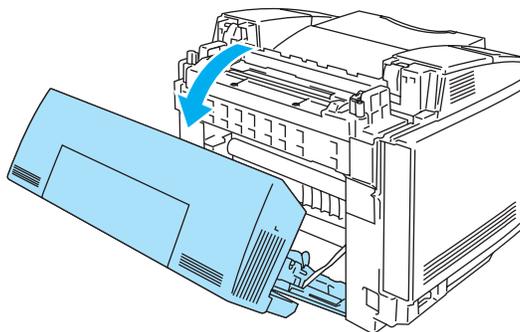
- ⚠** Il gruppo fusione e le parti attorno ad esso sono *calde*. Attendere che si raffreddino prima di sostituire il gruppo.  
Il contatto con le parti calde può provocare ustioni.



**Figura 5-14**

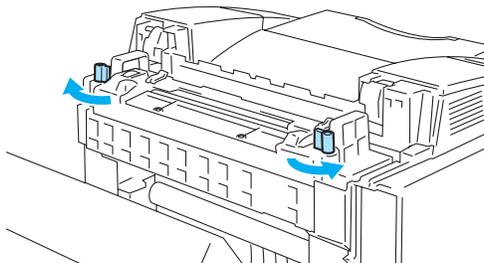
## Sostituzione del gruppo fusione

- 1 Spegnere la stampante. Per evitare ustioni, attendere che la stampante si raffreddi prima di sostituire il gruppo fusione.
- 2 Aprire il coperchio posteriore della stampante.



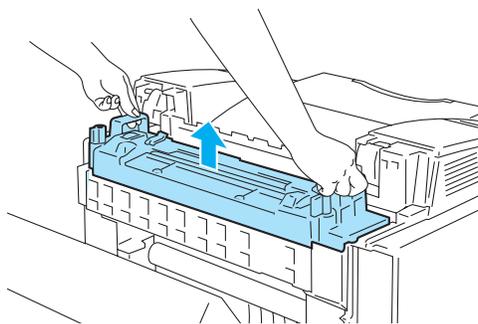
**Figura 5-15**

- 3 Per rilasciare il gruppo fusione dalla stampante, rilasciare le leve di bloccaggio poste su entrambi i lati del gruppo fusione come mostrato nella Figura 5-16.



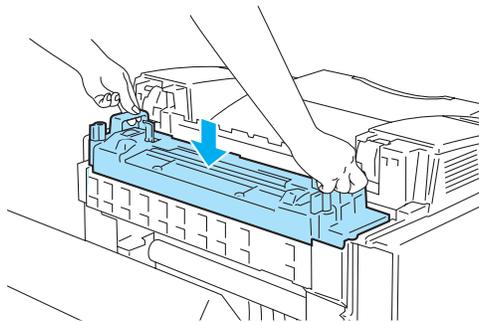
**Figura 5-16**

- 4 Estrarre il gruppo fusione dalla stampante sollevandola da entrambi i lati.



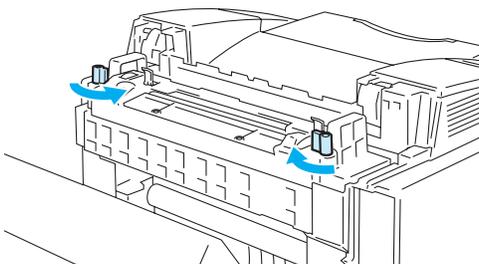
**Figura 5-17**

- 5** Installare il nuovo gruppo fusione nella stampante. Accertarsi che il gruppo fusione sia completamente inserito nella stampante.



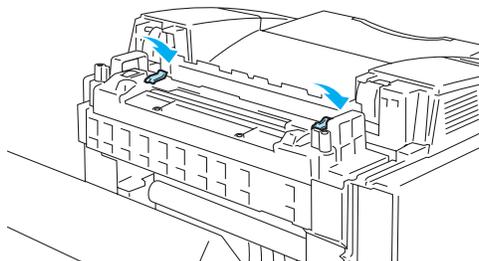
**Figura 5-18**

- 6** Fissare il gruppo fusione con le due leve di bloccaggio poste su entrambi i lati del gruppo fusione.



**Figura 5-19**

- 7** Bloccare le leve di rilascio del gruppo fusione sulla posizione Set.



**Figura 5-20**

- 8** Chiudere il coperchio posteriore.  
**9** Accendere la stampante.  
**10** Premere uno dei tasti di **menu (+, –, Set o Back)** per portare fuori linea la stampante.  
**11** Premere **+** o **–** finché non viene visualizzato **MENU RIPRISTINA**.  
**12** Premere **Set** per procedere al livello di menu successivo, quindi premere **+** o **–** finché non viene visualizzato **DURATA PARTI**.  
**13** Premere **Set**, quindi **+** finché non viene visualizzato **GRUPPO FUSIONE**.  
**14** Premere **Set**. La stampante si trova ora nello stato **PRONTO**.

**!** La sostituzione del gruppo fusione richiede cautela: non esercitare pressione sul gruppo per installarlo. Se il gruppo fusione non si inserisce con facilità, accertarsi che il connettore non sia bloccato.

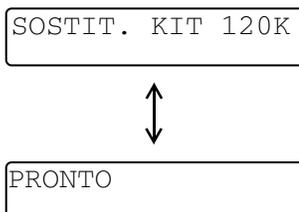
Non forzare l'installazione per evitare di danneggiare il gruppo fusione e la stampante.

## Kit 120K

Quando il seguente messaggio viene visualizzato sul display LCD, è necessario sostituire i materiali del kit 120K, ossia spazzola della cinghia di trasferimento, rullo di trasferimento, rullo di prelievo, smazzatore e cinghia di trasferimento.



- Quando il seguente messaggio viene visualizzato sul display LCD, contattare il provider di servizi:



- È anche consigliabile contattare il distributore o il servizio assistenza Brother per sostituire il rullo di prelievo carta, lo smazzatore e la cinghia di trasferimento.
- Quando si sostituisce il rullo di trasferimento e la spazzola della cinghia di trasferimento, attenersi alle istruzioni. Vedere *Sostituzione della spazzola della cinghia di trasferimento* a pagina 5-16 e *Sostituzione del rullo di trasferimento* a pagina 5-18. La sola sostituzione del rullo di trasferimento e della spazzola della cinghia di trasferimento non è un servizio 120K completo e il contatore non deve essere reimpostato finché non si sostituiscono queste parti aggiuntive.

### Sostituzione della spazzola della cinghia di trasferimento



Entrambe le estremità del rullo della spazzola della cinghia di trasferimento sono costituite da cuscinetti metallici che collegano l'elemento di polarizzazione all'alimentazione. È necessario collegarle correttamente quando si installa la spazzola della cinghia di trasferimento. Verificare il corretto collegamento facendo riferimento alla spazzola da sostituire prima di procedere.

- 1) Spegnerne la stampante.
- 2) Aprire il coperchio superiore della stampante.

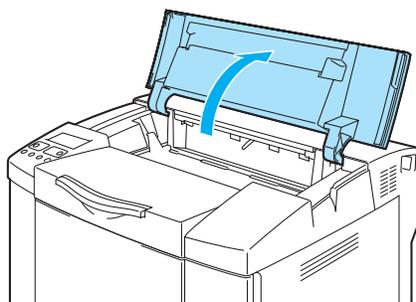
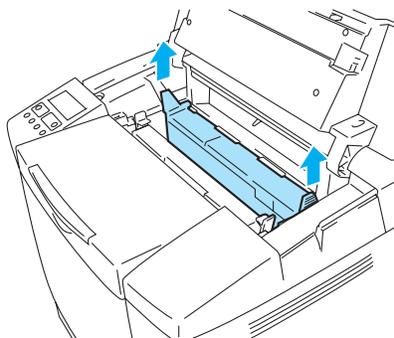


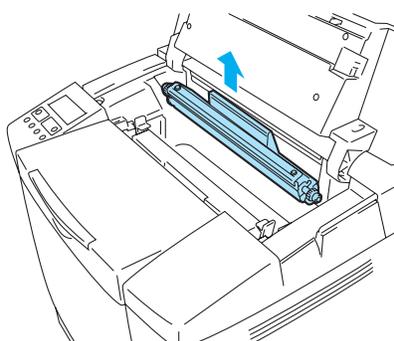
Figura 5-21

- 3) Rimuovere il coperchio della cinghia di trasferimento.



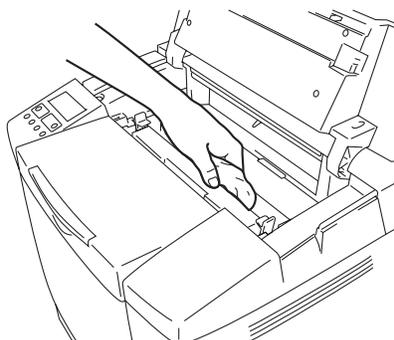
**Figura 5-22**

- 4) Rimuovere la spazzola della cinghia di trasferimento afferrando la maniglia e sollevandola.



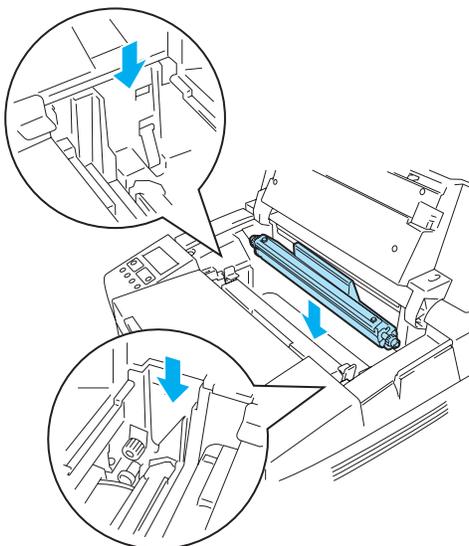
**Figura 5-23**

- 5) Pulire con un panno di cotone asciutto l'area in cui verrà installata la nuova spazzola della cinghia di trasferimento.



**Figura 5-24**

- 6) Installare la nuova spazzola della cinghia di trasferimento nella stampante posizionando i cuscinetti di ottone nelle guide, quindi spingendo la maniglia verso il basso finché i cuscinetti non scattano nella posizione corretta. Accertarsi che la spazzola della cinghia di trasferimento possa scorrere leggermente verso l'alto nel suo alloggiamento ruotando delicatamente i cuscinetti.



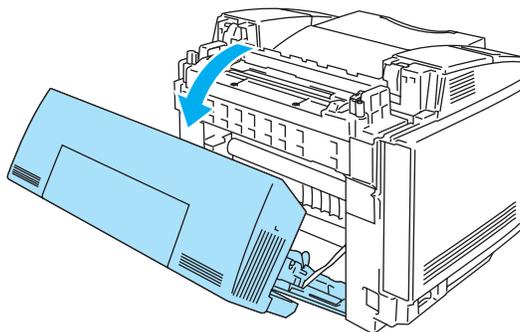
**Figura 5-25**

- 7) Riporre il coperchio della spazzola della cinghia di trasferimento, quindi chiudere il coperchio superiore.
- 8) Accendere la stampante.

## Sostituzione del rullo di trasferimento

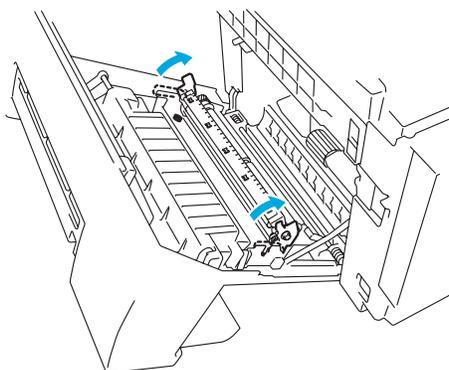
 Se l'unità duplex è installata, aprire il coperchio posteriore e l'unità interna relativi prima di aprire il coperchio posteriore della stampante.

- 1) Spegnerla stampante.
- 2) Aprire il coperchio posteriore della stampante.



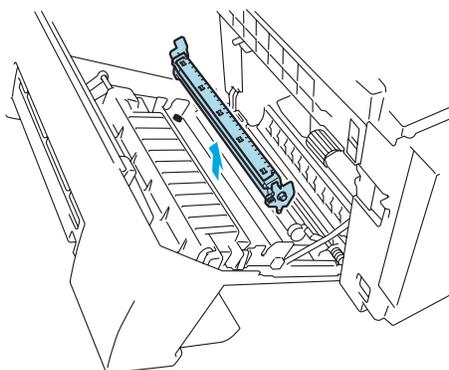
**Figura 5-26**

- 3) Rilasciare le leve di bloccaggio del rullo di trasferimento sui lati destro e sinistro, quindi sollevare le leve per rilasciare il rullo di trasferimento.



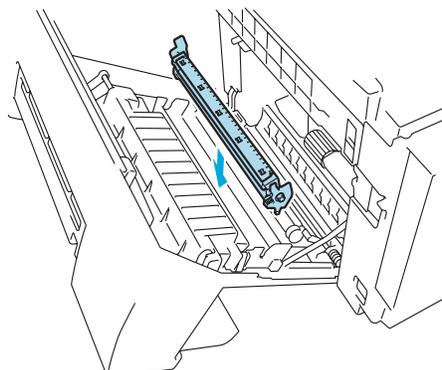
**Figura 5-27**

- 4) Estrarre il rullo di trasferimento sollevando il lato destro e facendo scorrere il rullo di trasferimento verso destra.

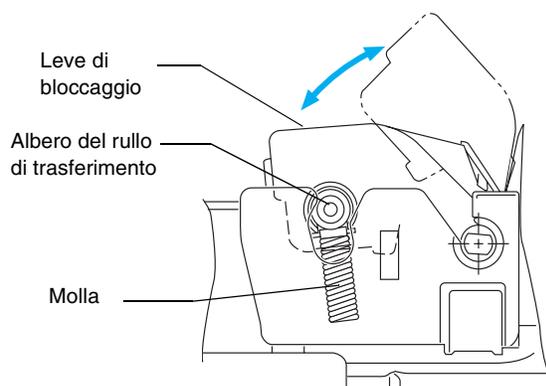


**Figura 5-28**

- 5) Installare il nuovo rullo di trasferimento tenendo le leve di bloccaggio e regolando l'angolo degli alberi delle leve del rullo di trasferimento (entrambi i lati) in modo da allinearle alle scanalature sull'unità di trasferimento. Posare il rullo di trasferimento sugli alberi e il rullo sulle molle come illustrato nella figura.



**Figura 5-29**



**Figura 5-30**



**Figura 5-31**

- 6) Spingere le leve di bloccaggio verso il basso per bloccare in posizione il rullo di trasferimento.  
7) Chiudere il coperchio posteriore.  
8) Accendere la stampante.

# Pulizia

Pulire regolarmente l'interno e l'esterno della stampante con un panno asciutto e morbido. Quando si sostituisce la cartuccia toner, accertarsi di pulire l'interno della stampante. Se sulle pagine stampate compaiono delle macchie di toner, pulire le parti interne con un panno morbido e asciutto.



- Utilizzare *acqua*. Liquidi volatili come solventi o benzene danneggiano la superficie della stampante.
- Non utilizzare detersivi che contengono ammoniaca in quanto possono danneggiare la stampante e la cartuccia toner.

È consigliabile pulire le seguenti parti della stampante ogni 20.000 pagine stampate o ogni 12 mesi:

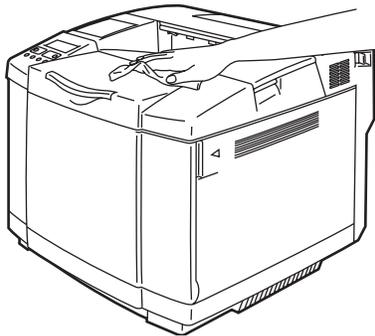
- Guide carta del vassoio carta
- Rullo di registrazione
- Rullo di prelievo carta
- Unità del rullo di trasferimento
- Guida del rullo di trasferimento
- Rullo di uscita
- Unità laser
- Vetro antipolvere

## Pulizia dell'esterno della stampante

---

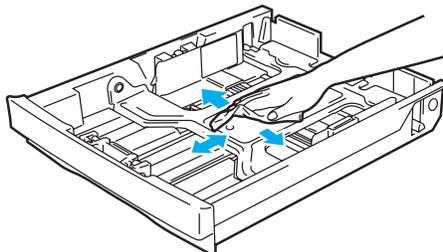
Pulire l'esterno della stampante come indicato di seguito:

- 1** Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
- 2** Estrarre il vassoio carta dalla stampante.
- 3** Rimuovere la polvere dall'esterno della stampante con un panno morbido. Immergere il panno in acqua e strizzarlo accuratamente prima della pulizia.



**Figura 5-32**

- 4** Pulire le guide carta del vassoio con un panno morbido e asciutto. Rimuovere eventuali residui presenti all'interno del vassoio carta.



**Figura 5-33**

- 5** Reinscrivere il vassoio carta nella stampante.
- 6** Inserire il cavo di alimentazione della stampante in una presa CA e accendere la stampante.

## Pulizia dell'interno della stampante

---



Quando si pulisce l'interno della stampante, prestare attenzione a quanto segue:

- Se i vestiti sono macchiati di toner, strofinarlo via con un panno asciutto. Lavare immediatamente i vestiti in acqua fredda per evitare macchie.
- Il gruppo fusione e le parti attorno ad esso sono *caldi*. Non toccare le parti raffigurate in grigio nella seguente illustrazione.
- Non toccare né pulire il rullo di trasferimento per evitare di compromettere la qualità di stampa.
- Prestare attenzione a non inalare il toner.

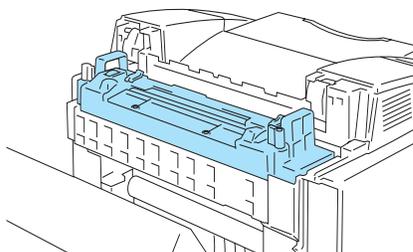


Figura 5-34

Pulire le parti interne della stampante secondo la procedura descritta di seguito:

- 1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
- 2 Aprire il coperchio posteriore della stampante.

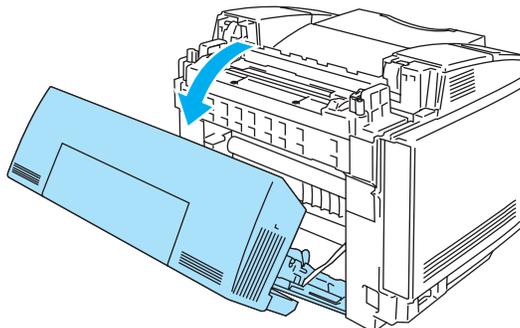


Figura 5-35

- 3 Pulire il rullo di registrazione e il rullo di prelievo carta con un panno morbido e asciutto per evitare inceppamenti carta.

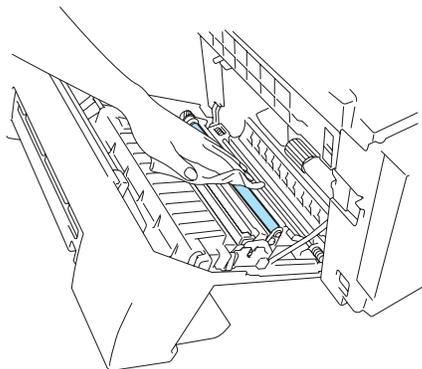


Figura 5-36

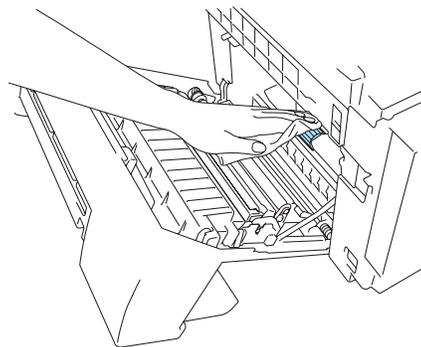
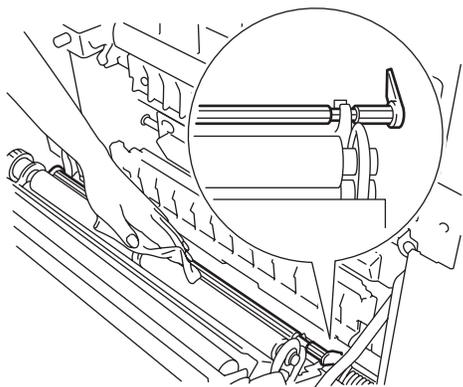
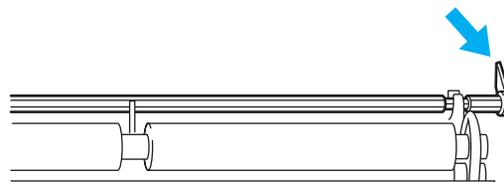


Figura 5-37

- ! ■ Prestare attenzione a non rompere l'attuatore mentre si puliscono il rullo di registrazione e il rullo di prelievo carta.
- Non esercitare una pressione eccessiva sul rullo di registrazione e sul rullo di prelievo carta per non rischiare di danneggiarli e compromettere la qualità di stampa.

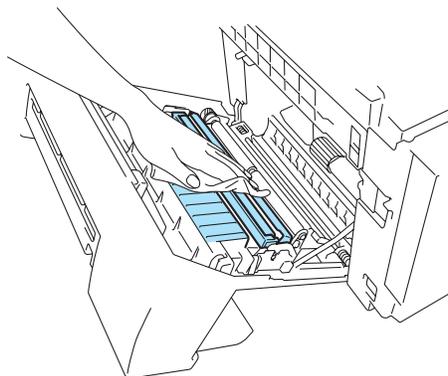


**Figura 5-38**



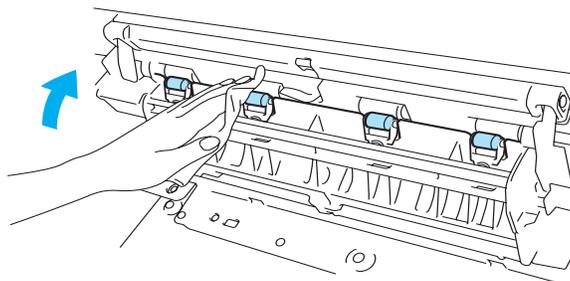
**Figura 5-39**

- 4** Pulire il rullo di trasferimento e la relativa guida con un panno morbido e asciutto per evitare inceppamenti.



**Figura 5-40**

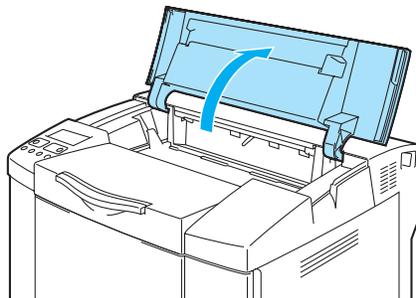
- 5** Pulire il rullo di uscita. Questa operazione previene gli inceppamenti carta all'uscita ed evita la formazione di macchie sui fogli stampati.



**Figura 5-41**

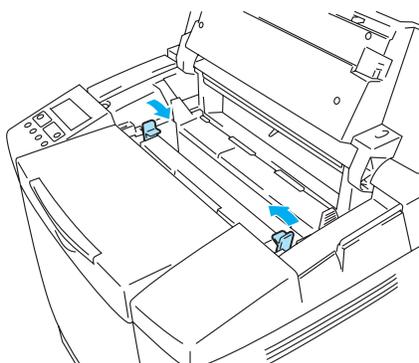
- 6** Chiudere il coperchio posteriore.

**7** Aprire il coperchio superiore.



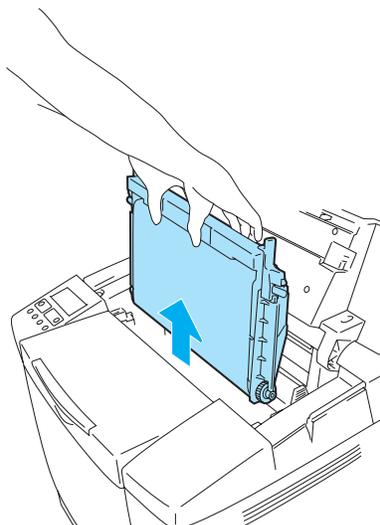
**Figura 5-42**

**8** Per rilasciare il blocco, tirare le leve di bloccaggio verdi della cartuccia della cinghia su entrambi i lati verso l'interno.



**Figura 5-43**

**9** Rimuovere la cartuccia della cinghia OPC dalla stampante.



**Figura 5-44**

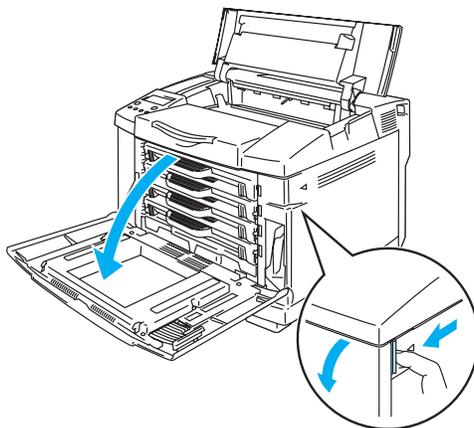
**10** Posizionare la cartuccia a cinghia OPC su una superficie in piano e coprire la cinghia OPC verde lucida con un pezzo di carta per prevenire l'esposizione alla luce.



■ Non toccare la superficie della cinghia OPC a mani nude o con i guanti.

■ La cinghia può subire danni se esposta per più di due minuti a una fonte luminosa di 800 lux.

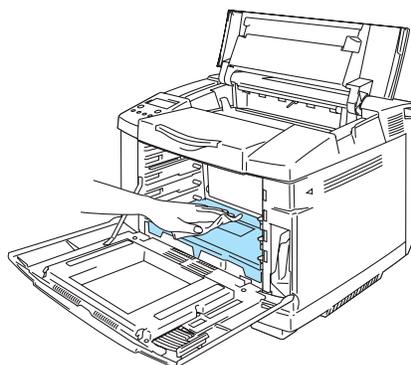
**11** Aprire il coperchio anteriore della stampante.



**Figura 5-45**

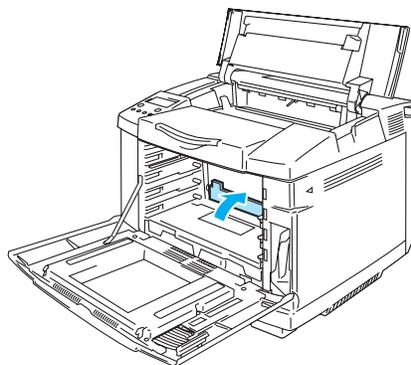
**12** Estrarre tutte le cartucce toner dalla stampante.

**13** Pulire la superficie dell'unità laser con un panno di cotone.



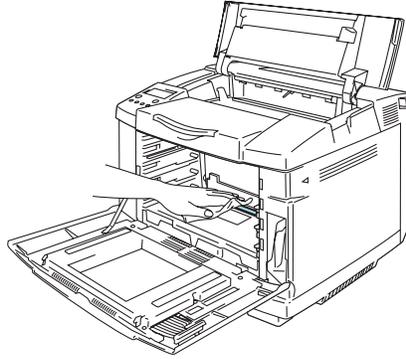
**Figura 5-46**

**14** Aprire il coperchio del vetro antipolvere.



**Figura 5-47**

**15** Pulire la superficie del vetro antipolvere con un tampone di cotone asciutto.



**Figura 5-48**

- !** Non utilizzare liquidi volatili come solventi o benzene per pulire il vetro antipolvere per non danneggiare la qualità di stampa.
- 16** Chiudere il coperchio del vetro antipolvere.
- 17** Reinserrire tutte le cartucce toner e la cartuccia della cinghia OPC nella stampante.
- 18** Chiudere il coperchio anteriore e quello superiore.
- 19** Inserire il cavo di alimentazione della stampante in una presa CA e accendere la stampante.
- !** Non utilizzare liquidi volatili come solventi o benzene per pulire il vetro antipolvere per non danneggiare la qualità di stampa.

## Trasporto della stampante

- ▲ ■ Dopo aver installato e utilizzato la stampante, è sconsigliabile spostarla o trasportarla, a meno che non sia veramente necessario.
- Le stampanti laser a colori sono periferiche di stampa complesse. Spostare la stampante o trasportarla senza rimuovere i materiali di consumo installati può causare GRAVI danni alla stampante stessa e comprometterne l'utilizzo futuro.
- Se è veramente necessario trasportare la stampante, visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com> per ottenere istruzioni dettagliate su come preparare adeguatamente la stampante per il trasporto.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni di trasporto disponibili all'indirizzo <http://solutions.brother.com> può ANNULLARE LA GARANZIA.

# 6 Risoluzione dei problemi

 Se non si seguono le istruzioni di utilizzo della stampante, l'utente sarà responsabile di tutte le riparazioni.

## Messaggi LCD

In caso di problemi, la stampa viene automaticamente interrotta, il problema viene diagnosticato e il messaggio di avviso viene visualizzato sul display LCD. Eseguire le operazioni appropriate, facendo riferimento alle seguenti tabelle. Se il problema persiste, contattare il distributore della stampante o il servizio assistenza Brother.



Di seguito sono riportati i nomi LCD del pannello di controllo relativi ai vassoi carta.

- Vassoio carta standard: VASS1
- Vassoio carta inferiore opzionale: VASS2
- Unità duplex opzionale: DX

## Messaggi di errore

Quando viene visualizzato uno dei seguenti messaggi, la stampante smette di funzionare.

Messaggio di errore	Note
TONER ESAUR X Sostituire la cartuccia toner X.	X = C, M, Y, K
MANCA TONER X Installare la cartuccia toner X	X = C, M, Y, K
COPER . APERTO Chiudere il coperchio anteriore	
COPER . APERTO Chiudere il coperchio superiore	
COPER . APERTO Chiudere il coperchio posteriore	
COPER . APERTO Chiudere il coperchio dell'unità duplex	
INCEPPAMENTO X Rimuovere la carta inceppata. Vedere il diagramma alfanumerico per verificare la posizione.	X = A1, A2, B, C, D o E
NO CARTA V1/2 Caricare la carta nel vassoio 1/2	
TONER USATO Sostituire la vaschetta del toner usato	
MANCA CIN. OPC Installare la cinghia OPC	Verificare che il rullo di carica posto sul fondo della cartuccia della cinghia OPC sia bloccato in posizione e che le leve siano chiuse.
NO RULLO TRF Installare il rullo di trasferimento	
TONER NON CORR. Utilizzare solo cartucce toner originali Brother	

Messaggio di errore	Note
NO VASS. 1/2 Il vassoio carta indicato non è stato rilevato, installarlo o verificare che sia stato installato correttamente	
ERR. FORM. V2 Specificare il formato carta corretto per il vassoio indicato	
ERR FORM. DUPLEX Solo alcuni formati sono compatibili con la stampa duplex. Verificare le impostazioni del driver della stampante e il formato della carta caricata nel vassoio carta.	
RACC. PIENO Rimuovere la carta dal raccoglitore di uscita.	
DISCORD. CARTA Mancata corrisp. tra stampante e driver. Inserire XX nel vassoio <1/2>.	XX = Carta normale, Lucidi, Carta spessa, Carta più spessa, Carta sottile
DISCORD. FORMATO Inserire <formato> in vass. <1/2>. Mancata corrisp. tra stampante e driver.	
ALIM. MANUALE Inserire <formato> in vass. 1 e premere GO.	
ERR. TIPO CARTA Specificare il tipo di carta corretto: XX XX=V1, V2 o DX	XX = V1, V2 o DX
U. FUS. MANCANTE Non è stato rilevato il gruppo fusione. Installarne uno.	
ERRORE SCHEDA Errore di accesso scheda Flash. Verificare che l'unità sia formattata e non protetta da scrittura.	
RIMOS. SCHEDA La scheda Flash è stata rimossa quando la stampante era accesa. Spegnerne e riaccendere la stampante.	
MEMORIA PIENA L'opzione DIM. DISCO RAM è impostata su 0 MB o lo spazio disponibile per memorizzare i processi è esaurito.	
MEMORIA PIENA Lo spazio sulla scheda CompactFlash è esaurito.	
DOWNL PIENO Il buffer di download della stampante è pieno. Espandere la memoria della stampante.	
MEMORIA PIENA La memoria della stampante è piena e la stampante non è in grado di stampare la pagina. Aggiungere della memoria.	

## Messaggi di richiesta manutenzione

Messaggio di errore	Significato	Procedura consigliata
 K C M Y	Quando il segno  lampeggia (  ) il toner del colore indicato è quasi esaurito. K: nero, C: ciano, M: magenta, Y: giallo. Quando il toner è completamente esaurito, l'indicatore  scompare del tutto.	Prepararsi a sostituire le cartucce quando il toner è quasi esaurito. Sostituire le cartucce quando il toner si esaurisce completamente.
SOSTIT. CIN. OPC	È ora di sostituire la cartuccia della cinghia OPC.	Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.
SOSTIT. GR. FUS.	È ora di sostituire il gruppo fusione.	Sostituire il gruppo fusione.
SOSTIT. KIT 120K	È ora di sostituire la spazzola della cinghia di trasferimento, la corona di scarica, il rullo di trasferimento, il separatore, il rullo di prelievo della carta e la cinghia di trasferimento.	Contattare il servizio assistenza Brother per sostituire la spazzola della cinghia di trasferimento, la corona di scarica, il rullo di trasferimento, il separatore, il rullo di prelievo della carta e la cinghia di trasferimento.
SOST. KIT2 AC	È ora di sostituire il kit 2 di alimentazione carta.	Rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother per ottenere un kit 2 di alimentazione carta sostitutivo.
REC. TN. US PIENO	La vaschetta toner usato è quasi piena.	Sostituire la vaschetta toner usato.

## Messaggi di richiesta assistenza

Spegnere la stampante quando sul display LCD viene visualizzato uno dei seguenti messaggi. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother. Comunicare il numero del messaggio per facilitare l'individuazione del problema.

Assistenza, messaggio di richiesta	Significato	Procedura consigliata
ERRORE S01 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore irreversibile EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S02 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore ADRL EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S03 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore ADRS EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S04 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore bus EX (INSTRUCT)	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S05 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore bus EX (DATA L/S)	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S06 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Syscall EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S07 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Breakpoint EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S08 RICHIESTA DI ASSISTENZA	INSTRUCT EX riservato	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S09 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Coprocessore UNUSAB EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S10 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Overflow aritmetico EX	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S11 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Interrupt non definito	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S12 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Interrupt software 1	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S13 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Interrupt software 2	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE S21 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Chiamata operatore sconosciuto	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.

<b>Assistenza, messaggio di richiesta</b>	<b>Significato</b>	<b>Procedura consigliata</b>
ERRORE E41 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di comunicazione del motore	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H37 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di registro PCI	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H38 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di connessione bus PCI	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H39 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di digitazione BRNET	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H60 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore bus	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H61 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore del checksum ROM	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H63 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di accesso DRAM	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H66 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di scrittura NVRAM	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H67 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di lettura NVRAM	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H68 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore del bus NVRAM	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H73 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di lettura flash	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE H74 RICHIESTA DI ASSISTENZA	Errore di scrittura flash	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EC3 AVVERTENZA	ERRORE NVRAM	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EC4 SERVIZIO	Errore hardware relativo al controller del motore	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EC7 SERVIZIO	Errore del clock di processo	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED1 SERVIZIO	Errore di azionamento clutch giallo	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED2 SERVIZIO	Errore di azionamento clutch magenta	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED3 SERVIZIO	Errore di azionamento clutch ciano	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.

<b>Assistenza, messaggio di richiesta</b>	<b>Significato</b>	<b>Procedura consigliata</b>
ERRORE ED4 SERVIZIO	Errore di azionamento clutch nero	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED5 SERVIZIO	Errore del solenoide giallo	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED6 SERVIZIO	Errore del solenoide magenta	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED7 SERVIZIO	Errore del solenoide ciano	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ED8 SERVIZIO	Errore del solenoide nero	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE1 SERVIZIO	Errore del motore	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE2 SERVIZIO	Errore del motore principale	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE3 SERVIZIO	Errore della cinghia di trasferimento	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE5 SERVIZIO	Errore del solenoide del rullo di trasferimento	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE6 SERVIZIO	Errore del solenoide della spazzola della cinghia di trasferimento	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE8 SERVIZIO	Errore di azionamento gruppo fusione	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EE9 SERVIZIO	Errore del sensore del contrassegno della cinghia	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EEL SERVIZIO	Errore di annullamento LED	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EF0 SERVIZIO	Errore della ventola di raffreddamento	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EF3 SERVIZIO	Errore della ventola laser	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EF4 SERVIZIO	Errore della ventola del fusore	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EF5 SERVIZIO	Errore dell'unità alta tensione del caricatore	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EF6 SERVIZIO	Errore LVPS	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EH0 SERVIZIO	Errore del termistore del fusore	Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla.
ERRORE EH1 SERVIZIO	Errore del gruppo fusione	Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla.
ERRORE EH2 SERVIZIO	Errore di bassa temperatura del fusore al riscaldamento	Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla.
ERRORE EH3 SERVIZIO	Errore di bassa temperatura del fusore	Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla.
ERRORE EH4 SERVIZIO	Errore di alta temperatura del fusore	Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla.

<b>Assistenza, messaggio di richiesta</b>	<b>Significato</b>	<b>Procedura consigliata</b>
ERRORE EHA SERVIZIO	Errore OFF CA fusore	Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla.
ERRORE EN1 SERVIZIO	Errore di connessione duplex 1	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EN2 SERVIZIO	Errore di connessione duplex 2	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EN3 SERVIZIO	Errore di connessione HVU	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EN4 SERVIZIO	Errore di connessione 1 sensore di toner esaurito	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EN5 SERVIZIO	Errore di connessione 2 sensore di toner esaurito	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EN6 SERVIZIO	Errore di connessione LFU	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EL1 SERVIZIO	Errore di rilevamento del raggio laser	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EL2 SERVIZIO	Errore del motore dello scanner	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE ELL SERVIZIO	Errore di alimentazione laser	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EP1 SERVIZIO	Errore hardware del controller dell'unità duplex 1	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EP2 SERVIZIO	Errore hardware relativo al controller dell'unità duplex 2	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EP4 SERVIZIO	Errore del motore duplex	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
ERRORE EP5 SERVIZIO	Errore del solenoide di selezione del raccogliatore di uscita	Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.

## Inceppamenti carta: come risolverli

Se la carta si inceppa all'interno della stampante, la stampante si arresta. Sul display LCD viene visualizzato uno dei seguenti messaggi per indicare dove si è inceppata la carta.

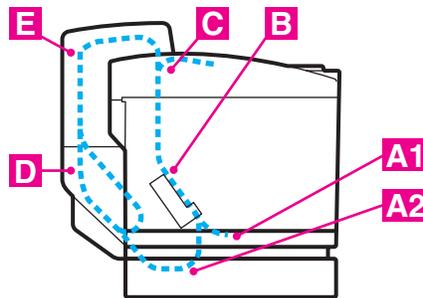


Figura 6-1

INCEPPAMENTO A1	Inceppamento carta nel vassoio carta standard (VASS 1)
INCEPPAMENTO A2	Inceppamento carta nel vassoio inferiore opzionale (VASS 2)
INCEPPAMENTO B	Inceppamento carta all'ingresso del rullo di fusione
INCEPPAMENTO C	Inceppamento carta all'uscita carta
INCEPPAMENTO D	Inceppamento carta nell'assemblaggio inferiore dell'unità duplex
INCEPPAMENTO E	Inceppamento carta nell'assemblaggio superiore dell'unità duplex

La carta può incepparsi nel vassoio carta, all'interno della stampante, in corrispondenza del coperchio posteriore o dell'uscita carta. Individuare la posizione della carta inceppata e seguire le istruzioni per rimuoverla.

Se il messaggio di errore viene visualizzato sul display LCD anche dopo aver rimosso la carta inceppata, è possibile che sia presente della carta inceppata in altri punti. Controllare accuratamente la stampante.

Dopo aver seguito le istruzioni, la stampante riprende automaticamente la stampa. È tuttavia possibile che il LED Status si accenda e che venga visualizzato il seguente messaggio:

PAUSA

Dopo un inceppamento carta, i dati rimangono in genere nella memoria della stampante. Un messaggio chiede di eseguire un avanzamento modulo per stampare i dati rimanenti. Premere **Go** per continuare.

- ! ■ Non toccare la superficie stampata della carta inceppata per evitare di macchiarsi le mani o i vestiti.
- Se dopo aver rimosso la carta inceppata il successivo foglio stampato è macchiato di toner, stampare numerose pagine di prova prima di riavviare il processo.
- Rimuovere con cautela la carta inceppata in modo da non spargere il toner.
- Prestare attenzione a non macchiarsi le mani e gli abiti con il toner. Lavare immediatamente le macchie di toner con acqua fredda.
- Non toccare mai il rullo di trasferimento.
- Se i fogli nel vassoio carta hanno i bordi piegati, è possibile che la carta si inceppi. Per evitare tale situazione, capovolgere la carta.

 Non utilizzare i seguenti tipi di carta:

- Carta piegata/ondulata
- Carta umida
- Carta non conforme alle specifiche

## INCEPPAMENTO A1 / INCEPPAMENTO A2 (inceppamento carta nel vassoio carta)

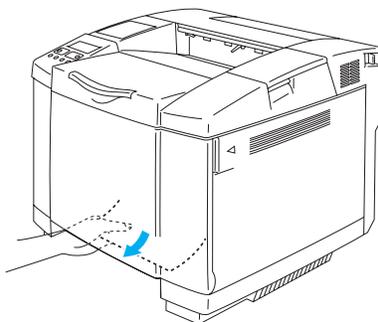
---

INCEPPAMENTO A1

INCEPPAMENTO A2

Se si verifica un inceppamento nel vassoio carta, attenersi alla seguente procedura:

- 1** Estrarre il vassoio carta.
- 2** Estrarre la carta inceppata.



**Figura 6-2**

- 3** Reinscrivere il vassoio carta nella stampante.
- 4** Aprire il coperchio posteriore. Rimuovere l'eventuale carta inceppata all'uscita.
- 5** Chiudere il coperchio posteriore.

## INCEPPAMENTO B (inceppamento carta all'ingresso del rullo di fusione)

### INCEPPAMENTO B

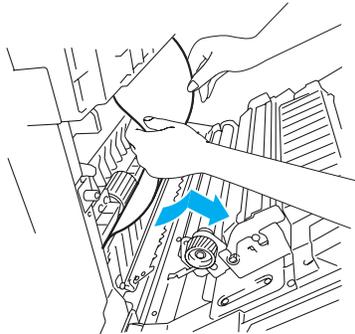
Se si verifica un inceppamento carta all'ingresso del rullo di fusione, rimuovere la carta inceppata effettuando le operazioni riportate in *INCEPPAMENTO C (inceppamento carta all'uscita carta)*. Altrimenti, attenersi alle istruzioni che seguono:

**!** Quando la stampante è in funzione il rullo di fusione è molto caldo. Rimuovere la carta con cautela.

 Se l'unità duplex è installata, aprire il coperchio posteriore e l'unità interna relativi prima di aprire il coperchio posteriore della stampante.

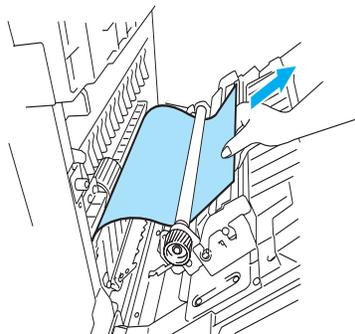
**1** Aprire il coperchio posteriore.

**2** Rimuovere la carta inceppata tenendola con entrambe le mani e tirandola lentamente verso di sé.



**Figura 6-3**

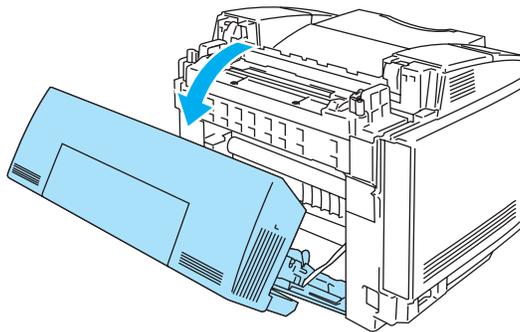
**3** Se la carta si inceppa nel rullo di registrazione, rimuoverla tenendola con entrambe le mani ed estraendola lentamente verso di sé.



**Figura 6-4**

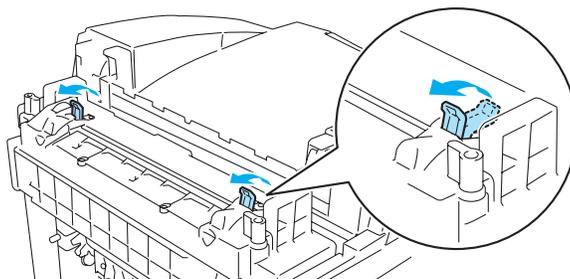
Se la carta si inceppa nel rullo di fusione, attenersi alle istruzioni seguenti:

- 4 Aprire il coperchio posteriore.



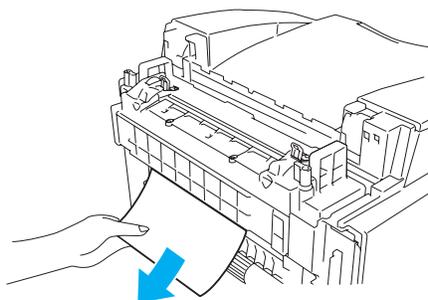
**Figura 6-5**

- 5 Sbloccare le leve di rilascio del gruppo fusione su entrambi i lati.



**Figura 6-6**

- 6 Rimuovere la carta inceppata sul retro della stampante tenendola con entrambe le mani ed estraendola lentamente verso di sé.



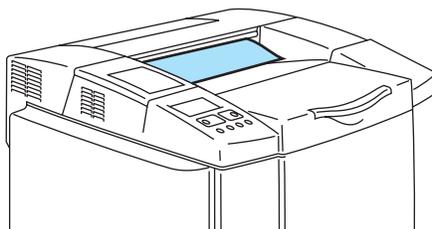
**Figura 6-7**

- 7 Bloccare le leve di rilascio del gruppo fusione e chiudere il coperchio superiore.
- 8 Chiudere il coperchio posteriore.

## INCEPPAMENTO C (inceppamento carta all'uscita carta)

---

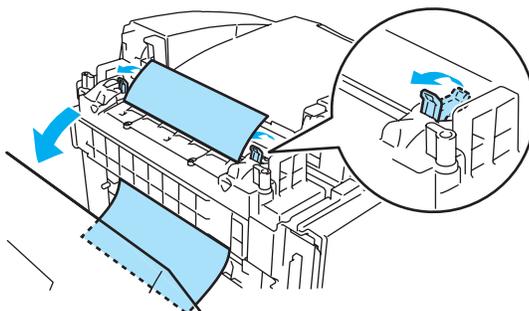
### INCEPPAMENTO C



Se la carta è passata dietro il coperchio posteriore e si è inceppata all'uscita, effettuare le seguenti operazioni:

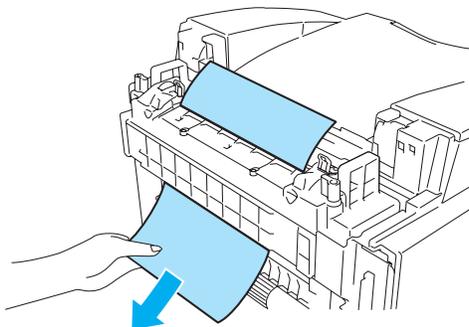
 Se l'unità duplex è installata, aprire il coperchio posteriore e l'unità interna relativi prima di aprire il coperchio posteriore della stampante.

**1** Aprire il coperchio posteriore e sbloccare le leve di rilascio del gruppo fusione.



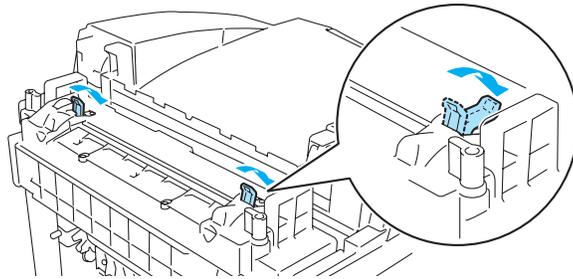
**Figura 6-8**

**2** Rimuovere la carta inceppata estraendola con cautela.



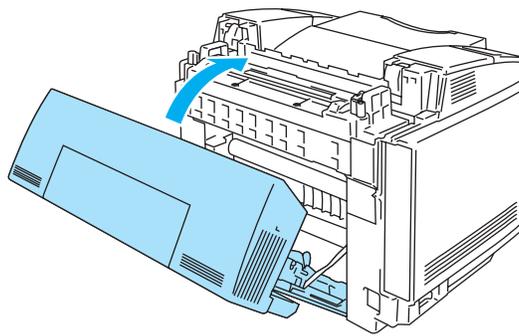
**Figura 6-9**

**3** Bloccare le leve di rilascio del gruppo fusione.



**Figura 6-10**

**4** Chiudere il coperchio posteriore.



**Figura 6-11**

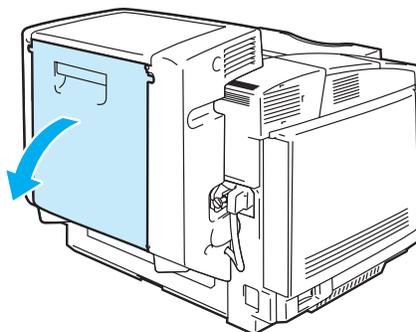
## **INCEPPAMENTO D (inceppamento carta nella parte inferiore dell'unità duplex)**

---

### INCEPPAMENTO D

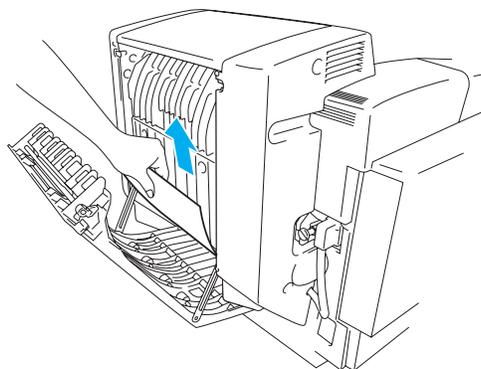
Se si verifica un inceppamento carta nella parte inferiore dell'unità duplex, effettuare le seguenti operazioni:

- 1** Aprire il coperchio posteriore dell'unità duplex.



**Figura 6-12**

- 2** Rimuovere la carta inceppata estraendola con cautela.



**Figura 6-13**

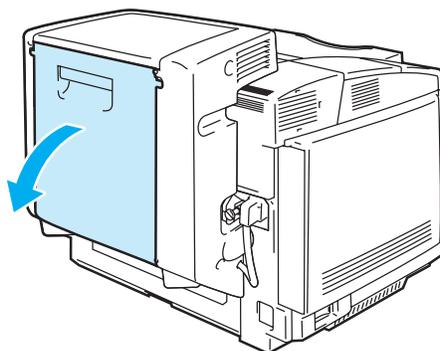
- 3** Chiudere il coperchio posteriore dell'unità duplex.

## **INCEPPAMENTO E (inceppamento carta nella parte superiore dell'unità duplex)**

### INCEPPAMENTO E

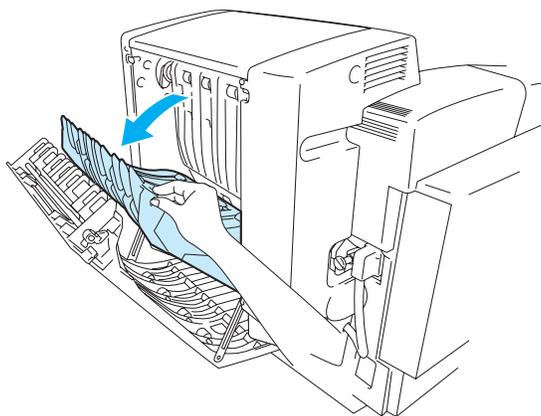
Se si verifica un inceppamento carta nella parte superiore dell'unità duplex, effettuare le seguenti operazioni:

- 1** Aprire il coperchio posteriore dell'unità duplex.



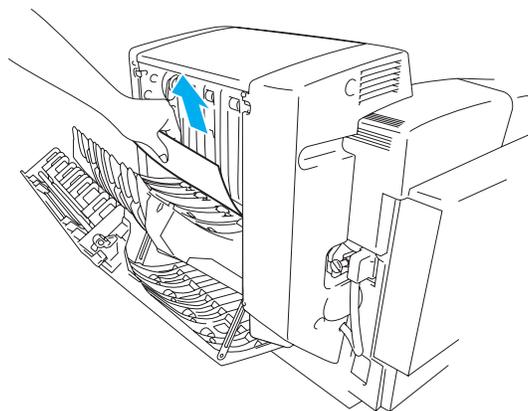
**Figura 6-14**

- 2** Aprire l'unità interna duplex.



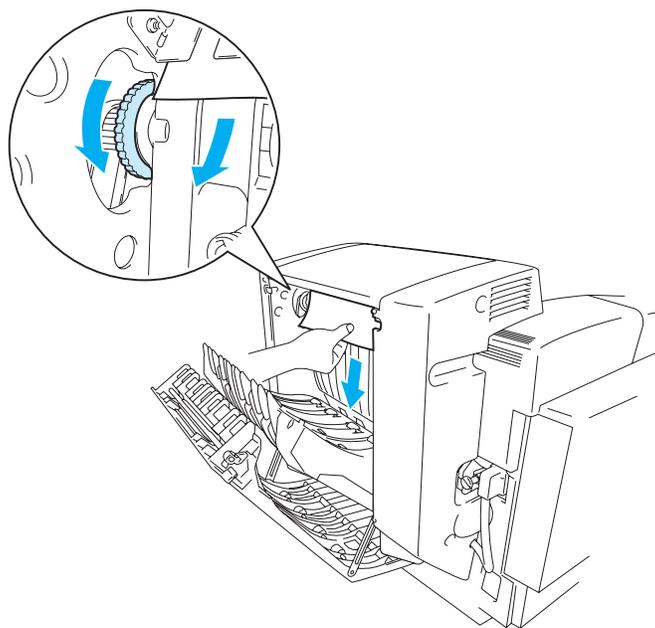
**Figura 6-15**

- 3** Se la carta è inceppata all'uscita inferiore dell'unità duplex, rimuoverla estraendola con cautela.



**Figura 6-16**

- 4** Se la carta è inceppata all'uscita superiore dell'unità duplex, rimuoverla ruotando il rullo verde verso il basso affinché la carta fuoriesca dall'uscita dell'unità.



**Figura 6-17**

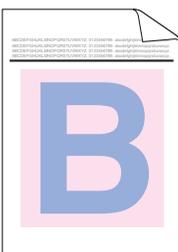
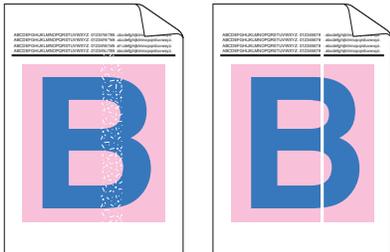
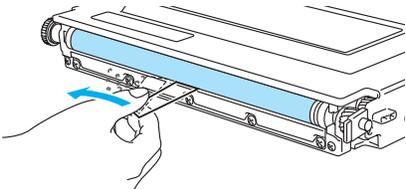
- 5** Chiudere l'unità interna duplex e il coperchio posteriore relativo.

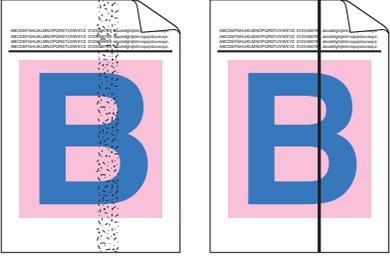
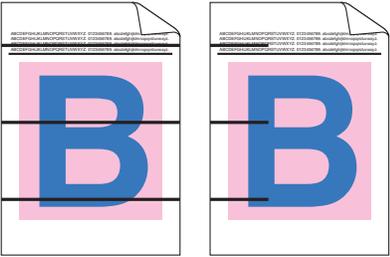
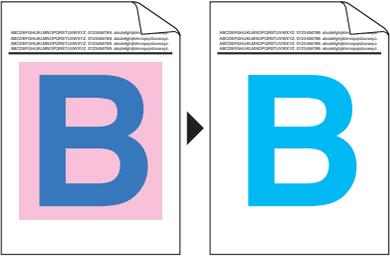
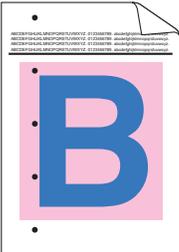
# Miglioramento della qualità di stampa

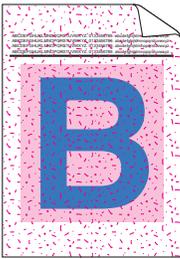
Se si verificano dei problemi di qualità di stampa, eseguire prima una stampa di prova (premere il tasto **Set** tre volte).

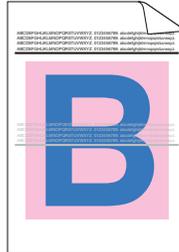
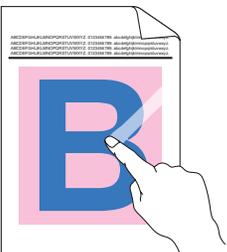
Se il problema risulta sui fogli stampati, cercare la corrispondenza con uno degli esempi riportati di seguito ed eseguire la procedura consigliata. Se il problema non risulta sulla prova di stampa, verificare le impostazioni del driver e i cavi di interfaccia poiché il problema potrebbe non essere causato dalla stampante.

 È possibile risolvere un problema di qualità di stampa sostituendo una cartuccia toner quando il relativo indicatore inizia a lampeggiare o sul display LCD viene visualizzato il messaggio **MANCA TONER**.

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Righe, strisce bianche o striature che attraversano la pagina</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che la stampante sia stata collocata su una superficie piana e solida.</li> <li>2) Controllare che il coperchio posteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>3) Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente.</li> <li>4) Scuotere delicatamente le cartucce toner.</li> <li>5) Controllare che il rullo di trasferimento sia installato correttamente.</li> <li>6) Sostituire il rullo di trasferimento.</li> </ol>
<p>I colori sono chiari o poco nitidi sull'intera pagina</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che la carta utilizzata sia di un tipo consigliato.</li> <li>2) Sostituire la carta con una risma nuova e verificare se il problema viene risolto.</li> <li>3) Controllare che il coperchio posteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>4) Scuotere delicatamente le cartucce toner.</li> <li>5) Pulire il vetro dello scanner.</li> </ol>
<p>Strisce o striature bianche lungo la pagina</p> 	<p>Pulire il vetro antipolvere.          Identificare il colore mancante e sostituire la relativa cartuccia toner.          *È probabile che il toner sia completamente esaurito.          Se è presente una riga bianca verticale sul rullo del toner, attenersi alla procedura seguente.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Ritagliare un foglio di circa 50 x 50 mm da un lucido.</li> <li>2) Inserire il foglio per circa 10 mm nella fessura tra il rullo di toner e la lama.</li> <li>3) Fare scorrere il foglio ed estrarlo come mostrato di seguito.</li> </ol> 

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Righe o strisce colorate lungo la pagina</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Identificare il colore mancante e sostituire la relativa cartuccia toner.</li> <li>2) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</li> </ol>
<p>Linee colorate attraverso la pagina</p> 	<p>Identificare il colore mancante e sostituire la relativa cartuccia toner.</p>
<p>Macchie bianche o stampa incompleta</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Sostituire la carta con una risma nuova e verificare se il problema viene risolto.</li> <li>2) Controllare che la carta utilizzata sia di un tipo consigliato.</li> <li>3) Verificare che la temperatura ambiente sia superiore a 10° C.</li> </ol>
<p>Pagina completamente vuota o colori mancanti</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che il coperchio posteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>2) Controllare che il coperchio anteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>3) Identificare il colore mancante e verificare che la cartuccia toner sia installata correttamente.</li> <li>4) Sostituire la cartuccia toner.</li> <li>5) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</li> </ol>
<p>Macchie di colore o di toner</p> 	<p>Sostituire la cartuccia toner.</p>

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Macchie di toner</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Identificare il colore che causa il problema e sostituire la relativa cartuccia toner.</li> <li>2) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</li> </ol>
<p>I colori della stampa non rispondono alle aspettative</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente.</li> <li>2) Controllare che le cartucce toner non siano vuote.</li> <li>3) Eseguire la calibrazione. Vedere 3-11.</li> <li>4) Regolare i colori utilizzando l'impostazione personalizzata del driver e mediante il pannello di controllo. I colori stampati dalla stampante e quelli visualizzati sul monitor sono diversi. È possibile che la stampante non sia in grado di riprodurre i colori visualizzati sul monitor. Vedere 3-11.</li> <li>5) Verificare che la carta utilizzata sia di un tipo consigliato.</li> </ol>
<p>Stampa di un solo colore</p>	<p>Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</p>
<p>Ombre sul lucido</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Utilizzare il tipo di lucido consigliato e verificare se il problema viene risolto.</li> <li>2) Controllare che sia selezionata la modalità corretta del tipo di carta.</li> </ol>
<p>Errata registrazione dei colori</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Verificare che la cartuccia della cinghia OPC sia installata correttamente.</li> <li>2) Controllare che il rullo di pulizia sia installato correttamente.</li> <li>3) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</li> <li>4) Sostituire il rullo di pulizia.</li> </ol>
<p>Densità irregolare sulla pagina</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente.</li> <li>2) Controllare che la cartuccia della cinghia OPC sia installata correttamente.</li> <li>3) Controllare che il rullo di pulizia sia installato correttamente.</li> <li>4) Controllare che il coperchio posteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>5) Controllare che il gruppo fusione sia installato correttamente.</li> <li>6) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</li> </ol>

Esempi di qualità di stampa scadente	Procedura consigliata
<p>Immagine mancante ai margini</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente.</li> <li>2) Controllare che la cartuccia della cinghia OPC sia installata correttamente.</li> <li>3) Sostituire la cartuccia toner.</li> <li>4) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</li> </ol>
<p>Carta sguallita</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Utilizzare un tipo di carta consigliato e verificare se il problema viene risolto.</li> <li>2) Controllare che il coperchio posteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>3) Controllare che il rullo di trasferimento sia installato correttamente.</li> <li>4) Controllare che il gruppo fusione sia installato correttamente.</li> <li>5) Sostituire il gruppo fusione.</li> </ol>
<p>Immagine con colori mescolati</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che il coperchio anteriore sia chiuso correttamente.</li> <li>2) Controllare che le cartucce toner siano installate correttamente.</li> <li>3) Controllare che il rullo di trasferimento sia installato correttamente.</li> <li>4) Sostituire le cartucce toner.</li> </ol>
<p>Lucentezza insufficiente</p>	<p>Controllare che la carta utilizzata sia del tipo consigliato.</p>
<p>Offset dell'immagine</p> 	<p>Controllare che la carta utilizzata sia del tipo consigliato.</p>
<p>Fissaggio scarso</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che la carta utilizzata sia del tipo consigliato.</li> <li>2) Controllare che sia selezionata la modalità corretta del tipo di carta.</li> <li>3) Controllare che la leva di rilascio del gruppo fusione sia selezionata correttamente.</li> <li>4) Sostituire il gruppo fusione.</li> </ol>
<p>Fissaggio scarso quando si stampa su carta spessa</p>	<p>Impostare la stampante sulla modalità carta spessa dal pannello di controllo o dal driver della stampante.</p>

Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio assistenza Brother.

## Domande e risposte

Se si verificano dei problemi relativi al funzionamento della stampante HL-2700CN, leggere la sezione che segue in cui sono riportate le domande frequenti degli utenti e le relative risposte. Trovare la domanda desiderata e seguire la procedura consigliata. La maggior parte dei problemi può essere risolta senza assistenza esterna.

### Installazione dei componenti hardware della stampante

---

Domanda	Procedura consigliata
La stampante non si accende.	Controllare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"><li>■ La stampante è collegata correttamente a una presa di corrente CA.</li><li>■ L'alimentazione è attiva.</li><li>■ L'interruttore della stampante è stato acceso.</li></ul>
La stampante non stampa.	Controllare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"><li>■ La stampante è accesa.</li><li>■ La stampante è in linea.</li><li>■ Tutte le parti protettive siano state rimosse.</li><li>■ Tutti i coperchi della stampante sono chiusi.</li><li>■ Le cartucce toner sono installate correttamente.</li><li>■ Il messaggio <b>MANCA TONER</b> non viene visualizzato sul display LCD. Se uno o più indicatori di toner esaurito si sono accesi, sostituire le relative cartucce toner.</li><li>■ Il cavo di interfaccia tra la stampante e il computer è collegato nel modo corretto.</li><li>■ Se il LED Alarm lampeggia: Vedere <i>Messaggi di errore</i> a pagina 6-1.</li><li>■ La stampante HL-2700CN è selezionata nelle impostazioni della stampante nell'applicazione.</li><li>■ L'host è configurato correttamente: controllare la porta della stampante, il Print Manager e così via (eliminare i processi memorizzati o disattivare l'opzione per l'utilizzo di Print Manager).</li><li>■ Non è presente carta inceppata all'interno della stampante.</li><li>■ Il vassoio carta contiene della carta.</li><li>■ Non sono visualizzati messaggi di errore.</li></ul>

## Installazione della stampante

Domanda	Procedura consigliata
Impossibile stampare da un'applicazione software.	■ Accertarsi che il driver della stampante Windows® fornito sia installato correttamente e selezionato nell'applicazione software in uso.
Impossibile stampare l'intera pagina.	■ Verificare che il formato della carta nell'alimentatore sia quello selezionato nell'applicazione o nel driver della stampante. ■ Controllare che il cavo di interfaccia tra la stampante e il computer sia collegato nel modo corretto.
Il computer indica un timeout della periferica.	■ Se il LED Alarm lampeggia, provare a ristampare. Vedere <i>Messaggi LCD</i> a pagina 6-1 in <i>Messaggi di errore</i> . ■ Se il LED Alarm è spento, attendere alcuni istanti, quindi fare clic sul pulsante Riprova nella finestra di dialogo. ■ Accertarsi che la stampante sia in linea.
Il computer indica che manca la carta.	La carta è esaurita. Caricare la carta nell'alimentatore, quindi premere <b>Go</b> per eliminare lo stato di errore.
Il computer indica che la stampante non è in linea.	Premere <b>Go</b> per attivare lo stato Pronto della stampante.
Il computer indica che l'alimentazione è scollegata.	Accertarsi che la stampante sia collegata a una presa di corrente CA e che sia accesa.
Il computer indica un messaggio di errore diverso dai precedenti.	Controllare quanto segue: ■ Il computer è in grado di funzionare in modalità bidirezionale. ■ La porta della stampante è corretta. ■ La stampante selezionata è corretta. ■ Il cavo di interfaccia utilizzato è quello consigliato (compatibile IEEE 1284). In alternativa, selezionare la scheda <b>Controllo</b> del driver e disattivare l'opzione Controllo dello stato.

## Gestione della carta

Domanda	Procedura consigliata
La stampante non carica la carta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare se il LED Alarm è acceso. In caso affermativo, il vassoio carta potrebbe essere vuoto o non correttamente inserito. Se è vuoto, caricare una nuova pila di carta nel vassoio.</li> <li>■ Se non lo è, verificare che la carta sia ben distesa altrimenti stenderla accuratamente prima di stampare. Talvolta, è utile rimuovere la carta, capovolgerla e reinserirla nel vassoio carta.</li> <li>■ Ridurre la quantità di carta nel vassoio, quindi riprovare.</li> </ul>
Come si caricano le buste?	È possibile caricare le buste dal vassoio carta (Vass. 1). Regolare la guida carta. Per stampare sulle buste del formato scelto, è anche necessario impostare correttamente l'applicazione software. A tal fine, accedere al menu di impostazione del documento o della pagina dell'applicazione software che si intende utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'applicazione.
Quale carta è possibile utilizzare?	Vedere <i>Tipi e formati carta utilizzati</i> a pagina 1-10 per informazioni dettagliate sulle specifiche della carta.
Come si eliminano gli inceppamenti carta?	Vedere <i>Inceppamenti carta: come risolverli</i> a pagina 6-8.
La stampante preleva più fogli alla volta.	Controllare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nel vassoio la carta deve essere tutta dello stesso tipo.</li> <li>■ La carta soddisfa le specifiche.</li> <li>■ La carta è stata smazzata prima di essere caricata.</li> <li>■ La pila di carta non è troppo alta.</li> <li>■ La guida laterale non è troppo stretta.</li> </ul>
La carta si inclina quando viene prelevata per la stampa.	Controllare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ La guida laterale è regolata correttamente.</li> <li>■ La quantità di carta caricata è corretta.</li> </ul> Vedere <i>Specifiche della carta</i> a pagina A-4.
Si verificano problemi di prelievo della carta dal vassoio o di alimentazione all'uscita.	Pulire la guida carta, il rullo di registrazione e il rullo di uscita. Vedere <i>Pulizia</i> a pagina 5-21.

## Stampa

Domanda	Procedura consigliata
La stampante stampa in modo inatteso oppure stampa caratteri errati.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Annullare il processo di stampa dal computer. Spegner e riaccendere la stampante oppure reimpostarla e riavviare il processo.</li><li>■ Verificare che l'applicazione software sia correttamente impostata per utilizzare questa stampante. Controllare le impostazioni del driver della stampante nell'applicazione software.</li></ul>
Il computer si blocca quando si avvia la stampa oppure si verifica un errore dell'applicazione.	Controllare che le risorse del sistema siano sufficienti (memoria del PC e così via). Quando troppe applicazioni sono aperte, le risorse di sistema del PC non sono sufficienti e provocano un blocco. Chiudere le applicazioni non in uso e riprovare.
Intestazioni o pié di pagina del documento vengono visualizzati sullo schermo, ma non stampati.	La maggior parte delle stampanti laser ha un'area limitata sulla quale non è possibile stampare. Regolare i margini superiore e inferiore del documento in base a questa area.
La stampa richiede troppo tempo.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Data la notevole quantità di dati, la stampa delle immagini grafiche a colori richiede tempi relativamente lunghi.</li><li>■ La stampa in modo Extra fine richiede tempi relativamente lunghi.</li><li>■ Quando il LED Status lampeggia, la stampante si prepara a stampare. La velocità di stampa varia in base alle dimensioni della memoria o alle prestazioni del PC, nonché alla memoria della stampante.</li></ul>
La stampante non stampa a colori.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ È possibile che sia impostata la modalità monocromatica.</li></ul>

# A Appendice

## Specifiche della stampante

### Stampa

Metodo di stampa	Elettrofotografia mediante scansione a raggio laser semiconduttore	
Laser	Lunghezza d'onda	780 nm
	Output	5 mW massimo
Risoluzione	classe 600 dpi classe 600 dpi con CAPT 600 x 600 dpi 600 x 600 dpi con CAPT [la risoluzione può essere elevata a 2400 dpi mediante la tecnologia CAPT (Color Advanced Photoscale Technology) e la tecnologia esclusiva Brother HRC (High Resolution Control)]	
Velocità di stampa	Standard	Fino a 31 ppm (formato A4/Letter in modalità monocromatica) Fino a 8 ppm (formato A4/Letter in modalità a colori)
	Duplex	Fino a 14,5 ppm (formato A4/Letter in modalità monocromatica) Fino a 4 ppm (formato A4/Letter in modalità a colori)
Tempo di riscaldamento	Meno di 45 secondi a 22 °C (temperatura ambiente) e alimentazione CA da 120 V o 240 V (rispettivamente per i modelli a 120 V o a 220/240 V).	
Tempo richiesto per la prima stampa	Modalità monocromatica	13 secondi o meno (formato A4/Letter, uscita con il lato di stampa rivolto verso il basso dal vassoio carta standard)
	Modalità a colori	19 secondi o meno (formato A4/Letter, uscita con il lato di stampa rivolto verso il basso dal vassoio carta standard)
Materiali di consumo	Toner in cartuccia monocomponente a un colore Durata: 10.000 (nero), 6.600 (ciano, magenta e giallo) pagine a un solo lato/cartuccia (formato A4/Letter con circa il 5% di copertura).	
Font residenti della stampante	PCL	66 font scalabili, 12 font bitmap, 13 font per codici a barre
	BR-Script	35 font
	Opzione	BS-3000 (aggiornabile fino a 165 font PS), BT-1000

## Funzionalità

CPU	MIPS TMPR4955 (300 MHz)	
Emulazione	Selezione automatica dell'emulazione PCL5C e PCL 6 BR-Script3 HP-GL EPSON FX850 IBM Proprinter XL	
Interfaccia	Selezione automatica dell'interfaccia tra interfaccia parallela IEEE 1284, Ethernet 10/100BASE-TX e Hi-Speed USB 2.0	
Connettività di rete	Interfaccia	Ethernet 10/100 Base TX (negoziatura automatica)
	Protocollo	TCP/IP ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), WINS/NetBIOS, DNS, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, POP3/SMTP, SMB Print, IPP, FTP, SSDP, TELNET, SNMP, HTTP, TFTP Netware IPX/SPX (Bindery/NDS) AppleTalk DLC/LLC NetBEUI
	Strumento di gestione	BRAdmin Professional, Web Based Management, Web BRAdmin
RAM	64 MB (espandibile fino a 576 MB con SO-DIMM) La memoria standard della stampante può variare in base al modello della stampante e al paese.	
Periferica di memorizzazione	Memoria CompactFlash® (Microdrive™ non è compatibile.)	
Pannello di controllo	Sei tasti, due LED e un LCD a due righe, un display a 16 colonne	
Diagnostica	Programma di autodiagnostica	

## Specifiche elettriche e meccaniche

Alimentazione	Stati Uniti e Canada	CA da 120 V, 50/60 Hz
	Europa e Australia	CA da 220 a 240 V, 50/60 Hz
Consumo di corrente	In fase di stampa (medio)	670 W o meno
	Standby	200 W o meno
	Standby in modalità sleep	35 W o meno
Rumore	In fase di stampa	LWAd = 6,6 bel o meno
	Standby	LWAd = 5.4 bel o meno
Temperatura	In funzione	da 10 a 32,5°C
	Non operativa	da 5 a 35°C
	Di magazzino	da 0 a 35°C
Umidità	In funzione	dal 20% all'80% (senza condensa)
	Di magazzino	dal 10% al 90% (senza condensa)
Dimensioni (L x P x A)	480 (L) x 420 (P) x 385 (H) mm	
	480 (L) x 470 (P) x 535 (H) mm con vassoio inferiore opzionale installato	
	480 (L) x 525 (P) x 590 (H) mm con vassoio inferiore e unità duplex opzionali	
Peso	Circa 31,5 kg	
	Circa 42,7 kg con vassoio inferiore e unità duplex opzionali e cartuccia toner installati	

# Specifiche della carta

## Gestione della carta

<b>Alimentazione carta</b>	Vassoio carta standard (Vass. 1)	Fino a 250 fogli di 75 g/m <sup>2</sup>
	Vassoio inferiore opzionale (Vass. 2)	Fino a 530 fogli 75 g/m <sup>2</sup>
	Vassoio Legal opzionale (Vass. 1)	Fino a 250 fogli di 75 g/m <sup>2</sup>
<b>Uscita carta</b>	Lato stampato rivolto verso il basso	Fino a 250 fogli di 75 g/m <sup>2</sup>

## Specifiche dei supporti di stampa

<b>Tipi di carta</b>	Vassoio carta standard	Carta normale, buste, lucidi, etichette, carta spessa
	Vassoio inferiore opzionale	Carta normale, carta spessa
	Vassoio Legal opzionale	Carta normale, buste, lucidi, etichette, carta spessa
	Unità duplex opzionale	Carta normale, carta spessa
<b>Grammatura</b>	Vassoio carta standard	da 60 a 210 g/m <sup>2</sup>
	Vassoio inferiore opzionale	da 60 a 105 g/m <sup>2</sup>
	Vassoio Legal opzionale	da 60 a 210 g/m <sup>2</sup>
	Unità duplex opzionale	da 60 a 105 g/m <sup>2</sup>
<b>Formati carta</b>	Vassoio carta standard	A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive, A5, COM10, DL da 104,8 x 210 mm a 215,9 x 297 mm
	Vassoio inferiore opzionale	A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive
	Vassoio Legal opzionale	Legal, A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive, A5, COM10, DL da 104,8 x 210 mm a 215,9 x 355,6 mm
	Unità duplex opzionale	A4, Letter, Legal, B5 (JIS/ISO), Executive, A5 da 148 x 210 mm a 215,9 x 355,6 mm

# Indice

## Symbols

- + , tasto ..... 3-2, 3-3
- , tasto ..... 3-2, 3-3

## A

- Accessori e materiali di consumo ..... 1-vi
- Accessori, scheda ..... 2-8
- Alarm, LED ..... 3-5
- Alimentazione carta ..... 1-18
- Alimentazione manuale ..... 1-19

## B

- Back, tasto ..... 3-2, 3-4
- BOZZA, dati ..... 3-28
- Brother Solutions Center ..... 2-1
- BR-Script ..... 3-16
- BR-Script3, modalità ..... 3-21
- Buste ..... 1-15

## C

- CAPT (Color Advanced PhotoScale Technology) 1-5
- CARTA, menu ..... 3-11
- Cartuccia della cinghia OPC ..... 5-10
- Cartuccia toner ..... 5-4
- CompactFlash ..... 4-11
- Compressione dei dati ..... 1-6
- Consumo, materiali ..... 5-1
- Controllo dello stato ..... 2-7
- Coperchio della cinghia di trasferimento ..... 5-17

## D

- Data e ora, impostazione ..... 3-19
- Driver della stampante ..... 2-1, 2-2, 2-10
- Duplex ..... 2-4

## E

- Elimina mem. .... 3-12
- Emulazione, modalità ..... 3-21
- EPSON FX-850, modalità ..... 3-21
- Errore, messaggi ..... 6-1
- Etichette ..... 1-17

## F

- Filigrana ..... 2-4
- Foglio protettivo ..... 5-11
- Font dei codici a barre ..... 4-16

## G

- Go, tasto ..... 3-2
- Gruppo fusione ..... 5-13

## H

- HP LaserJet, modalità ..... 3-21
- HP-GL, modalità ..... 3-21
- HRC (High Resolution Control) ..... 1-5

## I

- IBM Proprinter XL, modalità ..... 3-21
- Impostazioni dei menu ..... 3-2, 3-9
- Impostazioni di fabbrica ..... 3-22, 3-23
- Indirizzo IP ..... 3-16, 3-20, 3-25
- INFORMAZIONI, menu ..... 3-10
- INSTALLAZIONE, menu ..... 3-12
- Interfaccia parallela ..... 2-20
- INTERFACCIA, menu ..... 3-17

## J

- Job Cancel, tasto ..... 3-2

## K

- Kit 120 K ..... 5-16

## L

- LCD (display a cristalli liquidi) ..... 3-1, 3-6
- LED ..... 3-5
- Leva di bloccaggio del rullo di trasferimento 5-19
- Leva di bloccaggio della cartuccia della cinghia 5-10
- Lucido ..... 1-17

## M

- Macintosh ..... 2-1, 2-16
- Manutenzione, messaggi di richiesta ..... 6-3
- Memoria, installazione ..... 4-14
- MENU STAMPA, menu ..... 3-13
- Messaggi di richiesta assistenza ..... 6-4
- Messaggi di stato della stampante ..... 3-7

## O

- Opzioni periferica ..... 2-5

## P

- Pannello di controllo ..... 3-1, 3-7
- Pannello di controllo, menu LCD ..... 3-9
- PCL ..... 1-6, 3-12, 3-21

PCL, driver della stampante .....	2-2
Piedino di rilascio .....	5-11
PROTETTO, dati .....	3-29
PS, driver della stampante .....	2-10
PUBBLICO, dati .....	3-28

## Q

Qualità di stampa .....	2-4
QUALITÀ, menu .....	3-11

## R

Registrazione della stampante .....	1-v
RETE, menu .....	3-16
Rete, software .....	2-18
RIPRISTINA, menu .....	3-17
Risoluzione dei problemi .....	6-1
Risparmio energia, modalità .....	1-7
Risparmio toner, modalità .....	1-7
Ristampa .....	2-6
RISTAMPA, menu .....	3-18
Rullo di trasferimento .....	5-18

## S

Selezione automatica dell'emulazione ..	1-6, 2-19
Selezione automatica dell'interfaccia ...	1-6, 2-20
Set, tasto .....	3-2, 3-3
SO-DIMM .....	4-13
Status, LED .....	3-5

## T

Tasti .....	3-2
TCP/IP .....	3-16

## U

Unità duplex (opzionale) .....	4-7
USB, interfaccia .....	2-20
Utilità BRAdmin Professional .....	2-18

## V

Vaschetta toner usato .....	5-8, 5-9
Vassoi di alimentazione .....	1-18
Vassoio carta inferiore .....	1-10, 4-2
Vassoio carta standard .....	1-10
Vassoio Legal (opzionale) .....	1-10, 4-5

## W

Windows .....	2-1, 2-2, 6-22
---------------	----------------